Europos Parlamentas
2024-2029

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2023/0212(COD)

03.11.2025

***I
PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl skaitmeninio euro sukūrimo
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

Pranešėjas: Fernando Navarrete Rojas

Procedūrų sutartiniai ženklai

*	Konsultavimosi procedūra
***	Pritarimo procedūra
***I	Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
***II	Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
***III	Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto projekto pakeitimai

Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose

Išbrauktos teksto dalys žymimos ***pusjuodžiu kursyvu*** kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu*** abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas ***pusjuodžiu kursyvu*** dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma

Naujos teksto dalys žymimos ***pusjuodžiu kursyvu.*** Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „▌“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint ***pusjuodžiu kursyvu***, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant.
Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamos parengti galutinį tekstą.

TURINYS

Psl.

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS 5

AIŠKINAMOJI DALIS 169

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl skaitmeninio euro sukūrimo
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2023)0369),

– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 133 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0219/2023),

– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,

– atsižvelgdamas į Europos Centrinio Banko 2023 m. spalio 31 d. nuomonę[1],

– atsižvelgdamas į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[2],

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 60 straipsnį,

– atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę,

– atsižvelgdamas į Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto pranešimą (A9-0000/2024),

1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;

2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;

3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių	(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių

[1] OL C 2024/669, 2024 1 12.
[2] OL C ...

finansų ir mažmeninių mokėjimų ***strategijose20*** Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. ***2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą***;	finansų ir mažmeninių mokėjimų ***strategijose*** Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. ***Nuo to laiko politiniai debatai, skaitmeninių mokėjimų rinkos aplinka ir techninis darbas labai pasikeitė. Skaitmeninis euras turėtų būti vertinamas pagal aiškiai apibrėžtas problemas ir lyginamas su geriausiomis turimomis rinkos alternatyvomis, atsižvelgiant į būtinumo, proporcingumo ir alternatyvių sąnaudų testus***;
[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).	[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).
[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).	[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).
[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.	[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

Or. en

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) 2020 m. spalio 2 d. Europos Centrinis Bankas paskelbė ataskaitą dėl skaitmeninio ***euro***[23]. Remiantis šia ataskaita buvo siekiama sužinoti nuomonę apie skaitmeninio euro išleidimo naudą bei iššūkius ir apie galimą jo struktūrą;	(2) 2020 m. spalio 2 d. Europos Centrinis Bankas paskelbė ataskaitą dėl skaitmeninio ***euro***. Remiantis šia ataskaita buvo siekiama sužinoti nuomonę apie skaitmeninio euro išleidimo naudą bei iššūkius ir apie galimą jo struktūrą***, įskaitant tiek internetines, tiek neinternetines skaitmenines formas. Nuo to laiko 2023 m. lapkričio 1 d. Europos Centrinis Bankas pradėjo pasirengimo etapą, kuriame daugiausia dėmesio skirta taisyklių sąvado rengimui, tiekėjų atrankai, bandymams ir eksperimentams. Vėlesnės analizės ir tarptautinė patirtis rodo, kad didžiosios išsivysčiusios ekonomikos šalys įsipareigojo ne mažmeninės centrinio banko skaitmeninės valiutos (CBDC), o didmeninės centrinio banko skaitmeninės valiutos projektams***;
[23] 2020 m. spalio mėn. Europos Centrinio Banko ataskaita dėl skaitmeninio euro.	[23] 2020 m. spalio mėn. Europos Centrinio Banko ataskaita dėl skaitmeninio euro.

Or. en

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu. Šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta	***Išbraukta.***

inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutą formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte;

Or. en

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) siekiant spręsti didėjančias Sąjungos ekonomikos ir strateginio suverenumo problemas, Sąjungos mokėjimų infrastruktūra turėtų būti siekiama sumažinti priklausomybę nuo ne Europos paslaugų teikėjų ir užtikrinti, kad piliečiai ir įmonės turėtų saugias, veiksmingas ir prieinamas galimybes atlikti kasdienius mokėjimus. 2020 m. rugsėjo 24 d. komunikate dėl ES mažmeninių mokėjimų strategijos Komisija pabrėžė, kad svarbu skatinti konkurencingus europinės kilmės visos Europos mokėjimo sprendimus, siekiant padėti įtvirtinti Sąjungos ekonominį ir finansinį suverenumą ir sumažinti rinkos susiskaidymą;

Or. en

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento
3 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3b) neinternetinio skaitmeninio euro įvedimas būtų dvejopas sprendimas: tai sumažintų pernelyg didelį kliovimąsi ne Europos paslaugų teikėjais, nes taptų visos Europos mokėjimo priemone, o bendra valiuta būtų perkelta į skaitmeninį amžių, nes Sąjungos piliečiams būtų suteikta galimybė kasdieninėse skaitmeninėse mokėjimo operacijose mokėti centrinio banko pinigais. Kaip numatyta šiame reglamente, dėl to, kad nėra centrinės infrastruktūros, skirtos atsiskaityti už neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, iš esmės yra palanku privatumui, nes tokie mokėjimai neturi būti nukreipiami per centrinę infrastruktūrą ar joje registruojami. Be to, atkartojant į piniginio pobūdžio funkcijas, pvz., pareikštinį stilių arba skaitmeninių eurų sąskaitų nebuvimą, neinternetinis skaitmeninis euras gerokai sumažintų riziką finansiniam stabilumui. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti sudarytos sąlygos stiprinti sąveikumą ir konkurencinį neutralumą, o ne pakeisti jau veiksmingus rinkos sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento
3 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3c) daugelyje valstybių narių esamos

Europos mažmeninių privačių mokėjimų iniciatyvos plačiai taikomos jų nacionalinėse rinkose ir tenkina didelę dabartinių Sąjungos ekonomikos ir strateginio suverenumo poreikių dalį, nekeliant pavojaus finansiniam stabilumui. Labai svarbu, kad tokios iniciatyvos būtų stiprinamos, kad jos taptų visos Europos masto;

Or. en

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant ***patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais*** mažmeninių mokėjimų naudojimo ***atvejais***. Tokie naudojimo atvejai ***apima*** tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje***. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą***;	(4) siekiant ***spręsti problemas, su kuriomis šiuo metu susiduria Sąjungos mokėjimų rinka, Europos skaitmeninių mažmeninių mokėjimų sprendimais turėtų būti sprendžiami įvairūs*** mažmeninių mokėjimų naudojimo ***atvejai, grindžiami vartotojų reikalavimais, poreikiais, įpročiais ir prioritetais***. Tokie naudojimo atvejai ***gali būti įvairūs, pvz.,*** tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje;

Or. en

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie ***skaitmeninio euro*** asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes ***privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos*** kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. ***Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą*** ir ***platų prieinamumą*** bei ***priėmimą***;	(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie ***visos Europos suverenių mažmeninių mokėjimų sprendimų*** asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes ***pažeidžiamos visuomenės grupės gali neturėti prieigos prie skaitmeninių mokėjimo sprendimų*** kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. ***Siekiant užtikrinti finansinę įtraukti, turėtų būti suteikta nemokama prieiga prie neinternetinių skaitmeninio euro sprendimų, juos lengva naudoti*** ir ***plačiai prieinami*** bei ***priimami***;
24	24

https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. ***Reglamentu*** (ES) ***[įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų*** **ir** ***monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364]*** būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami;	(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. ***Reglamentas (ES) .../...[+], Direktyva*** (ES) ***.../...[++], Reglamentas (ES) .../...[+++] ir, kiek tai susiję su momentiniais pervedimais eurais, Europos Parlamento*** ir ***Tarybos reglamentas (ES) Nr. 260/2012[1a], Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1230[2a], Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/26/EB[3a] ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366[4a] sustiprins tiek fizinius centrinio banko pinigus, tiek mažmeninius skaitmeninius mokėjimo sprendimus. Reglamentu (ES) .../...[++++]*** būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami;

[+] OL: tekste įrašyti reglamento, pateikto dokumente PE-CONS ../.. (2023/0208(COD)) numerį ir išnašoje įrašyti to reglamento numerį, datą, pavadinimą ir OL nuorodą.

++ OL: tekste įrašyti reglamento, pateikto dokumente PE-CONS ../.. (2023/0209(COD)) numerį ir išnašoje įrašyti to reglamento numerį, datą, pavadinimą ir OL nuorodą.

+++ OL: tekste įrašyti reglamento, pateikto dokumente PE-CONS ../.. (2023/0210(COD)) numerį ir išnašoje įrašyti to reglamento numerį, datą, pavadinimą ir OL nuorodą.

[1a] 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 260/2012, kuriuo nustatomi kredito pervedimų ir tiesioginio debeto operacijų eurais techniniai ir komerciniai reikalavimai ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 924/2009, (OL L 94, 2012 3 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/260/oj).

[2a] 2021 m. liepos 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų Sąjungoje (OL L 274, 2021 7 30, p. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1230/oj).

[3a] 1998 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/26/EB dėl atsiskaitymų baigtinumo mokėjimų ir vertybinių popierių atsiskaitymų sistemose (OL L 166, 1998 6 11, p. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/26/oj).

[4a] 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2002/65/EB, 2009/110/EB ir 2013/36/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 ir panaikinama Direktyva 2007/64/EB (OL L 337, 2015 12 23, p. 35

ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj)
.

++++ ***OL: tekste įrašyti reglamento, pateikto dokumente PE-CONS ../.. (2023/0208(COD)).***

Or. en

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) būsimi skaitmeninių mokėjimų pokyčiai gali turėti įtakos euro vaidmeniui mažmeninėse mokėjimų rinkose tiek ***Europos*** Sąjungoje, tiek tarptautiniu mastu. Daugelis centrinių bankų visame pasaulyje ***šiuo metu nagrinėja*** galimybę išleisti centrinio banko skaitmenines valiutas***, o kai kuriose šalyse jos jau išleistos***. ***Be to, vadinamosiomis trečiųjų valstybių stabilizuotosiomis virtualiosiomis kriptovaliutomis, kurios nėra išreikštos eurais, jei jos plačiai naudojamos mokėjimams, Sąjungos ekonomikoje galėtų būti pakeisti eurais išreikšti mokėjimai, patenkinant programuojamųjų mokėjimų (kurie šiame reglamente vadinami sąlyginiais mokėjimais), įskaitant e. prekybą, kapitalo rinkas ar pramonę 4.0, paklausą. Todėl skaitmeninis euras būtų svarbus siekiant išlaikyti euro vaidmenį skaitmeniniame amžiuje***;	(7) būsimi skaitmeninių mokėjimų pokyčiai ***ir geopolitiniai iššūkiai*** gali turėti įtakos euro vaidmeniui mažmeninėse mokėjimų rinkose tiek Sąjungoje, tiek tarptautiniu mastu. Daugelis centrinių bankų visame pasaulyje ***nagrinėjo*** galimybę išleisti centrinio banko skaitmenines valiutas. ***Tačiau dauguma jurisdikcijų savo pradines pastangas ir išteklius sutelkė į didmeninius centrinio banko skaitmeninės valiutos projektus, o ne į mažmeninius centrinio banko skaitmeninės valiutos projektus***;

Or. en

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) nedarant poveikio dabartinei mažmeninei skaitmeninio euro sistemai, Sąjunga turėtų teikti pirmenybę didmeninės centrinio banko skaitmeninės valiutos susitarimų plėtojimui ir tarpvalstybiniam sąveikumui, įskaitant į žetonus konvertuotus centrinio banko pinigus atsiskaitymui už vertybinius popierius ir didelės vertės mokėjimus. Didmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta gali sustiprinti Sąjungos finansų sistemą sudarydama sąlygas saugesniam ir greitesniam vienalaikiam vertybinių popierių ir lėšų pateikimui bei vienalaikiam lėšų pateikimui, didindama dienos likvidumo veiksmingumą, įskaitant automatinį užtikrinimą, pratęsdama veiklos valandas ir didindamas veiklos atsparumą. Remdama atsiskaitymą už į žetonus konvertuotą turtą pagal aiškų teisinį baigtumą ir bendrus standartus ir sudarydama palankesnes sąlygas tarpvalstybiniams atsiskaitymo ryšiams su centriniais bankais partneriais, didmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta gali skatinti tvirtesnes ir konkurencingesnes Sąjungos kapitalo rinkas, mažinti priklausomybę nuo ne Europos infrastruktūrų ir prisidėti prie Sąjungos atviro strateginio savarankiškumo, kartu išlaikydama technologinį neutralumą ir visapusiškai suderindama pinigų politikos įgyvendinimą ir finansinį stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) todėl ***būtina nustatyti teisinę***	(8) todėl***, siekiant spręsti Sąjungos***

sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo ***priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos*** euro ***zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo kaip pinigų teisės priemonės pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu***;	***struktūrinio per didelio kliovimosi ne Europos mokėjimo paslaugų teikėjais problemą ir apsaugoti euro monetarinį suverenumą ir atvirą strateginį savarankiškumą skaitmeniniame amžiuje, šiuo reglamentu*** būtina ***nustatyti teisinę sistemą, pagal kurią būtų sukurtas neinternetinis skaitmeninis euras, jo teisėtos mokėjimo priemonės statusas, platinimas, naudojimas, esminės techninės savybės ir internetinio skaitmeninio euro sukūrimo sistema***;
	Or. en

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) manoma, kad skaitmeninio euro sukūrimą iš pradžių būtina pradėti nuo neinternetinio skaitmeninio euro, nes jį naudojant būtų sustiprintas mokėjimo sistemos atsparumas ypatingomis aplinkybėmis, sumažinta pernelyg didelė priklausomybė nuo mokėjimo sprendimų ir technologijų, kuriuos galiausiai kontroliuoja trečiosios šalys ar trečiųjų šalių subjektai, ir apsaugotas piliečių privatumas;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento
8 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8b) siekiant užtikrinti būtinumą, proporcingumą ir rinkos konkurencingumą, internetinio skaitmeninio euro sukūrimas turėtų priklausyti nuo to, ar euro zonoje nėra visos Europos suverenaus mažmeninių mokėjimų sprendimo, apimančio mokėjimus tarp asmenų, sąveikos taškus ir e. prekybos naudojimo atvejus. Komisijai turėtų būti patikėta užduotis įvertinti, ar euro zonoje egzistuoja visos Europos suverenus mažmeninių mokėjimų sprendimas, ir tokį vertinimą pateikti ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai per šešis mėnesius nuo tos dienos, kai Europos Centrinis Bankas pranešė apie neinternetinio skaitmeninio euro išleidimo parengiamojo darbo užbaigimą. Jei Komisija įvertins, kad tuo metu piliečiams nėra prieinamas visos Europos suverenus mažmeninių mokėjimų sprendimas, ji per šešis mėnesius nuo ataskaitos pateikimo turėtų parengti ir priimti deleguotąjį aktą, kuriuo būtų papildytas šis reglamentas, siekiant patvirtinti, kad tokio sprendimo nėra, ir taip įvykdyti internetinio skaitmeninio euro sukūrimo sąlygą. Šia sąlyga siekiama išvengti keičiamo masto privačių sprendimų išstūmimo, viešoji intervencija sutelkiama į tikrą rinkos nepakankamumą ir remiamas Sąjungos atviras strateginis savarankiškumas, pirmenybę teikiant viešojo sektoriaus valdomiems mokėjimo sprendimams tik tais atvejais, kai nėra veiksmingų privačių alternatyvų. Ši procedūra nedaro poveikio parengiamajam darbui, kurį Europos

Centrinis Bankas turi atlikti vykdydamas techninės ir organizacines užduotis, susijusias su skaitmeninio euro išleidimu tiek internetine, tiek neinternetine forma;

Or. en

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento
8 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8c) turėtų būti nustatytas tiek neinternetinio skaitmeninio euro, tiek internetinio skaitmeninio euro kūrimo etapas nuo tada, kai Europos Centrinis Bankas priima sprendimą dėl jo išleidimo, kad įvairūs susiję subjektai galėtų prisitaikyti prie pareigų, susijusių su skaitmeninio euro išleidimu, panašiai kaip nustatyta kitoms teisėkūros iniciatyvoms mokėjimų srityje, ir užtikrinti saugų, atsparų ir laipsnišką Eurosistemos ir skaitmeninio euro naudotojų prisitaikymą;

Or. en

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento
8 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8d) Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, turėtų būti kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams;

Or. en

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų atsakomybė skaitmeninio euro naudotojams. Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotame balanse, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos***. Skaitmeninio euro naudotojas neturėtų sąskaitos Europos Centriniame Banke ar nacionaliniuose centriniuose bankuose ir neužmegztų su jais jokių kitų sutartinių santykių. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų tvarkyti skaitmeninio euro naudotojų skaitmeninio euro sąskaitas jų vardu ir teikti jiems mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas.*** Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams;	(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų atsakomybė skaitmeninio euro naudotojams. Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotame balanse, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos ***arba gautas neinternetinis skaitmeninių eurų prietaisas. Skaitmeninio euro naudotojas neužmegztų jokių sutartinių santykių su Europos Centriniu Banku ar nacionaliniais centriniais bankais***. Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, 34, 35, 36 ir 38 straipsnius***, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį***. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma ***2015 m. gegužės 20 d.*** Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) ***2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos*** ir ***2015 m. gegužės 20 d.*** Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) ***2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas***, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma ***2015 m. lapkričio 25 d.*** Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) ***2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais***	(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***3,*** 11, ***16,*** 34, 35, 36***,*** ***37*** ir 38 straipsnius. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) ***2024/16401a*** ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) ***2023/11132a***, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma ***Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES)*** 2015***/23663a, kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1230[4a];***

Direktyva [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl* Europos Parlamento ir Tarybos *direktyvos* dėl *mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje*, *kuria* iš dalies keičiama Direktyva *98*/*26/EB* ir *panaikinamos direktyvos* (ES) 2015/2366 *ir* 2009/110/EB*, COM(2023) 366 final], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir ***Reglamentas*** (ES) 2021/1230 ***dėl tarptautinių mokėjimų;***

[1a] 2024 m. ***gegužės 31*** d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) ***2024/1640*** dėl ***mechanizmų, kuriuos valstybės narės turi įdiegti finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos tikslais***, ***kuria iš dalies keičiama*** Direktyva ***(ES) 2019/1937 ir iš dalies keičiama bei panaikinama Direktyva (ES) 2015/849 (OL L, 2024/1640, 2024 06 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1640/oj)***.

[2a] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1113 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas ir tam tikrą kriptoturtą, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2015/849, (OL L 150, 2023 6 9, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1113/oj).

[3a] 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2002/65/EB, 2009/110/EB ir 2013/36/ES bei Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 ir panaikinama Direktyva 2007/64/EB (OL L 337, 2015 12 23, p. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj).

[4a] 2021 m. liepos 14 d. Europos Parlamento ir ***Tarybos*** reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų ***Sąjungoje (OL L 274, 2021 7 30, p. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1230/oj).***

Or. en

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(12) Direktyvos (ES) 2015/2366***, pakeistos Direktyva (ES) [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos 2015/2366/ES bei 2009/110/EB, COM(2023) 366 final],*** Direktyvos (ES) ***2015/849, pakeistos Direktyva (ES) [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu direktyvos, COM/2021/423 final], ir Reglamento*** (ES) 2016/***679*** nuostatomis turėtų būti reglamentuojama kompetentingų institucijų vykdoma priežiūra ir buveinės valstybių narių bei priimančiųjų valstybių narių kompetentingų institucijų taikoma sankcijų tvarka ir priežiūros priemonės dėl mokėjimo paslaugų teikėjų, įsisteigusių valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras, veiklos. Siekiant užtikrinti veiksmingą mokėjimo paslaugų teikėjų, platinančių skaitmeninį eurą, priežiūrą, kompetentingos institucijos, pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 atsakingos už mokėjimo paslaugų teikimo priežiūrą, taip pat turėtų bendradarbiauti su Europos Centriniu Banku vykdant su mokėjimais susijusių pareigų, nustatytų ***Reglamente***	(12) Direktyvos (ES) 2015/2366, Direktyvos (ES) ***2024/1640 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento*** (ES) 2016/***679[1a]*** nuostatomis turėtų būti reglamentuojama kompetentingų institucijų vykdoma priežiūra ir buveinės valstybių narių bei priimančiųjų valstybių narių kompetentingų institucijų taikoma sankcijų tvarka ir priežiūros priemonės dėl mokėjimo paslaugų teikėjų, įsisteigusių valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras, veiklos. Siekiant užtikrinti veiksmingą mokėjimo paslaugų teikėjų, platinančių skaitmeninį eurą, priežiūrą, kompetentingos institucijos, pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 atsakingos už mokėjimo paslaugų teikimo priežiūrą, taip pat turėtų bendradarbiauti su Europos Centriniu Banku vykdant su mokėjimais susijusių pareigų, nustatytų ***šiame reglamente***, taikymo priežiūrą. Bet koks asmens duomenų tvarkymas pagal šį reglamentą turi atitikti Reglamentą (ES) 2016/679 ir ***Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą*** (ES) ***2018/1725[2a]*** tiek, kiek jis patenka į atitinkamą jų taikymo sritį. Todėl pagal Reglamentą (ES) 2016/679 ir Reglamentą (ES) 2018/1725 už asmens duomenų tvarkymo priežiūrą pagal šį reglamentą

(ES) XXX dėl skaitmeninio euro sukūrimo, taikymo priežiūrą. Bet koks asmens duomenų tvarkymas pagal šį reglamentą turi atitikti Reglamentą (ES) 2016/679 ir ***Reglamentą*** (ES) ***2017/1725*** tiek, kiek jis patenka į atitinkamą jų taikymo sritį. Todėl pagal Reglamentą (ES) 2016/679 ir Reglamentą (ES) 2018/1725 už asmens duomenų tvarkymo priežiūrą pagal šį reglamentą atsako priežiūros institucijos;

atsako priežiūros institucijos;

1a 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (OL L 119, 2016 5 4, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

2a 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Or. en

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo	(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo

priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie ***įvairius*** skaitmeninio euro ***aspektus*** lygį***;***	priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie ***skaitmeninio euro prieinamumą, funkcijas ir galimybes naudotis neinternetinėmis ir internetinėmis skaitmeninio euro formomis, kai jos išleidžiamos,*** lygį***.***

Or. en

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(15) teisėtos mokėjimo priemonės statusas yra pagrindinis centrinio banko pinigų požymis. Euro zonoje iki šiol euro banknotai ir monetos yra vienintelė mokėjimo priemonė, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 128 straipsnio 1 dalį ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 974/98[27] ***dėl euro įvedimo***[28] 10 ir 11 straipsnius;	(15) teisėtos mokėjimo priemonės statusas yra pagrindinis centrinio banko pinigų požymis. Euro zonoje iki šiol euro banknotai ir monetos yra vienintelė mokėjimo priemonė, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 128 straipsnio 1 dalį ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 974/98[27] 10 ir 11 straipsnius;
[27] 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo (OL L 139, 1998 5 11, p. 1).	[27] 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo (OL L 139, 1998 5 11, p. 1).
[28] OL L 139, 1998 5 11, p. 1.	

Or. en

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) skaitmeninis euras, kaip Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

bankų, kaip Eurosistemos dalies, išleista skaitmeninė valiuta, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir išreikšta eurais, turėtų būti plačiai prieinamas, tinkamas naudoti ir priimtinas kaip mokėjimo priemonė. Jei skaitmeniniam eurui būtų suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas, jis turėtų būti tinkamas naudoti visoje euro zonoje ir taip pat turėtų būti remiamos pastangos užtikrinti nuolatinį centrinio banko pinigų buvimą ir prieinamumą, nes sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima. Be to, privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas, kaip viena iš pagrindinių teisėtos mokėjimo priemonės statuso sąlygų, užtikrina, kad žmonėms ir įmonėms būtų naudingas platus priėmimas ir kad jie turėtų realų pasirinkimą mokėti centrinio banko pinigus skaitmeniniu būdu ir vienodai visoje euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(17) skaitmeninis euras turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ***euro zonoje vykdomoms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, panašiai kaip eurų banknotai ir monetos, kurie euro zonoje turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą. Skaitmeninis euras taip pat turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą internetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, atliekamoms gavėjui, gyvenančiam arba įsisteigusiam euro zonoje, kai mokėtojas taip pat gyvena arba yra įsisteigęs euro zonoje. Analogiškai,***	(17) skaitmeninis euras turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ***piniginių skolų eurais mokėjimams*** gavėjui, gyvenančiam arba įsisteigusiam euro zonoje;

skaitmeninis euras turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą internetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, atliekamoms gavėjui, gyvenančiam arba įsisteigusiam euro zonoje, kai mokėtojas euro zonoje negyvena arba nėra įsisteigęs*;*

Or. en

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys**.** Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ***labai*** mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. ***Labai mažų*** įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti	(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, ***veikiantiems kaip savarankiškai dirbantys asmenys, vykdantys komercinę veiklą, arba*** užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. ***Mažų*** įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos

mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis***. Vis dėlto labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. Labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas.*** Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

Or. en

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento
21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(21) pagrindinis skaitmeninio euro sukūrimo tikslas – jo kaip bendros valiutos formos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, naudojimas euro zonoje. Šiuo tikslu ir laikantis Europos ekonominės erdvės susitarimo, mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas Europos ekonominėje erdvėje įsisteigę MPT gali teikti euro zonoje gyvenantiems arba įsisteigusiems skaitmeninio euro naudotojams, įskaitant vartotojus, neturinčius nuolatinės gyvenamosios vietos, prieglobsčio prašytojus ir vartotojus, kuriems leidimas gyventi šalyje nesuteiktas, tačiau kurių išsiųsti neįmanoma dėl teisinių ar faktinių priežasčių. Fiziniai ir juridiniai asmenys, kurie jau gavo mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nes tuo metu, kai gyveno arba buvo įsisteigę valstybėje narėje, kurios valiuta yra euras, bet nebegyvena ar nebėra įsisteigę toje valstybėje narėje, atidarė mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą, vis tiek gali gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, kurias Europos ekonominėje erdvėje įsisteigę mokėjimo paslaugų teikėjai, laikydamiesi Europos ekonominės erdvės susitarimo, gali gauti su ***šių asmenų gyvenamosios vietos arba įsisteigimo statusu susijusiais galimais laiko apribojimais***, kuriuos gali nustatyti Europos Centrinis Bankas;	(21) pagrindinis skaitmeninio euro sukūrimo tikslas – jo kaip bendros valiutos formos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, naudojimas euro zonoje. Šiuo tikslu ir laikantis Europos ekonominės erdvės susitarimo, mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas Europos ekonominėje erdvėje įsisteigę MPT gali teikti euro zonoje gyvenantiems arba įsisteigusiems skaitmeninio euro naudotojams, įskaitant vartotojus, neturinčius nuolatinės gyvenamosios vietos, prieglobsčio prašytojus ir vartotojus, kuriems leidimas gyventi šalyje nesuteiktas, tačiau kurių išsiųsti neįmanoma dėl teisinių ar faktinių priežasčių. Fiziniai ir juridiniai asmenys, kurie jau gavo mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nes tuo metu, kai gyveno arba buvo įsisteigę valstybėje narėje, kurios valiuta yra euras, bet nebegyvena ar nebėra įsisteigę toje valstybėje narėje, atidarė mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą ***arba turi neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį***, vis tiek gali gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, kurias Europos ekonominėje erdvėje įsisteigę mokėjimo paslaugų teikėjai, laikydamiesi Europos ekonominės erdvės susitarimo, gali gauti su ***ribota prieiga prie internetinių skaitmeninių eurų ir jų naudojimu***, kuriuos gali nustatyti Europos Centrinis Bankas;

Or. en

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento
22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2015/2366 sąvoka „lėšos“ reiškia banknotus ir monetas, pinigus sąskaitoje arba elektroninius pinigus. Kaip naujos formos centrinio banko pinigai, turintys teisėtos mokėjimo priemonės statusą, skaitmeninis euras pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 turėtų būti laikomas lėšomis. Turėtų būti užtikrinta, kad mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, būtų taikomi šioje direktyvoje nustatyti reikalavimai, kuriuos valstybės narės perkėlė į nacionalinę teisę ir kuriuos šiuo tikslu taip pat prižiūrėtų šioje direktyvoje nurodytos kompetentingos institucijos. Išleisdami skaitmeninį eurą, Europos Centrinis Bankas ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniai centriniai bankai, kaip Eurosistemos dalis, veiktų kaip pinigų institucija ir todėl jiems neturėtų būti taikoma Direktyva (ES) 2015/2366 pagal tos direktyvos 1 straipsnio e punktą***;***	(22) pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2015/2366 sąvoka „lėšos“ reiškia banknotus ir monetas, pinigus sąskaitoje arba elektroninius pinigus. Kaip naujos formos centrinio banko pinigai, turintys teisėtos mokėjimo priemonės statusą, skaitmeninis euras pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 turėtų būti laikomas lėšomis. Turėtų būti užtikrinta, kad mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, būtų taikomi šioje direktyvoje nustatyti reikalavimai, kuriuos valstybės narės perkėlė į nacionalinę teisę ir kuriuos šiuo tikslu taip pat prižiūrėtų šioje direktyvoje nurodytos kompetentingos institucijos. Išleisdami skaitmeninį eurą, Europos Centrinis Bankas ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniai centriniai bankai, kaip Eurosistemos dalis, veiktų kaip pinigų institucija ir todėl jiems neturėtų būti taikoma Direktyva (ES) 2015/2366 pagal tos direktyvos 1 straipsnio e punktą***, išskyrus atvejus, kai sprendžiami su mokėjimo operacijomis susiję mokėjimo paslaugų teikėjų ginčai;***

Or. en

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento
23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(23) mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos yra kategorija, kuriai priskiriamos mokėjimo sąskaitos eurais, per kurias skaitmeninio euro naudotojai gali atlikti, *inter alia*, šias operacijas: įnešti lėšas, išimti grynuosius pinigus ir vykdyti bei gauti mokėjimo operacijas trečiosioms šalims ir iš jų, nepriklausomai nuo	(23) mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos yra kategorija, kuriai priskiriamos mokėjimo sąskaitos eurais, per kurias ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojai gali atlikti, *inter alia*, šias operacijas: įnešti lėšas, išimti grynuosius pinigus ir vykdyti bei gauti ***internetines*** mokėjimo ***skaitmeniniais eurais*** operacijas

naudojamos technologijos ir apskaitos žurnalo ar duomenų struktūros (pvz., ar skaitmeniniai eurai įrašomi į apskaitą kaip turimi likučiai arba kaip vertės vienetai). Kai vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis, duomenų valdytojais turėtų būti mokėjimo paslaugų teikėjai;	trečiosioms šalims ir iš jų, nepriklausomai nuo naudojamos technologijos ir apskaitos žurnalo ar duomenų struktūros (pvz., ar skaitmeniniai eurai įrašomi į apskaitą kaip turimi likučiai arba kaip vertės vienetai). Kai vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis, duomenų valdytojais turėtų būti mokėjimo paslaugų teikėjai;

Or. en

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento
24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 turėtų teikti savo klientams keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, nepriklausomai nuo jų gebėjimo užtikrinti šių lėšų likvidumo šaltinį centrinio banko pinigais. Klientų prašymu, siekdami sėkmingai teikti keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai, kuriems leidžiama turėti sąskaitą centriniame banke, turėtų objektyviai, proporcingai ir nediskriminuojant suteikti sąskaitas tvarkantiems mokėjimo paslaugų teikėjams, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, prieigą prie mokėjimo sistemų ir taip pat turėtų per atsiskaitymo infrastruktūrą perduoti sąskaitas tvarkančių mokėjimo paslaugų teikėjų, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, pervedimo pavedimus;	sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 turėtų teikti savo klientams keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, nepriklausomai nuo jų gebėjimo užtikrinti šių lėšų likvidumo šaltinį centrinio banko pinigais. Klientų prašymu, siekdami sėkmingai teikti keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai, kuriems leidžiama turėti sąskaitą centriniame banke, turėtų objektyviai, proporcingai ir nediskriminuojant suteikti sąskaitas tvarkantiems mokėjimo paslaugų teikėjams, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, prieigą prie mokėjimo sistemų ir taip pat turėtų per atsiskaitymo infrastruktūrą perduoti sąskaitas tvarkančių mokėjimo paslaugų teikėjų, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, pervedimo pavedimus;

Or. en

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė ***Europos Centrinis Bankas***, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, ***vienas ar*** kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis***.*** ***Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai***;	(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė ***Komisija***, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis;

Or. en

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, turėtų turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;	(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie ***internetinio*** skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti ***internetinį*** skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, turėtų turėti galimybę teikti ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/111429, kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;

[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

Or. en

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento
27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(27) jei skaitmeninio euro prieinamumas priklausytų nuo visų mokėjimo paslaugų teikėjų laisvų verslo sprendimų, mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų marginalizuoti skaitmeninį eurą ar net jo nenaudoti. Tai galėtų sutrukdyti naudotojams atlikti ir gauti mokėjimus valiuta, kuriai suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas. Tokiu atveju nebūtų užtikrintas vientisas skaitmeninio euro naudojimo bendrumas visoje euro zonoje, kaip reikalaujama pagal SESV 133 straipsnį. Todėl labai svarbu, kad paskirtieji mokėjimo paslaugų teikėjai būtų įpareigoti platinti ***skaitmenines pagrindines*** paslaugas eurais;	(27) jei skaitmeninio euro prieinamumas priklausytų nuo visų mokėjimo paslaugų teikėjų laisvų verslo sprendimų, mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų marginalizuoti skaitmeninį eurą ar net jo nenaudoti. Tai galėtų sutrukdyti naudotojams atlikti ir gauti mokėjimus valiuta, kuriai suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas. Tokiu atveju nebūtų užtikrintas vientisas skaitmeninio euro naudojimo bendrumas visoje euro zonoje, kaip reikalaujama pagal SESV 133 straipsnį. Todėl labai svarbu, kad paskirtieji mokėjimo paslaugų teikėjai būtų įpareigoti platinti ***pagrindines skaitmenines*** paslaugas eurais;

Or. en

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento
28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) reikalavimas platinti skaitmeninį eurą turėtų būti proporcingas tikslui	(28) reikalavimas platinti skaitmeninį eurą turėtų būti proporcingas tikslui

užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą. Tą pareigą taikant tik kredito įstaigoms, kurios jau vykdo veiklą mažmeninių verslo paslaugų srityje, būtų užtikrintas teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas, kartu išvengiant neproporcingos naštos mokėjimo paslaugų teikėjams, taikantiems specializuotus, ne į vartotojus orientuotus verslo modelius. Todėl pareiga platinti skaitmeninį eurą taikoma tik kredito įstaigoms, teikiančioms mokėjimo sąskaitų paslaugas savo klientų prašymu. Tai nedaro poveikio Mokėjimo sąskaitų direktyvos IV skyriaus dėl galimybės naudotis būtiniausias savybes turinčia mokėjimo sąskaita taikymui vartotojų, kurie nėra kredito įstaigos klientai, prieigai prie būtiniausias savybes turinčios sąskaitos skaitmeniniais eurais;

užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą. Tą pareigą taikant tik kredito įstaigoms, kurios jau vykdo veiklą mažmeninių verslo paslaugų srityje, būtų užtikrintas teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas, kartu išvengiant neproporcingos naštos mokėjimo paslaugų teikėjams, taikantiems specializuotus, ne į vartotojus orientuotus verslo modelius. Todėl pareiga platinti skaitmeninį eurą taikoma tik kredito įstaigoms, teikiančioms mokėjimo sąskaitų paslaugas savo klientų prašymu. Tai nedaro poveikio Mokėjimo sąskaitų direktyvos IV skyriaus dėl galimybės naudotis būtiniausias savybes turinčia mokėjimo sąskaita taikymui vartotojų, kurie nėra kredito įstaigos klientai, prieigai prie būtiniausias savybes turinčios sąskaitos ***internetiniais*** skaitmeniniais eurais;

Or. en

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento
29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, ***asmenims, kurie neturi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos ar nenori atidaryti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos kredito įstaigoje ar kitų mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie gali platinti skaitmeninį eurą, įstaigose, arba asmenims*** su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad ***skaitmeninį eurą platintų*** viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai. Tuo tikslu valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų	(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, asmenims su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad ***pagrindines skaitmenines mokėjimo paslaugas ir skaitmeninės įtraukties paramą teiktų*** viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai. Tuo tikslu valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų vykdyti tą užduotį jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant

vykdyti tą užduotį jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;	direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;

Or. en

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento
31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(31) ***remdamasis*** Sutartimis ***jam*** suteiktais įgaliojimais ir ***laikydamasis*** šio reglamento nuostatų, ***Europos Centrinis Bankas*** turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;	(31) ***remdamasi*** Sutartimis ***jai*** suteiktais įgaliojimais ir ***laikydamasi*** šio reglamento nuostatų, ***Komisija*** turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad ***Europos Centrinis Bankas***, siekdamas užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo,	(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad ***Komisija***, siekdamas užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų

nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. ***Priimdamas*** sprendimą dėl ***1 dalyje nurodytų*** priemonių ***parametrų ir naudojimo, Europos Centrinis Bankas*** turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;	skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. ***Priimdama*** sprendimą dėl ***šių*** priemonių***, Komisija*** turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;

Or. en

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento
32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32a) siekiant apsaugoti finansinį stabilumą ir užkirsti kelią struktūrinei tarpininkavimo atsisakymo rizikai euro zonos bankų sektoriuje, fizinių asmenų turimiems skaitmeniniams eurams turėtų būti taikomos kiekybinės ribos. Tomis ribomis turėtų būti užtikrinta, kad įvedus skaitmeninį eurą neatsirastų didelių mažmeninių indėlių išmokų ir nebūtų pakenkta kredito įstaigų pajėgumui teikti kreditus ekonomikai. Tuo tikslu, prieš Komisijai nustatant ribas, Europos Centrinis Bankas, glaudžiai bendradarbiaudamas su Europos sisteminės rizikos valdyba, turėtų įvertinti skirtingų teorinių keitimo į skaitmeninius eurus sumų ribų poveikį kredito įstaigų finansavimui, likvidumui ir pelningumui, be kita ko, nacionaliniu ir konkrečių įstaigų lygmenimis. Vertinimas turėtų būti grindžiamas visiško panaudojimo scenarijumi ir atspindėti likutinę riziką

finansiniam stabilumui, atsižvelgiant į ypatingo likvidumo ir perteklinių rezervų laikotarpius, kurie gali iškraipyti rezultatus. Remdamasi tuo vertinimu, Komisija turėtų apibrėžti savo priimtiną riziką, susijusią su likutiniu finansiniu nestabilumu, ir deleguotuoju aktu nustatyti pradines turimos sumos ribas, užtikrindama, kad nė viena kredito įstaiga nesusidurtų su pernelyg didelėmis mažmeninių indėlių išmokomis ir kad padengimo likvidžiuoju turtu rodikliai išliktų geri visoje euro zonoje ir jos valstybėse narėse. Bet koks tų ribų sumažinimas turėtų būti nustatytas deleguotaisiais aktais, o bet koks padidinimas turėtų būti atliekamas pateikiant pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, taip išsaugant teisėkūros institucijų prerogatyvas;

Or. en

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento
34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(34) skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę pasirinkti naudoti skaitmeninį eurą tiek internete, tiek ne internete arba ir vienu, ir kitu būdu, laikydamiesi atitinkamai ***Europos Centrinio Banko ir*** Komisijos ***įgyvendinimo aktu*** nustatytų ribų. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir išregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***skirtus vietinius kaupiklius***. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti ***vietinio kaupiklio***, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo	(34) skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę pasirinkti naudoti skaitmeninį eurą tiek internete, tiek ne internete arba ***galiausiai*** ir vienu, ir kitu būdu, laikydamiesi atitinkamai Komisijos nustatytų ribų. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir išregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***skirtą neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį***. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio***, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti

paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių skaitmeninio euro naudotojų ***kaupiklio*** identifikatorius negalėtų būti naudojamas kitais tikslais, išskyrus skaitmeninio euro tiekimą ne internetu;	tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių skaitmeninio euro naudotojų ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio*** identifikatorius negalėtų būti naudojamas kitais tikslais, išskyrus skaitmeninio euro tiekimą ne internetu;

Or. en

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir perregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***skirtus vietinius kaupiklius***. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti ***vietinio kaupiklio***, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių skaitmeninio euro naudotojų ***kaupiklio*** identifikatorius nebūtų galima palyginti su informacija apie skaitmeninio euro naudotoją, siekiant nustatyti duomenų subjektą, išskyrus 37 straipsnio tikslais;	(35) mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir perregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***skirtą neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį***. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio***, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių skaitmeninio euro naudotojų ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio*** identifikatorius nebūtų galima palyginti su informacija apie skaitmeninio euro naudotoją, siekiant nustatyti duomenų subjektą, išskyrus 37 straipsnio tikslais;

Or. en

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias ***Europos Centrinis Bankas*** galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų	(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias ***Komisija*** galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo ***internetiniais*** skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojų***. Tačiau, siekiant nesukurti neproporcingos naštos mokėjimo paslaugų teikėjams, internetinio skaitmeninio euro naudotojams turėtų būti leidžiama automatiškai papildyti arba pakeisti savo internetinių mokėjimo skaitmeniniais***

nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;	***eurais sąskaitų eurus tik tuo atveju, jei naudotojai jas laiko tame pačiame mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, o rankinis pildymas arba keitimas turėtų būti įmanomas, neatsižvelgiant į tai, kur sąskaitos laikomos. Neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių atveju mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų suteikti galimybę savo prekybininkams klientams automatiškai pakeisti savo neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių eurus į prekiautojo nurodytas mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų eurus.*** Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, kurias ***Europos Centrinis Bankas*** naudoja ***siekdamas*** apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta	(37) nors priemonėmis, kurias ***Komisija*** naudoja ***siekdama*** apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad

ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;	pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 41

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai, dėl kurių nusprendė ***Europos Centrinis Bankas***, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors ***fiziniai arba juridiniai asmenys*** gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų	(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai, dėl kurių nusprendė ***Komisija***, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. ***Siekiant išvengti bet kokios galimos rizikos finansiniam stabilumui, skaitmeninių eurų sumos turėtų būti apribotos ir išlaikomos iki ribos, kuri leistų skaitmeninį eurą naudoti kaip skaitmeninę grynųjų pinigų formą, laikantis proporcingumo principo. Tokiais tikslais juridiniams asmenims neturėtų būti taikomos jokios sumos ribos, visų pirma atsižvelgiant į galimybę automatiškai pakeisti savo neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių eurus į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų eurus, išskyrus atvejus, kai dėl force majeure aplinkybių atsiranda laikinų tinklo sutrikimų, kurių metu jie galėtų išlaikyti savo turimas sumas be**

turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;	***ribų. Kalbant apie fizinius asmenis, Europos Centrinio Banko ir Komisijos ataskaitų techniniu pagrindu pagrįstu deleguotuoju aktu bus nustatytos pradinės sumos ribos.*** Nors ***internetinių skaitmeninių eurų naudotojai*** gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;

Or. en

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl reglamento
41 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(41a) mokėjimo paslaugų teikėjai turės daug investuoti, kad galėtų integruotis į Europos Centrinio Banko galinę sistemą, kad galėtų teikti internetinį skaitmeninį eurą, už kurį turėtų būti tinkamai kompensuojama. Neinternetinio skaitmeninio euro teikimas pareikalaus mažesnių investavimo išlaidų mokėjimo paslaugų teikėjams, nes dėl to, kad nėra centrinės atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros, nereikia prisijungti prie Europos Centrinio Banko galinės sistemos;

Or. en

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl reglamento
42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms neturėtų taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, ***bet kokia rinkliava ar mokestis už kiekvieną operaciją ar laikotarpį tiesiogiai ar netiesiogiai mažina gautų mokėjimų nominaliąją vertę, kuri yra esminė teisėtos mokėjimo priemonės statuso sudedamoji dalis***. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava***, kaip skaitmeninio euro nominaliosios vertės apribojimas***, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi tikslui užtikrinti veiksmingą	(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms neturėtų taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, ***kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, negalėtų imti iš fizinių asmenų mokesčių už pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, bus reikalingas MPT tarpusavio mokestis, kad tiems mokėjimo paslaugų teikėjams būtų kompensuotos platinimo išlaidos***. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi

skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;

tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) ***siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi**	(43) ***siekiant išvengti teisėtos mokėjimo priemonės pareigos, dėl kurios būtų nustatytos didesnės priėmimo išlaidų viršutinės ribos, turėtų būti remiamasi arba atitinkamomis platinančių mokėjimo paslaugų teikėjų išlaidomis už pagrindinių mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimą, kai mokamas MPT tarpusavio mokestis, ir atitinkamomis įsigyjančių mokėjimo paslaugų teikėjų išlaidomis, susijusiomis su pagrindinių įsigijimo paslaugų teikimu prekybininko aptarnavimo mokesčiui, arba palyginamomis mokėjimo priemonėmis, kai po pereinamojo laikotarpio nustatoma MPT tarpusavio mokesčio ir prekybininko aptarnavimo mokesčio viršutinė riba. Tačiau išlaidomis grindžiamai viršutinei ribai trūksta patikimų ir pakankamai stabilių duomenų apie vieneto įkainių įvedimo laikotarpiu pirmaisiais metais po skaitmeninio euro išleidimo, kol stabilizuosis*** mokėjimo skaitmeniniais eurais ***operacijų lygis. Todėl reikėtų numatyti pereinamąjį laikotarpį. Pereinamasis laikotarpis turėtų trukti bent 10 metų, kad visiems rinkos dalyviams būtų suteikta pakankamai tikrumo dėl piliečių naudojimosi skaitmeninio euro paslaugomis, taigi ir dėl vieneto įkainių***;

šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;

Or. en

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(44) ***be to, siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro naudojimą, svarbu, kad*** mokesčiai ar rinkliavos ***nebūtų*** didesni nei reikalaujama už panašias privačias skaitmenines mokėjimo priemones. Tarptautinės kortelių schemos, reglamentuojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/751[30], nacionalinės kortelių schemos ir momentiniai mokėjimai sąveikos taške, kuriuos teikia mokėjimo paslaugų teikėjai, turėtų būti laikomi panašiais mokėjimo būdais;	(44) ***pereinamuoju laikotarpiu*** mokesčiai ar rinkliavos ***neturėtų būti*** didesni nei reikalaujama už panašias privačias skaitmenines mokėjimo priemones. Tarptautinės kortelių schemos, reglamentuojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/751[30], nacionalinės kortelių schemos ir momentiniai mokėjimai sąveikos taške, kuriuos teikia mokėjimo paslaugų teikėjai, turėtų būti laikomi panašiais mokėjimo būdais;
[30] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/751 dėl tarpbankinių mokesčių už kortele grindžiamas mokėjimo operacijas (OL L 123, 2015 5 19, p. 1).	[30] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/751 dėl tarpbankinių mokesčių už kortele grindžiamas mokėjimo operacijas (OL L 123, 2015 5 19, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) ***kadangi*** mokėjimo paslaugų ***teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, negalėtų imti iš fizinių asmenų mokesčių už pagrindines mokėjimo skaitmeniniais***	(45) ***atskirų prekybininkų ar*** mokėjimo paslaugų ***teikėjų lygmeniu nė vienam prekybininkui ar mokėjimo paslaugų teikėjui neturėtų būti taikomi didesni***

eurais paslaugas, gali būti reikalingas MPT tarpusavio mokestis, kad tiems mokėjimo paslaugų teikėjams būtų kompensuotos platinimo išlaidos. MPT tarpusavio mokesčiu turėtų būti pakankamai kompensuojamos tiek platinančių, tiek įsigyjančių mokėjimo paslaugų teikėjų platinimo išlaidos, įskaitant pagrįstą pelno dydį;	***mokesčiai, palyginti su panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių, kurias mokėjimo paslaugų teikėjas teikia gavėjui, kai gaunamos pagrindinės įsigijimo paslaugos arba platinamas skaitmeninis euras, įsigijimo ar platinimo paslaugomis***;

Or. en

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl reglamento
45 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(45a) siekiant užtikrinti skaidrias ir vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams ir išvengti bet kokių paslėptų ar besidubliuojančių prekybininkų išlaidų, visi mokesčiai, taikomi už mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, turėtų būti sumuojami į vieną prekybininko aptarnavimo mokestį. Tas prekybininko aptarnavimo mokestis turėtų atitikti visas išlaidas, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai taiko aptarnavimo paslaugoms, ir turėtų būti išreikštas visos per tam tikrą laikotarpį atliktų mokėjimo operacijų vertės procentine dalimi, nepriklausomai nuo pagrindinio kainodaros modelio. Mokėjimo paslaugų teikėjai neturėtų taikyti papildomų mokesčių prekybininkams už automatines keitimo iš skaitmeninių eurų operacijas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitomis, kai tokios operacijos vykdomos naudojant mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, kurias turi tas pats paslaugų teikėjas;

Or. en

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl reglamento
45 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(45b) MPT tarpusavio mokesčiu turėtų būti pakankamai kompensuojamos platinančių mokėjimo paslaugų teikėjų platinimo išlaidos;

Or. en

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ne euro zonoje gyvenančių ar įsisteigusių fizinių ar juridinių asmenų vykdomas skaitmeninio euro platinimas padėtų skatinti tarptautinį euro naudojimą. Tai taip pat būtų naudinga euro zonai ir kitoms ekonomikoms, nes būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais, kaip numatyta G20 darbotvarkėje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) pernelyg didelis skaitmeninio euro platinimas už euro zonos ribų galėtų turėti nepageidaujamą poveikį Europos Centrinio Banko ir nacionalinių centrinių bankų	(47) pernelyg didelis skaitmeninio euro platinimas už euro zonos ribų galėtų turėti nepageidaujamą poveikį Europos Centrinio Banko ir nacionalinių centrinių bankų

konsoliduoto balanso dydžiui ir sudėčiai. Poveikis euro zonai nepriklausančių šalių monetariniam suverenumui ir finansiniam stabilumui taip pat gali skirtis priklausomai nuo skaitmeninio euro naudojimo už euro zonos ribų. Tas poveikis galėtų būti žalingas, jei skaitmeninis euras pakeistų vietos valiutą daugelyje vidaus operacijų. Visų pirma situacija, kai skaitmeninis euras tampa dominuojančiu valstybėje narėje, kurios valiuta nėra euras, ir taip de facto pakeičia nacionalinę valiutą, galėtų trukdyti taikyti prisijungimo prie euro zonos kriterijus ir procesą, nustatytą SESV 140 straipsnyje. Siekiant išvengti nepageidaujamo poveikio ir užkirsti kelią monetarinio suverenumo ir finansinio stabilumo rizikai tiek euro zonoje, tiek už jos ribų, būtina numatyti galimybę Sąjungai sudaryti susitarimus su trečiosiomis valstybėmis, o Europos Centriniam Bankui – sudaryti susitarimus su valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, nacionaliniais centriniais bankais ir su trečiųjų valstybių nacionaliniais centriniais bankais, siekiant nustatyti reguliaraus mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo ne euro zonoje gyvenantiems arba įsisteigusiems skaitmeninio euro naudotojams sąlygas. Tokie susitarimai ir tvarka neturėtų būti taikomi euro zonos lankytojams, kuriems pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą Europos ekonominėje erdvėje[31] įsisteigę mokėjimo paslaugų teikėjai gali tiesiogiai teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas;

[31] Europos ekonominės erdvės susitarimas (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

konsoliduoto balanso dydžiui ir sudėčiai. Poveikis euro zonai nepriklausančių šalių monetariniam suverenumui ir finansiniam stabilumui taip pat gali skirtis priklausomai nuo skaitmeninio euro naudojimo už euro zonos ribų. Tas poveikis galėtų būti žalingas, jei skaitmeninis euras pakeistų vietos valiutą daugelyje vidaus operacijų. Visų pirma situacija, kai skaitmeninis euras tampa dominuojančiu valstybėje narėje, kurios valiuta nėra euras, ir taip de facto pakeičia nacionalinę valiutą, galėtų trukdyti taikyti prisijungimo prie euro zonos kriterijus ir procesą, nustatytą SESV 140 straipsnyje. Siekiant išvengti nepageidaujamo poveikio ir užkirsti kelią monetarinio suverenumo ir finansinio stabilumo rizikai tiek euro zonoje, tiek už jos ribų, būtina numatyti galimybę Sąjungai sudaryti susitarimus su trečiosiomis valstybėmis, o Europos Centriniam Bankui – sudaryti susitarimus su valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, nacionaliniais centriniais bankais ir su trečiųjų valstybių nacionaliniais centriniais bankais, siekiant nustatyti reguliaraus mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo ne euro zonoje gyvenantiems arba įsisteigusiems skaitmeninio euro naudotojams sąlygas. Tokie susitarimai ir tvarka neturėtų būti taikomi euro zonos lankytojams, kuriems pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą Europos ekonominėje erdvėje[31] įsisteigę mokėjimo paslaugų teikėjai gali tiesiogiai teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas***, laikydamiesi lankytojų naudojimosi ir prieigos laiko apribojimų***;

[31] Europos ekonominės erdvės susitarimas (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

Or. en

Pakeitimas 51

Pasiūlymas dėl reglamento
51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(51) skaitmeninio euro naudojimas atliekant mokėjimus skirtingomis valiutomis ***taip pat padėtų skatinti tarptautinį euro naudojimą. Tai taip pat būtų naudinga euro zonai ir kitoms ekonomikoms, nes būtų sudarytos palankesnės sąlygos*** tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais, kaip numatyta G20 darbotvarkėje;	(51) skaitmeninio euro naudojimas atliekant mokėjimus skirtingomis valiutomis ***sudarytų palankesnes sąlygas*** tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais, kaip numatyta G20 darbotvarkėje;

Or. en

Pakeitimas 52

Pasiūlymas dėl reglamento
54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) techniniu skaitmeninio euro dizainu turėtų būti užtikrinta, kad jis būtų plačiai prieinamas plačiajai visuomenei ir ji galėtų juo naudotis. Tuo dizainu visų pirma turėtų būti remiama finansiškai atskirtų asmenų arba asmenų, kuriems gresia finansinė atskirtis, asmenų su negalia, užtikrinant, kad būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882[32] (Europos prieinamumo aktas) I priede nustatytų prieinamumo reikalavimų, funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, kuriems prieinamumas taip pat būtų naudingas, arba asmenų, turinčių ribotus skaitmeninius įgūdžius, ir vyresnio amžiaus asmenų prieiga. Tuo tikslu skaitmeninis euras turėtų turėti paprastas ir lengvai valdomas naudojimo savybes ir turėtų būti pakankamai prieinamas naudojant įvairius aparatinės įrangos prietaisus, kad būtų patenkinti įvairių	(54) techniniu skaitmeninio euro dizainu turėtų būti užtikrinta, kad jis būtų plačiai prieinamas plačiajai visuomenei ir ji galėtų juo naudotis. Tuo dizainu visų pirma turėtų būti remiama finansiškai atskirtų asmenų arba asmenų, kuriems gresia finansinė atskirtis, asmenų su negalia, užtikrinant, kad būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882[32] (Europos prieinamumo aktas) I priede nustatytų prieinamumo reikalavimų, funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, kuriems prieinamumas taip pat būtų naudingas, arba asmenų, turinčių ribotus skaitmeninius įgūdžius, ir vyresnio amžiaus asmenų prieiga. Tuo tikslu skaitmeninis euras turėtų turėti paprastas ir lengvai valdomas naudojimo savybes ir turėtų būti pakankamai prieinamas naudojant įvairius aparatinės įrangos prietaisus, kad būtų patenkinti įvairių

gyventojų grupių poreikiai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai skaitmeninio euro naudotojams turėtų teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nepriklausomai nuo to, ar tie naudotojai turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas. Be to, tiems naudotojams turėtų būti leidžiama turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie skiriasi nuo tų, kurių įstaigose jie turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, įstaigose;	gyventojų grupių poreikiai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai skaitmeninio euro naudotojams turėtų teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nepriklausomai nuo to, ar tie naudotojai turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas. Be to, tiems naudotojams turėtų būti leidžiama turėti ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie skiriasi nuo tų, kurių įstaigose jie turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, įstaigose;
[32] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70).	[32] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70).

Or. en

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) skaitmeninis euras turėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams ***programuoti*** sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Skaitmeninis euras vis dėlto neturėtų būti programuojamieji pinigai, t. y. vienetai, kurie dėl iš esmės apibrėžtų išlaidų sąlygų gali būti naudojami tik konkrečių rūšių prekėms ar paslaugoms pirkti arba kuriems taikomi terminai, kuriems pasibaigus jų nebegalima naudoti. Sąlyginės mokėjimo operacijos – tai mokėjimai, kuriuos automatiškai aktyvuoja programinė įranga, pagrįsta iš anksto nustatytomis ir sutartomis sąlygomis. Sąlyginių mokėjimų tikslas ar poveikis neturėtų būti skaitmeninio euro, kaip programuojamųjų pinigų, naudojimas. Mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų sukurti	(55) ***internetinis*** skaitmeninis euras turėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams ***vykdyti*** sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Skaitmeninis euras vis dėlto neturėtų būti programuojamieji pinigai, t. y. vienetai, kurie dėl iš esmės apibrėžtų išlaidų sąlygų gali būti naudojami tik konkrečių rūšių prekėms ar paslaugoms pirkti arba kuriems taikomi terminai, kuriems pasibaigus jų nebegalima naudoti. Sąlyginės mokėjimo operacijos – tai mokėjimai, kuriuos automatiškai aktyvuoja programinė įranga, pagrįsta iš anksto nustatytomis ir sutartomis sąlygomis. Sąlyginių mokėjimų tikslas ar poveikis neturėtų būti skaitmeninio euro, kaip programuojamųjų pinigų, naudojimas. Mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų sukurti

įvairių rūšių logiką, pagal kurią skaitmeninio euro naudotojams būtų siūlomos įvairios sąlyginės mokėjimo operacijos, ***įskaitant automatines*** mokėjimo ***operacijas, skirtas*** skaitmeniniams eurams įnešti ar išimti, periodinio mokėjimo ***nurodymus***, dėl kurių tam tikrą dieną automatiškai sumokama konkreti suma, ir ***mokėjimus*** tarp įrenginių, kai tie įrenginiai yra programuojami, kad būtų automatiškai inicijuojami mokėjimai už jų pačių atsargines dalis, kai jos užsakomos, už įkrovimą ir elektros energijos apmokėjimą palankiausiomis rinkos sąlygomis, už draudimo ir išperkamosios nuomos bei priežiūros mokesčius panaudos pagrindu;	įvairių rūšių logiką, pagal kurią ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojams būtų siūlomos įvairios sąlyginės mokėjimo operacijos, ***pvz., automatinės*** mokėjimo ***operacijos, skirtos*** skaitmeniniams eurams įnešti ar išimti, periodinio mokėjimo ***nurodymai***, dėl kurių tam tikrą dieną automatiškai sumokama konkreti suma, ir ***mokėjimai*** tarp įrenginių, kai tie įrenginiai yra programuojami, kad būtų automatiškai inicijuojami mokėjimai už jų pačių atsargines dalis, kai jos užsakomos, už įkrovimą ir elektros energijos apmokėjimą palankiausiomis rinkos sąlygomis, už draudimo ir išperkamosios nuomos bei priežiūros mokesčius panaudos pagrindu;

Or. en

Pakeitimas 54

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudoti skaitmeninį eurą ir teikti novatoriškas paslaugas, Eurosistema turėtų remti sąlyginių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų teikimą. Pirma, kai kurių rūšių sąlyginės mokėjimo paslaugos galėtų būti remiamos taikant išsamias priemones, taisykles ir standartus, kurie galėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams kurti ir naudoti sąveikias taikomąsias programas, kuriomis užtikrinama sąlyginė logika. Tai galėtų apimti techninių priemonių rinkinį, pavyzdžiui, programų sąsajas. Antra, Eurosistema galėtų suteikti papildomų funkcijų atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, kurios būtinos sąlyginėms mokėjimo paslaugoms skaitmeninio euro naudotojams teikti. Tai galėtų palengvinti lėšų rezervavimą atsiskaitymo infrastruktūroje, kad ateityje būtų galima	(56) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudoti ***internetinį*** skaitmeninį eurą ir teikti novatoriškas paslaugas, Eurosistema turėtų remti sąlyginių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų teikimą. Pirma, kai kurių rūšių sąlyginės mokėjimo paslaugos galėtų būti remiamos taikant išsamias priemones, taisykles ir standartus, kurie galėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams kurti ir naudoti sąveikias taikomąsias programas, kuriomis užtikrinama sąlyginė logika. Tai galėtų apimti techninių priemonių rinkinį, pavyzdžiui, programų sąsajas. Antra, Eurosistema galėtų suteikti papildomų funkcijų atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, kurios būtinos sąlyginėms mokėjimo paslaugoms skaitmeninio euro naudotojams teikti. Tai galėtų palengvinti lėšų rezervavimą atsiskaitymo

atlikti kai kuriuos sąlyginius mokėjimus. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų pritaikyti verslo logiką sąlyginėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms pagal standartus ir programų sąsajas, kurias Eurosistema gali įsidiegti, kad palengvintų tokias operacijas;	infrastruktūroje, kad ateityje būtų galima atlikti kai kuriuos sąlyginius mokėjimus. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų pritaikyti verslo logiką sąlyginėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms pagal standartus ir programų sąsajas, kurias Eurosistema gali įsidiegti, kad palengvintų tokias operacijas;
	Or. en

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis būtų galima palengvinti skaitmenines operacijas, nes būtų sudarytos sąlygos patvirtinti autentiškumą, nustatyti tapatybę ir keistis požymiais, įskaitant licencijas ir sertifikatus. Europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis turėtų būti prisidedama prie veiksmingos visuotinės prieigos prie skaitmeninio euro ir jo naudojimo. Valstybės narės turėtų išleisti europines skaitmeninės tapatybės dėkles, remdamosi įgyvendinimo teisės aktuose nustatytais bendrais standartais ir praktika. Europinėje skaitmeninės tapatybės dėklėje turėtų būti numatytos griežtos ir konkrečios apsaugos priemonės, kuriomis būtų užtikrinta duomenų apsauga, privatumas ir aukšto lygio saugumo sertifikavimas. Todėl Europos Centrinio Banko vartotojo sąsajos sprendimais turėtų būti tinkamai atsižvelgta į europinių skaitmeninės tapatybės dėklių technines specifikacijas. Tai suteiktų galimybę užtikrinti atitinkamą sąveikumą su europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis, kad būtų galima pasinaudoti šiais pranašumais. Remiantis naudotojo pasirinkimu, sąveikumas su europine skaitmeninės tapatybės dėkle taip pat turėtų	(57) europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis būtų galima palengvinti skaitmenines operacijas, nes būtų sudarytos sąlygos patvirtinti autentiškumą, nustatyti tapatybę ir keistis požymiais, įskaitant licencijas ir sertifikatus. Europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis turėtų būti prisidedama prie veiksmingos visuotinės prieigos prie ***internetinio*** skaitmeninio euro ir jo naudojimo. Valstybės narės turėtų išleisti europines skaitmeninės tapatybės dėkles, remdamosi įgyvendinimo teisės aktuose nustatytais bendrais standartais ir praktika. Europinėje skaitmeninės tapatybės dėklėje turėtų būti numatytos griežtos ir konkrečios apsaugos priemonės, kuriomis būtų užtikrinta duomenų apsauga, privatumas ir aukšto lygio saugumo sertifikavimas. Todėl Europos Centrinio Banko vartotojo sąsajos sprendimais turėtų būti tinkamai atsižvelgta į europinių skaitmeninės tapatybės dėklių technines specifikacijas. Tai suteiktų galimybę užtikrinti atitinkamą sąveikumą su europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis, kad būtų galima pasinaudoti šiais pranašumais. Remiantis naudotojo pasirinkimu, sąveikumas su europine skaitmeninės tapatybės dėkle taip

sudaryti sąlygas atlikti išsamų klientų patikrinimą pagal Reglamentą (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu reglamento, COM/2021/421 final*]. Be to, siekdami užtikrinti, kad klientų patirtis būtų darni, tarpininkai gali nuspręsti visiškai integruoti savo skaitmeninio euro vartotojo sąsajos paslaugas į europinių skaitmeninės tapatybės dėklių specifikacijas;	pat turėtų sudaryti sąlygas atlikti išsamų klientų patikrinimą pagal Reglamentą (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu reglamento, COM/2021/421 final*]. Be to, siekdami užtikrinti, kad klientų patirtis būtų darni, tarpininkai gali nuspręsti visiškai integruoti savo ***internetinio*** skaitmeninio euro vartotojo sąsajos paslaugas į europinių skaitmeninės tapatybės dėklių specifikacijas;
	Or. en

Pakeitimas 56

Pasiūlymas dėl reglamento
58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(58) naudotojams turėtų būti suteikta galimybė, jei jie to pageidauja, prisijungti ir leisti atlikti mokėjimus skaitmeniniu euru naudojantis europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis. Todėl mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti pripažinti europines skaitmeninės tapatybės dėkles tiek būsimų, tiek esamų klientų tapatybei patikrinti pagal Reglamentą (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu reglamento, COM/2021/421 final*]. Siekiant palengvinti sąskaitų skaitmeniniais eurais atidarymą visoje Sąjungoje, mokėjimo paslaugų teikėjai taip pat turėtų turėti galimybę pasikliauti europinių skaitmeninės tapatybės dėklių teikiamais kvalifikuotais liudijimais, be kita ko, nuotolinio išsamaus klientų patikrinimo tikslais. Mokėjimo paslaugų teikėjai taip pat turėtų leisti naudoti europines skaitmeninės tapatybės dėkles, jei mokėtojas pageidauja naudoti dėklę mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms autorizuoti***. Be to, siekiant palengvinti neinternetinius bekontakčius mokėjimus skaitmeniniais eurais, turėtų***	(58) naudotojams turėtų būti suteikta galimybė, jei jie to pageidauja, prisijungti ir leisti atlikti mokėjimus skaitmeniniu euru naudojantis europinėmis skaitmeninės tapatybės dėklėmis. Todėl mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti pripažinti europines skaitmeninės tapatybės dėkles tiek būsimų, tiek esamų klientų tapatybei patikrinti pagal Reglamentą (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu reglamento, COM/2021/421 final*]. Siekiant palengvinti ***internetinių*** sąskaitų skaitmeniniais eurais atidarymą visoje Sąjungoje, mokėjimo paslaugų teikėjai taip pat turėtų turėti galimybę pasikliauti europinių skaitmeninės tapatybės dėklių teikiamais kvalifikuotais liudijimais, be kita ko, nuotolinio išsamaus klientų patikrinimo tikslais. Mokėjimo paslaugų teikėjai taip pat turėtų leisti naudoti europines skaitmeninės tapatybės dėkles, jei mokėtojas pageidauja naudoti dėklę ***internetinėms*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms autorizuoti;

būti įmanoma naudoti europines skaitmeninės tapatybės dėkles skaitmeniniams eurams saugoti mokėjimo įrenginyje;

Or. en

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas darniai naudotojų patirčiai, skaitmeninio euro taisyklės, standartai ir procesai, kuriuos Europos Centrinis Bankas gali priimti savo kompetencijos srityje, turėtų užtikrinti, kad bet kuris skaitmeninio euro naudotojas galėtų atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas su bet kuriais kitais skaitmeninio euro naudotojais visoje euro zonoje, nepriklausomai nuo susijusių mokėjimo paslaugų teikėjų ir naudojamų vartotojo sąsajos paslaugų. Siekiant sumažinti Europos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą ir remti konkurenciją, veiksmingumą ir inovacijas toje rinkoje, taip pat mokėjimo priemonių kūrimą visoje Sąjungoje, laikantis Komisijos mažmeninių mokėjimų strategijos tikslo, skaitmeninis euras turėtų būti kuo labiau suderinamas su privačiais skaitmeniniais mokėjimų sprendimais, remiantis funkcine ir technine sinergija. Visų pirma Europos Centrinis Bankas turėtų siekti užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų suderinamas su privačiais skaitmeninių mokėjimų sprendimais sąveikos taške ir su mokėjimais tarp asmenų – Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymas šioje srityje šiuo metu yra didelis. Tokį suderinamumą galėtų padėti užtikrinti atvirųjų standartų, bendrų taisyklių ir procesų ***bei galbūt bendros***	(59) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas darniai naudotojų patirčiai, skaitmeninio euro taisyklės, standartai ir procesai, kuriuos Europos Centrinis Bankas gali priimti savo kompetencijos srityje, turėtų užtikrinti, kad bet kuris skaitmeninio euro naudotojas galėtų atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas su bet kuriais kitais skaitmeninio euro naudotojais visoje euro zonoje, nepriklausomai nuo susijusių mokėjimo paslaugų teikėjų ir naudojamų vartotojo sąsajos paslaugų. Siekiant sumažinti Europos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą ir remti konkurenciją, veiksmingumą ir inovacijas toje rinkoje, taip pat mokėjimo priemonių kūrimą visoje Sąjungoje, laikantis Komisijos mažmeninių mokėjimų strategijos tikslo, skaitmeninis euras turėtų būti kuo labiau suderinamas su privačiais skaitmeniniais mokėjimų sprendimais***, ypač grindžiamais momentiniais mokėjimais,*** remiantis funkcine ir technine sinergija. Visų pirma Europos Centrinis Bankas turėtų siekti užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų suderinamas su privačiais skaitmeninių mokėjimų sprendimais sąveikos taške***, e. prekyboje*** ir su mokėjimais tarp asmenų – Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymas šioje srityje šiuo metu yra didelis. Tokį suderinamumą galėtų padėti užtikrinti atvirųjų standartų*,*

infrastruktūros naudojimas. Nors esami sprendimai gali būti naudojami tais atvejais, kai jie laikomi tinkamais suderinamumui užtikrinti, visų pirma siekiant kuo labiau sumažinti bendras prisitaikymo išlaidas, tokie esami sprendimai neturėtų sukurti pernelyg didelės priklausomybės, kuri galėtų užkirsti kelią skaitmeninio euro pritaikymui prie naujų technologijų arba būtų nesuderinami su skaitmeninio euro savybėmis. Siekdamas šių tikslų ir nesuteikdamas rinkos operatoriams jokių vykdytinų teisių, Europos Centrinis Bankas turėtų siekti užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų suderinamas su privačiais skaitmeninių mokėjimų sprendimais***, dėdamas kuo daugiau pastangų,*** kai ***mano, jog tai tikslinga***;

protokolų, bendrų taisyklių ir procesų***, kuriais reglamentuojamos privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės, bei galbūt bendros infrastruktūros naudojimas***. Siekdamas šių tikslų ir nesuteikdamas rinkos operatoriams jokių vykdytinų teisių, Europos Centrinis Bankas turėtų siekti užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų suderinamas su privačiais skaitmeninių mokėjimų sprendimais, kai ***įmanoma***;

Or. en

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl reglamento
60 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(60) siekiant palengvinti ginčų sprendimą, Europos Centrinis Bankas turėtų teikti mokėjimo paslaugų teikėjams ir skaitmeninio euro naudotojams techninę ir funkcinę paramą, kai kyla ginčų, susijusių bent su techniniais ir (išankstiniais) ginčais dėl sukčiavimo. Techniniai ginčai apima, *inter alia*, atvejus, kai operacijos suma skiriasi, kai yra besidubliuojančių operacijų arba kai nėra leidimo ar išankstinio patvirtinimo. Ginčai dėl sukčiavimo apima, *inter alia*, tapatybės vagystės, prekybininko tapatybės klastojimo, suklastotų prekių atvejus;	(60) siekiant palengvinti ginčų***, susijusių su internetinėmis mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, taip pat keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijomis neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms,*** sprendimą, Europos Centrinis Bankas turėtų teikti mokėjimo paslaugų teikėjams ir skaitmeninio euro naudotojams techninę ir funkcinę paramą, kai kyla ginčų, susijusių bent su techniniais ir (išankstiniais) ginčais dėl sukčiavimo. Techniniai ginčai apima, *inter alia*, atvejus, kai operacijos suma skiriasi, kai yra besidubliuojančių operacijų arba kai nėra leidimo ar išankstinio patvirtinimo. Ginčai dėl sukčiavimo apima, *inter alia*, tapatybės vagystės, prekybininko tapatybės

klastojimo, suklastotų prekių atvejus;

Or. en

Pakeitimas 59

Pasiūlymas dėl reglamento
60 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(60a) siekiant užtikrinti nuoseklų skaitmeninio euro veikimą reglamentuojančio taisyklių sąvado taikymą ir atsižvelgiant į Europos Centrinio Banko, kaip internetinės skaitmeninio euro infrastruktūros valdytojo ir neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio projektuotojo ir standartų rengėjo, vaidmenį, dėl to taisyklių sąvado taikymo kylantys mokėjimo paslaugų teikėjų ginčai turėtų būti sprendžiami vykdant bendrą ginčų sprendimo funkciją, kurią Europos Centrinis Bankas atlieka pagal sutartį su skaitmeninį eurą platinančiais mokėjimo paslaugų teikėjais. Šiame susitarime numatytas aiškus atsakomybės paskirstymas, grindžiamas priežastiniu ryšiu tarp Europos Centrinio Banko infrastruktūros teikimo ir taisyklių sąvado taikymo bei dėl to kylančių klausimų. Siekiant užtikrinti nešališkumą, funkcija turėtų būti vykdoma pagal vidaus taisykles ir valdymo sistemą, užtikrinant veiklos atskyrimą ir visišką nepriklausomumą nuo Europos Centrinio Banko mokėjimų sistemos priežiūros užduočių. Šiomis aplinkybėmis priimti sprendimai turėtų būti privalomi dalyvaujantiems paslaugų teikėjams pagal jų sutartinius įsipareigojimus, nedarant poveikio galimybei pasinaudoti teisminėmis teisių gynimo priemonėmis pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 60

Pasiūlymas dėl reglamento
61 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(61) kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų naudotis skaitmeniniu euru kaip mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų dalimi, jiems turėtų būti teikiamos vartotojo sąsajos paslaugos. Tie naudotojai turėtų turėti galimybę naudotis mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugomis naudodamiesi ***mokėjimo paslaugų teikėjų ir*** Europos Centrinio Banko teikiamomis vartotojo sąsajos paslaugomis. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę ***nuspręsti naudotis kitų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant*** Europos ***Centrinį Banką,*** teikiamomis vartotojo sąsajos paslaugomis***, visų pirma tais atvejais, kai vartotojo sąsajos paslaugų, įskaitant taikomąsias programas, kūrimo*** ir ***teikimo sąnaudos yra neproporcingos***. Tais atvejais, kai skaitmeninio euro naudotojai gali rinktis iš skirtingų vartotojo sąsajos paslaugų, sprendimą pasirinkti tam tikrą vartotojo sąsajos paslaugą galiausiai turėtų priimti tie naudotojai ir jis neturėtų būti primestas mokėjimo paslaugų teikėjų ar Europos Centrinio Banko***. Šiuo atžvilgiu mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę skaitmeninio euro naudotojams suteikti prieigą prie mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų ir jomis naudotis naudojantis Europos Centrinio Banko teikiamomis vartotojo sąsajos paslaugomis***. Europos Centrinis Bankas ir mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad ECB pasitelkdamas savo vartotojo sąsajos sprendimą negalėtų gauti prieigos prie konkrečių skaitmeninio euro naudotojų	(61) kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų naudotis skaitmeniniu euru kaip mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų dalimi, jiems turėtų būti teikiamos vartotojo sąsajos paslaugos. Tie naudotojai turėtų turėti galimybę naudotis mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugomis naudodamiesi Europos Centrinio Banko teikiamomis vartotojo sąsajos paslaugomis. ***Šiuo atžvilgiu*** mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę ***skaitmeninio euro naudotojams suteikti prieigą prie mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų ir jomis naudotis naudojantis*** Europos ***Centrinio Banko*** teikiamomis vartotojo sąsajos paslaugomis***. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę skaitmeninio euro naudotojams suteikti prieigą prie mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų*** ir ***jomis naudotis per savo pačių vartotojo sąsajos sprendimus***. Tais atvejais, kai skaitmeninio euro naudotojai gali rinktis iš skirtingų vartotojo sąsajos paslaugų, sprendimą pasirinkti tam tikrą vartotojo sąsajos paslaugą galiausiai turėtų priimti tie naudotojai ir jis neturėtų būti primestas mokėjimo paslaugų teikėjų ar Europos Centrinio Banko. Europos Centrinis Bankas ir mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad ECB pasitelkdamas savo vartotojo sąsajos sprendimą negalėtų gauti prieigos prie konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės duomenų;

tapatybės duomenų;

Or. en

Pakeitimas 61

Pasiūlymas dėl reglamento
61 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(61a) skaitmeninį eurą platinantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų užtikrinti, kad mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos, teikiamos teikiant vartotojo sąsajos paslaugas, skirtas prieigai prie skaitmeninio euro ir jo naudojimui, atitiktų Europos Centrinio Banko nustatytus arba sertifikuotus techninius ir saugumo standartus. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų parengti neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių ir mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų techninius, veiklos ir saugumo standartus, įskaitant, kai taikytina, sertifikavimo procesą, kad būtų užtikrintas atsparus, saugus ir sklandus mokėjimų vykdymas;

Or. en

Pakeitimas 62

Pasiūlymas dėl reglamento
62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(62) ***siekiant išvengti kišimosi į mokėjimo paslaugų teikėjų santykius su klientais ir jų vaidmenį skaitmeninio euro platinimo procese, Europos Centrinio Banko teikiami vartotojo sąsajos sprendimai turėtų apsiriboti skaitmeninio euro naudotojų ir mokėjimo paslaugų***	(62) ECB ir mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad ECB pasitelkdamas savo vartotojo sąsajos sprendimą negalėtų gauti prieigos

teikėjų mokėjimo infrastruktūrų sąsajos užtikrinimu. Visų pirma, Eurosistema neturėtų sutartinių santykių su skaitmeninio euro naudotojais, net jei tie naudotojai naudotųsi Europos Centrinio Banko teikiamomis vartotojo sąsajos paslaugomis. ECB ir mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad ECB pasitelkdamas savo vartotojo sąsajos sprendimą negalėtų gauti prieigos prie konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės duomenų;

prie konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės duomenų;

Or. en

Pakeitimas 63

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) kad naudotojų patirtis būtų sklandi, mokėjimo paslaugų teikėjai, kurie skaitmeninio euro naudotojams teikia vartotojo sąsajos paslaugas, kad šie galėtų prieiti prie skaitmeninio euro ir juo naudotis, turėtų pasirūpinti, kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų greitai ir lengvai prieiti prie skaitmeninio euro ir juo naudotis. Visų pirma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos turėtų būti aiškiai paženklintos oficialiu skaitmeninio euro logotipu. Prieiga prie mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų turėtų būti suteikiama viename iš pagrindinių svetainės ar taikomosios programos puslapių arba per bet kokias kitas vartotojo sąsajos paslaugas tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip ir mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų atveju;	(63) kad naudotojų patirtis būtų sklandi, mokėjimo paslaugų teikėjai, kurie skaitmeninio euro naudotojams teikia vartotojo sąsajos paslaugas, kad šie galėtų prieiti prie skaitmeninio euro ir juo naudotis, turėtų pasirūpinti, kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų greitai ir lengvai prieiti prie skaitmeninio euro ir juo naudotis. Visų pirma ***internetinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos ***ir internetiniai skaitmeninių eurų įrenginiai*** turėtų būti aiškiai paženklintos oficialiu skaitmeninio euro logotipu. Prieiga prie ***internetinių*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų turėtų būti suteikiama viename iš pagrindinių svetainės ar taikomosios programos puslapių arba per bet kokias kitas vartotojo sąsajos paslaugas tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip ir mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų atveju;

Or. en

Pakeitimas 64

Pasiūlymas dėl reglamento
64 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(64) siekiant užtikrinti momentinį atsiskaitymą, tiek internetinės, tiek neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos, taip pat susijusios su keitimu į skaitmeninius eurus ir keitimu iš skaitmeninių eurų***, ir kaip kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų ir kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcijos,*** įprastomis aplinkybėmis turėtų būti atliekamos iškart, vos per kelias sekundes. Atsiskaitymas atliekant internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas turėtų vykti Eurosistemos patvirtintoje atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje. Internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos turėtų būti atliekamos per kelias sekundes, kaip nurodyta pagal Europos Centrinio Banko patvirtintus funkcinius ir techninius reikalavimus. Galutinis atsiskaitymas atliekant internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas turėtų būti vykdomas registruojant atitinkamus mokėtojo ir gavėjo skaitmeninius eurus Europos Centrinio Banko patvirtintoje atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, neatsižvelgiant į tai, ar skaitmeniniai eurai yra įtraukiami į apskaitą kaip turimos sumos likučiai arba vertės vienetai, ar į naudojamą technologiją. ***Atsiskaitymo*** skaitmeniniais eurais infrastruktūra turėtų būti siekiama užtikrinti prisitaikymą prie naujų technologijų, įskaitant paskirstytojo registro technologiją;	(64) siekiant užtikrinti momentinį atsiskaitymą, tiek internetinės, tiek neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos, taip pat susijusios su keitimu į skaitmeninius eurus ir keitimu iš skaitmeninių eurų, įprastomis aplinkybėmis turėtų būti atliekamos iškart, vos per kelias sekundes. Atsiskaitymas atliekant internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas turėtų vykti Eurosistemos patvirtintoje atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje. Internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos turėtų būti atliekamos per kelias sekundes, kaip nurodyta pagal Europos Centrinio Banko patvirtintus funkcinius ir techninius reikalavimus. Galutinis atsiskaitymas atliekant internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas turėtų būti vykdomas registruojant atitinkamus mokėtojo ir gavėjo skaitmeninius eurus Europos Centrinio Banko patvirtintoje atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, neatsižvelgiant į tai, ar skaitmeniniai eurai yra įtraukiami į apskaitą kaip turimos sumos likučiai arba vertės vienetai, ar į naudojamą technologiją. ***Internetinė atsiskaitymo*** skaitmeniniais eurais infrastruktūra turėtų būti siekiama užtikrinti prisitaikymą prie naujų technologijų, įskaitant paskirstytojo registro technologiją;

Or. en

Pakeitimas 65

Pasiūlymas dėl reglamento
65 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(65) ***nesant tinklų ryšio,*** atsiskaitymas atliekant ***neinternetinius bekontakčius mokėjimus*** skaitmeniniais eurais turėtų ***vykti atitinkamai mokėtojų ir gavėjų mokėjimų įrenginio vietiniame kaupiklyje***. ***Neinternetiniai bekontakčiai mokėjimai*** skaitmeniniais eurais turėtų būti ***atliekami*** per kelias sekundes, kaip nurodyta pagal Europos Centrinio Banko patvirtintus funkcinius ir techninius reikalavimus. Galutinis atsiskaitymas turėtų būti atliekamas tuo metu, kai ***atnaujinami įrašai apie atitinkamas turimas*** skaitmeninių eurų ***sumas atitinkamai mokėtojo ir*** gavėjo ***vietiniuose kaupikliuose, neatsižvelgiant į tai, ar skaitmeniniai eurai yra įtraukiami į apskaitą kaip turimos sumos likučiai arba vertės vienetai, ar į naudojamą technologiją***;	(65) atsiskaitymas atliekant ***neinternetines mokėjimo*** skaitmeniniais eurais ***operacijas*** turėtų ***būti vykdomas nereikalaujant atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros***. ***Internetinės mokėjimo*** skaitmeniniais eurais ***operacijos*** turėtų būti ***atliekamos*** per kelias sekundes, kaip nurodyta pagal Europos Centrinio Banko patvirtintus funkcinius ir techninius reikalavimus. Galutinis atsiskaitymas turėtų būti atliekamas tuo metu, kai ***lėšos mokėtojo neinternetiniame*** skaitmeninių eurų ***įrenginyje tiesiogiai pervedamos į*** gavėjo ***neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį be jokio mokėjimo paslaugų teikėjo tarpininkavimo arba atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros***;

Or. en

Pakeitimas 66

Pasiūlymas dėl reglamento
67 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(67) siekiant užtikrinti laisvę sudaryti sutartis ir užtikrinti konkurenciją, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas perkelti į kitų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigas. ***Skaitmeninio*** euro naudotojų prašymu mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų sudaryti sąlygas	(67) siekiant užtikrinti laisvę sudaryti sutartis ir užtikrinti konkurenciją, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę savo ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas perkelti į kitų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigas. ***Internetinio skaitmeninio*** euro naudotojų prašymu mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų

perkelti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, palikdami tuos pačius sąskaitos identifikatorius. Išskirtinėmis aplinkybėmis, kai mokėjimo paslaugų teikėjas negali atlikti šios užduoties, be kita ko, dėl to, kad prarado atitinkamus su mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susijusius duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų turėti galimybę leisti perkelti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, kad skaitmeninio euro naudotojo paskirtas naujas mokėjimo paslaugų teikėjas galėtų gauti informaciją apie skaitmeninio euro naudotojo turimus skaitmeninius eurus ir užbaigti perkėlimą nesikliaudamas neprieinamu mokėjimo paslaugų teikėju. Šis procesas turėtų sudaryti sąlygas skaitmeninio euro naudotojui toliau naudotis savo skaitmeninėmis eurais per naują paskirtąjį mokėjimo paslaugų teikėją. Europos Centrinis Bankas perkeliant sąskaitą neatliktų jokio operatyvinio vaidmens tiek veiklos tęstinumo atveju, tiek išskirtinėmis aplinkybėmis;

sudaryti sąlygas perkelti ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, palikdami tuos pačius sąskaitos identifikatorius. Išskirtinėmis aplinkybėmis, kai mokėjimo paslaugų teikėjas negali atlikti šios užduoties, be kita ko, dėl to, kad prarado atitinkamus su mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susijusius duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų turėti galimybę leisti perkelti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, kad skaitmeninio euro naudotojo paskirtas naujas mokėjimo paslaugų teikėjas galėtų gauti informaciją apie ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojo turimus skaitmeninius eurus ir užbaigti perkėlimą nesikliaudamas neprieinamu mokėjimo paslaugų teikėju. Šis procesas turėtų sudaryti sąlygas ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojui toliau naudotis savo skaitmeninėmis eurais per naują paskirtąjį mokėjimo paslaugų teikėją. Europos Centrinis Bankas perkeliant sąskaitą neatliktų jokio operatyvinio vaidmens tiek veiklos tęstinumo atveju, tiek išskirtinėmis aplinkybėmis;

Or. en

Pakeitimas 67

Pasiūlymas dėl reglamento
68 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(68) mokėjimo paslaugų teikėjų sukčiavimo prevencija yra labai svarbi siekiant apsaugoti skaitmeninį eurą naudojančius piliečius bei asmens duomenų, tvarkomų atliekant mokėjimus skaitmeniniais eurais, vientisumą ir užtikrinti sklandų ir veiksmingą skaitmeninio euro veikimą. Sukčiavimo prevencija atlieka esminį vaidmenį išsaugant pasitikėjimą bendra valiuta. Šiuo tikslu Europos Centrinis Bankas ***gali***	(68) mokėjimo paslaugų teikėjų sukčiavimo prevencija yra labai svarbi siekiant apsaugoti skaitmeninį eurą naudojančius piliečius bei asmens duomenų, tvarkomų atliekant mokėjimus skaitmeniniais eurais, vientisumą ir užtikrinti sklandų ir veiksmingą skaitmeninio euro veikimą. Sukčiavimo prevencija atlieka esminį vaidmenį išsaugant pasitikėjimą bendra valiuta. Šiuo tikslu Europos Centrinis Bankas ***turėtų***

nustatyti bendrą sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą, kad padėtų mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti sukčiavimo valdymo veiklą, susijusią su internetinėmis mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis. Bendras sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmas atlieka įvairias esmines funkcijas, padedančias nustatyti sukčiavimo modelius, kurių vienas mokėjimo paslaugų teikėjas pats negalėtų nustatyti. Neretai vienas mokėjimo paslaugų teikėjas neturi išsamaus vaizdo apie visus elementus, kurie galėtų padėti laiku nustatyti sukčiavimo atvejus. Tačiau galima užtikrinti didesnį veiksmingumą, jei iš kitų mokėjimo paslaugų teikėjų gaunama informacija apie galimai nesąžiningą veiklą. Ši bendra sukčiavimo nustatymo funkcija egzistuoja panašiose mokėjimo sistemose ir yra būtina norint pasiekti akivaizdžiai mažus sukčiavimo rodiklius, kad skaitmeninis euras išliktų saugus tiek vartotojams, tiek prekybininkams. Informacijos perdavimui tarp MPT ir sukčiavimo nustatymo bei prevencijos mechanizmui turėtų būti taikomos pažangiausios saugumo ir privatumo apsaugos priemonės***, siekiant užtikrinti, kad taikant*** centrinį sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą ***nebūtų*** nustatoma pavienių skaitmeninio euro naudotojų tapatybė***;***

nustatyti bendrą sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą, kad padėtų mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti sukčiavimo valdymo veiklą, susijusią su internetinėmis mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis. Bendras sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmas atlieka įvairias esmines funkcijas, padedančias nustatyti sukčiavimo modelius, kurių vienas mokėjimo paslaugų teikėjas pats negalėtų nustatyti. Neretai vienas mokėjimo paslaugų teikėjas neturi išsamaus vaizdo apie visus elementus, kurie galėtų padėti laiku nustatyti sukčiavimo atvejus. Tačiau galima užtikrinti didesnį veiksmingumą, jei iš kitų mokėjimo paslaugų teikėjų gaunama informacija apie galimai nesąžiningą veiklą. Ši bendra sukčiavimo nustatymo funkcija egzistuoja panašiose mokėjimo sistemose ir yra būtina norint pasiekti akivaizdžiai mažus sukčiavimo rodiklius, kad skaitmeninis euras išliktų saugus tiek vartotojams, tiek prekybininkams. Informacijos perdavimui tarp MPT ir sukčiavimo nustatymo bei prevencijos mechanizmui turėtų būti taikomos pažangiausios ***techninės,*** saugumo ir privatumo apsaugos priemonės***. Taikant*** centrinį sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą ***neturėtų būti*** nustatoma pavienių skaitmeninio euro naudotojų tapatybė***. Taikomomis priemonėmis turėtų būti užtikrinta, kad su skaitmeniniu euru susijusio sukčiavimo paplitimas nebūtų didesnis nei panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių atveju ir, visų pirma, neinternetinio skaitmeninio euro atveju, kad dvigubos išlaidos arba padirbinėjimas nebūtų didesnis nei grynųjų pinigų atveju***;

Or. en

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl reglamento
69 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(69) kad būtų galima tvarkyti mokėjimus skaitmeniniais eurais internetu arba ne internetu, labai svarbu, kad su skaitmeniniu euru susijusių vartotojo sąsajos paslaugų teikėjai ir europinių skaitmeninės tapatybės dėklių emitentai turėtų prieigą prie keitimosi duomenimis trumpu atstumu technologijų (NFC) mobiliuosiuose įrenginiuose. Šie komponentai visų pirma (bet ne tik) apima NFC antenas ir vadinamuosius saugius mobiliųjų įrenginių elementus (pvz., universalią lustinę kortelę (UICC), įterptąjį SE (eSE), mikroSD ir kt.). Todėl būtina užtikrinti, kad, kai to reikia skaitmeninio euro paslaugoms teikti, mobiliųjų įrenginių pirminės įrangos gamintojai arba elektroninių ryšių paslaugų teikėjai neatsisakytų suteikti prieigos prie NFC antenų ir saugių elementų. Centrinio banko pinigai, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė, turėtų būti plačiai prieinami. Siekiant tai užtikrinti ir skaitmeninėje ekonomikoje, su skaitmeniniu euru susijusių vartotojo sąsajos paslaugų teikėjai ir europinių skaitmeninės tapatybės dėklių operatoriai turi teisę saugoti programinę įrangą atitinkamų mobiliųjų įrenginių aparatinėje įrangoje, kad operacijos su skaitmeniniu euru būtų techniškai įmanomos tiek internete, tiek ne internete. Šiuo tikslu mobiliųjų įrenginių pirminės įrangos gamintojai ir elektroninių ryšių paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti sąžiningomis, pagrįstomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis suteikti prieigą prie visų aparatinės ir programinės įrangos komponentų, kai to reikia internetinėms ir neinternetinėms skaitmeninių eurų operacijoms. Visais atvejais tokie operatoriai būtų įpareigoti užtikrinti pakankamus pajėgumus,	(69) kad būtų galima tvarkyti mokėjimus skaitmeniniais eurais internetu arba ne internetu, labai svarbu, kad su skaitmeniniu euru susijusių vartotojo sąsajos paslaugų teikėjai ir europinių skaitmeninės tapatybės dėklių emitentai turėtų prieigą prie keitimosi duomenimis trumpu atstumu technologijų (NFC) mobiliuosiuose įrenginiuose. Šie komponentai visų pirma (bet ne tik) apima NFC antenas ir vadinamuosius saugius mobiliųjų įrenginių elementus (pvz., universalią lustinę kortelę (UICC), įterptąjį SE (eSE), mikroSD ir kt.). Todėl būtina užtikrinti, kad, kai to reikia skaitmeninio euro paslaugoms teikti, mobiliųjų įrenginių pirminės įrangos gamintojai arba elektroninių ryšių paslaugų teikėjai neatsisakytų suteikti prieigos prie NFC antenų ir saugių elementų. Centrinio banko pinigai, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė, turėtų būti plačiai prieinami. Siekiant tai užtikrinti ir skaitmeninėje ekonomikoje, su skaitmeniniu euru susijusių vartotojo sąsajos paslaugų teikėjai ir europinių skaitmeninės tapatybės dėklių operatoriai turi teisę saugoti programinę įrangą atitinkamų mobiliųjų įrenginių aparatinėje įrangoje, kad operacijos su skaitmeniniu euru būtų techniškai įmanomos tiek internete, tiek ne internete. Šiuo tikslu mobiliųjų įrenginių pirminės įrangos gamintojai ir elektroninių ryšių paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti sąžiningomis, pagrįstomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis suteikti prieigą prie visų aparatinės ir programinės įrangos komponentų, kai to reikia internetinėms ir neinternetinėms skaitmeninių eurų operacijoms. Visais atvejais tokie operatoriai būtų įpareigoti užtikrinti pakankamus pajėgumus,

susijusius su atitinkamomis aparatinės ir programinės įrangos funkcijomis mobiliuosiuose įrenginiuose, kad būtų galima apdoroti ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas ***ir saugoti skaitmeninius eurus mobiliuosiuose įrenginiuose mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms atlikti***. Ši pareiga neturėtų daryti poveikio Reglamento (ES) 2022/1925 6 straipsnio 7 daliai, pagal kurią prieigos valdytojai įpareigojami nemokamai užtikrinti veiksmingą sąveikumą su mobiliųjų įrenginių operacine sistema, aparatine įranga ar programinės įrangos funkcijomis ir prieigą prie jų sąveikumo tikslais, tai taikant esamoms ir naujoms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms, įskaitant skaitmeninį eurą;	susijusius su atitinkamomis aparatinės ir programinės įrangos funkcijomis mobiliuosiuose įrenginiuose, kad būtų galima apdoroti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Ši pareiga neturėtų daryti poveikio Reglamento (ES) 2022/1925 6 straipsnio 7 daliai, pagal kurią prieigos valdytojai įpareigojami nemokamai užtikrinti veiksmingą sąveikumą su mobiliųjų įrenginių operacine sistema, aparatine įranga ar programinės įrangos funkcijomis ir prieigą prie jų sąveikumo tikslais, tai taikant esamoms ir naujoms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms, įskaitant skaitmeninį eurą;

Or. en

Pakeitimas 69

Pasiūlymas dėl reglamento
70 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(70) privatumo ir asmens duomenų apsaugos teisės yra pagrindinės teisės, įtvirtintos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 8 straipsniuose. Kaip pabrėžė Europos duomenų apsaugos valdyba[34], aukšti privatumo ir duomenų apsaugos standartai yra itin svarbūs siekiant užtikrinti europiečių pasitikėjimą būsimu skaitmeniniu euru. Tai taip pat atitinka G7 viešosios politikos principus dėl mažmeninių centrinio banko skaitmeninių valiutų. Asmens duomenys siekiant laikytis reikalavimų ir šio reglamento kontekste būtų tvarkomi laikantis Reglamento (ES) 2016/679[35] ir Reglamento (ES) 2018/***1715***[36], taip pat, kai taikytina, Direktyvos 2002/58/EB[37];	(70) privatumo ir asmens duomenų apsaugos teisės yra pagrindinės teisės, įtvirtintos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 8 straipsniuose. Kaip pabrėžė Europos duomenų apsaugos valdyba[34], aukšti privatumo ir duomenų apsaugos standartai yra itin svarbūs siekiant užtikrinti europiečių pasitikėjimą būsimu skaitmeniniu euru. Tai taip pat atitinka G7 viešosios politikos principus dėl mažmeninių centrinio banko skaitmeninių valiutų. Asmens duomenys siekiant laikytis reikalavimų ir šio reglamento kontekste būtų tvarkomi laikantis Reglamento (ES) 2016/679[35] ir Reglamento (ES) 2018/***1725***[36], taip pat, kai taikytina, Direktyvos 2002/58/EB[37];

[34] 2022 m. spalio 10 d. priimtas pareiškimas dėl skaitmeninio euro dizaino pasirinkimo privatumo ir duomenų apsaugos požiūriu.

[35] 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1–88).

[36] 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39–98).

[37] 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

[34] 2022 m. spalio 10 d. priimtas pareiškimas dėl skaitmeninio euro dizaino pasirinkimo privatumo ir duomenų apsaugos požiūriu.

[35] 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1–88).

[36] 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39–98).

[37] 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

Or. en

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl reglamento
71 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(71) taigi skaitmeninis euras turėtų būti sukurtas taip, kad mokėjimo paslaugų teikėjai ir Europos Centrinis Bankas tvarkytų kuo mažiau asmens duomenų – tik tiek, kad būtų užtikrintas tinkamas skaitmeninio euro veikimas. Naudotis	(71) taigi skaitmeninis euras turėtų būti sukurtas taip, kad mokėjimo paslaugų teikėjai ir Europos Centrinis Bankas tvarkytų kuo mažiau asmens duomenų – tik tiek, kad būtų užtikrintas tinkamas skaitmeninio euro veikimas. Naudotis

skaitmeniniu euru turėtų būti galima ***ne internetu, o jo*** privatumo lygis mokėjimo paslaugų teikėjų atžvilgiu būtų panašus į banknotų išėmimą bankomatuose. Atsiskaitymas atliekant operacijas skaitmeniniais eurais vyks taip, kad nei Europos Centrinis Bankas, nei nacionaliniai centriniai bankai negalėtų priskirti duomenų skaitmeninio euro naudotojui, kurio tapatybė nustatyta arba gali būti nustatyta;	***neinternetiniu*** skaitmeniniu euru turėtų būti galima ***taip, kad*** privatumo lygis mokėjimo paslaugų teikėjų atžvilgiu būtų panašus į banknotų išėmimą bankomatuose. Atsiskaitymas atliekant operacijas skaitmeniniais eurais vyks taip, kad nei Europos Centrinis Bankas, nei nacionaliniai centriniai bankai negalėtų priskirti duomenų skaitmeninio euro naudotojui, kurio tapatybė nustatyta arba gali būti nustatyta;

Or. en

Pakeitimas 71

Pasiūlymas dėl reglamento
73 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(73) mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę tvarkyti asmens duomenis tiek, kiek tai būtina užduotims, kurios yra būtinos tinkamam skaitmeninio euro veikimui, atlikti. Pagal Reglamento (ES) 2016/679 6 straipsnio 1 dalies c punktą su skaitmeniniu euru susijusi duomenų tvarkymo veikla turėtų būti laikoma teisėta, jei ir tiek, kiek ji būtina siekiant įvykdyti teisinę pareigą, kuri duomenų valdytojui taikoma pagal šį reglamentą. Pagal šį reglamentą asmens duomenų tvarkymas siekiant užtikrinti turimos sumos ribų laikymąsi, naudotojų turimos sumos keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų inicijavimas, taip pat ***vietinių kaupiklių***, skirtų neinternetiniams mokėjimams skaitmeniniais eurais, valdymas yra viešojo intereso užduotys, kurios yra labai svarbios siekiant apsaugoti skaitmeninį eurą naudojančius piliečius, taip pat užtikrinti Sąjungos finansų sistemos stabilumą ir vientisumą. Atliekant šias užduotis, mokėjimo paslaugų teikėjai bus asmens duomenų valdytojai. Be to, mokėjimo	(73) mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę tvarkyti asmens duomenis tiek, kiek tai būtina užduotims, kurios yra būtinos tinkamam skaitmeninio euro veikimui, atlikti. Pagal Reglamento (ES) 2016/679 6 straipsnio 1 dalies c punktą su skaitmeniniu euru susijusi duomenų tvarkymo veikla turėtų būti laikoma teisėta, jei ir tiek, kiek ji būtina siekiant įvykdyti teisinę pareigą, kuri duomenų valdytojui taikoma pagal šį reglamentą. Pagal šį reglamentą asmens duomenų tvarkymas siekiant užtikrinti turimos sumos ribų laikymąsi, naudotojų turimos sumos keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų inicijavimas, taip pat ***neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių***, skirtų neinternetiniams mokėjimams skaitmeniniais eurais, valdymas yra viešojo intereso užduotys, kurios yra labai svarbios siekiant apsaugoti skaitmeninį eurą naudojančius piliečius, taip pat užtikrinti Sąjungos finansų sistemos stabilumą ir vientisumą. Atliekant šias užduotis, mokėjimo paslaugų teikėjai bus asmens

paslaugų teikėjai gali tvarkyti asmens duomenis, kad įvykdytų esamas viešojo intereso užduotis arba Sąjungos teisėje, kuri taikoma ***Direktyvoje (ES) 2015/2366 apibrėžtoms lėšoms***, nustatytą teisinę pareigą. Šios užduotys taikomos mokėjimo paslaugų teikimui ir sukčiavimo prevencijai bei nustatymui pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, kovai su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu pagal Direktyvą (ES) 2015/849, pareigų, susijusių su apmokestinimu ir mokesčių vengimu, vykdymui ir operacinės bei saugumo rizikos valdymui pagal Reglamentą (ES) 2022/255;	duomenų valdytojai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai gali tvarkyti asmens duomenis, kad įvykdytų esamas viešojo intereso užduotis arba Sąjungos teisėje, kuri taikoma ***skaitmeniniam eurui***, nustatytą teisinę pareigą. Šios užduotys taikomos mokėjimo paslaugų teikimui ir sukčiavimo prevencijai bei nustatymui pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, kovai su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu pagal Direktyvą (ES) 2015/849, pareigų, susijusių su apmokestinimu ir mokesčių vengimu, vykdymui ir operacinės bei saugumo rizikos valdymui pagal Reglamentą (ES) 2022/255;

Or. en

Pakeitimas 72

Pasiūlymas dėl reglamento
75 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(75) neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos – tai mokėjimai, kurie atliekami esant fiziškai arti (tiesioginiai mokėjimai). ***Jie turi panašumų su operacijomis*** grynaisiais pinigais ir privatumo požiūriu turėtų būti ***traktuojami*** panašiai. Todėl mokėjimo paslaugų teikėjai neturėtų tvarkyti su neinternetinėmis mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis susijusių asmens duomenų ir turėtų tvarkyti tik asmens duomenis, susijusius su skaitmeninių eurų ***įnešimu ar išėmimu iš mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų, siekiant juos įkelti į vietinius kaupiklius arba iš vietinių kaupiklių perkelti į mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas***. Tai apima ***vietinių kaupiklių, kuriuos*** mokėjimo paslaugų teikėjai priskiria skaitmeninio euro naudotojui, laikančiam skaitmeninius eurus ne internetu, identifikatorių. Toks privatumo lygis būtų panašus į banknotų	(75) neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos – tai mokėjimai, kurie atliekami esant fiziškai arti (tiesioginiai mokėjimai) ***arba nuotoliniu būdu per skaitmeninio ryšio jungtį, jei būtų galima naudotis abiejų įrenginių ryšiu***. ***Neinternetiniai skaitmeniniai eurai laikomi įrenginyje skaitmeniniu būdu ir mokėjimo operacijoms atlikti nereikia sąskaitų ar atsiskaitymo infrastruktūros. Šios savybės yra panašios į operacijas*** grynaisiais pinigais ir privatumo požiūriu turėtų būti ***traktuojamos*** panašiai. Todėl mokėjimo paslaugų teikėjai neturėtų tvarkyti su neinternetinėmis mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis susijusių asmens duomenų ir turėtų tvarkyti tik asmens duomenis, susijusius su ***neinternetinio*** skaitmeninių eurų ***įrenginio eurų keitimu į skaitmeninius eurus ir keitimui iš skaitmeninių eurų***. Tai apima

išėmimą bankomatuose, kai mokėjimo paslaugų teikėjai tvarko asmens duomenis, susijusius su naudotojo tapatybe, ir duomenis, susijusius su tuo, kaip buvo atliktos keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijos. Tai reiškia, kad atliekant neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas operacijų duomenų stebėsena neturėtų būti vykdoma;	***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio, kurį*** mokėjimo paslaugų teikėjai priskiria skaitmeninio euro naudotojui, laikančiam skaitmeninius eurus ne internetu, identifikatorių. Toks privatumo lygis būtų panašus į banknotų išėmimą bankomatuose, kai mokėjimo paslaugų teikėjai tvarko asmens duomenis, susijusius su naudotojo tapatybe, ir duomenis, susijusius su tuo, kaip buvo atliktos keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijos. Tai reiškia, kad atliekant neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas operacijų duomenų stebėsena neturėtų būti vykdoma;

Or. en

Pakeitimas 73

Pasiūlymas dėl reglamento
76 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(76) Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai gali tvarkyti asmens duomenis tiek, kiek tai būtina tinkamam skaitmeninio euro veikimui užtikrinti. Pagal šį reglamentą asmens duomenų tvarkymas atsiskaitymo už mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas ir skaitmeninio euro infrastruktūros saugumo ir vientisumo valdymo tikslais yra viešojo intereso užduotys, kurios yra būtinos siekiant apsaugoti skaitmeninį eurą naudojančius piliečius ir užtikrinti Sąjungos finansų sistemos stabilumą ir vientisumą. Skaitmeninio euro infrastruktūros saugumo ir vientisumo išlaikymo užduotis apima veiklą, susijusią su skaitmeninio euro stabilumo ir operacinio atsparumo užtikrinimu. Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai, vykdydami šias užduotis, būtų asmens duomenų valdytojai. Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai	(76) Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai gali tvarkyti asmens duomenis tiek, kiek tai būtina tinkamam skaitmeninio euro veikimui užtikrinti. Pagal šį reglamentą asmens duomenų tvarkymas atsiskaitymo už mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas ir skaitmeninio euro infrastruktūros saugumo ir vientisumo valdymo tikslais yra viešojo intereso užduotys, kurios yra būtinos siekiant apsaugoti skaitmeninį eurą naudojančius piliečius ir užtikrinti Sąjungos finansų sistemos stabilumą ir vientisumą. Skaitmeninio euro infrastruktūros saugumo ir vientisumo išlaikymo užduotis apima veiklą, susijusią su skaitmeninio euro stabilumo ir operacinio atsparumo užtikrinimu. Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai, vykdydami šias užduotis, būtų asmens duomenų valdytojai. Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai

bankai tvarkytų asmens duomenis šioms užduotims atlikti taikydami pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, pavyzdžiui, pseudoniminimą ar šifravimą, siekdami užtikrinti, kad duomenys negalėtų būti naudojami siekiant tiesiogiai nustatyti konkretaus skaitmeninio euro naudotojo tapatybę;	bankai tvarkytų asmens duomenis šioms užduotims atlikti taikydami pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, pavyzdžiui, pseudoniminimą ar šifravimą, siekdami užtikrinti, kad duomenys negalėtų būti naudojami siekiant tiesiogiai ***ar netiesiogiai*** nustatyti konkretaus skaitmeninio euro naudotojo tapatybę ***arba susieti jį su konkrečiomis mokėjimo operacijomis***;
	Or. en

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl reglamento
77 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(77) siekiant užtikrinti ***turimos sumos*** ribų laikymąsi ir kritinėse situacijose skaitmeninio euro naudotojo prašymu užtikrinti išimtinį mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų perkėlimą, būtina sukurti vieną bendrą prieigos prie skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių punktą ir susijusias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kad būtų užtikrintas veiksmingas skaitmeninio euro veikimas visoje euro zonoje, nes skaitmeninio euro naudotojai gali turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas skirtingose valstybėse narėse. Įsteigdami bendrą prieigos punktą, Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai turėtų užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas būtų kuo mažesnis apsiribojant tik tuo, kas tikrai būtina, ir kad būtų įdiegta pritaikytoji ir standartizuotoji duomenų apsauga. Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai turėtų apsvarstyti galimybę atitinkamais atvejais ir siekiant kuo labiau sumažinti duomenų saugumo pažeidimų riziką, naudoti decentralizuotą duomenų saugojimą;	(77) siekiant užtikrinti ribų laikymąsi ir kritinėse situacijose skaitmeninio euro naudotojo prašymu užtikrinti išimtinį mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų perkėlimą, būtina sukurti vieną bendrą prieigos prie skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių punktą ir susijusias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kad būtų užtikrintas veiksmingas skaitmeninio euro veikimas visoje euro zonoje, nes ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojai gali turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas skirtingose valstybėse narėse. Įsteigdami bendrą prieigos punktą, Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai turėtų užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas būtų kuo mažesnis apsiribojant tik tuo, kas tikrai būtina, ir kad būtų įdiegta pritaikytoji ir standartizuotoji duomenų apsauga. Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai turėtų apsvarstyti galimybę atitinkamais atvejais ir siekiant kuo labiau sumažinti duomenų saugumo pažeidimų riziką, naudoti decentralizuotą duomenų saugojimą;

Pakeitimas 75

Pasiūlymas dėl reglamento
80 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(80) ***priešingai nei neinternetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju, internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos neapsiriboja bekontaktėmis operacijomis fiziškai esant vietoje ir gali būti naudojamos pervesti lėšoms tarp skaitmeninio euro naudotojų nuotoliniu būdu.*** Internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju ***centrinio banko skaitmeninės valiutos galėtų kelti didesnę*** kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu ***riziką nei grynieji pinigai, nes jos veiktų kaip priemonė, kurios likvidumas panašus į grynųjų pinigų likvidumą, tačiau be perkeliamumo apribojimų, kurie yra būdingi gryniesiems pinigams***. Todėl turėtų būti nustatyta, kad internetinei mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijai turi būti taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847[39];	(80) Internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu ***rizika yra panaši kaip skaitmeninių mokėjimo priemonių atveju***. Todėl turėtų būti nustatyta, kad internetinei mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijai turi būti taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847[39];
[39] 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1781/2006 (OL L 141, 2015 6 5, p. 1).	[39] 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1781/2006 (OL L 141, 2015 6 5, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 76

Pasiūlymas dėl reglamento
80 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(80a) kadangi neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos yra panašios į operacijas grynaisiais pinigais ir privatumo požiūriu turėtų būti vertinamos panašiai, turimos sumos ir operacijų ribos, taikomos neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, yra labai svarbios siekiant sumažinti jų konkretų kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu rizikos profilį;

Or. en

Pakeitimas 77

Pasiūlymas dėl reglamento
80 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(80b) dėl neinternetinio skaitmeninio euro funkcijos, pagal kurią galima atlikti mokėjimo operacijas, kurių privatumo lygis yra panašus į grynųjų pinigų privatumo lygį, taip pat ir be fizinio artumo, kai prieinamas abipusis ryšys, šioms neinternetinėms mokėjimo operacijoms reikalinga speciali kovos su pinigų plovimu tvarka. Tas režimas turėtų būti grindžiamas rizika grindžiamu požiūriu, suderintu su kompetentingų tarptautinių kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucijų, pvz., Finansinių veiksmų darbo grupės, rekomendacijomis ir standartais. Vertinimas turėtų būti proporcingas neinternetinio skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, statusui. Labai svarbu naują kovos su pinigų

plovimu tvarką suderinti su šiuo statusu, kad jos, kaip mokėjimo priemonės, naudojimas nebūtų nepagrįstai apribotas. Tinkamą sistemą galima rasti Finansinių veiksmų darbo grupės 16 rekomendacijos 8 punkte, kuriame numatyta supaprastinta kovos su pinigų plovimu sistema, kuri nukrypsta nuo tradicinės „duomenų keliavimo taisyklės“ nustatant **de minimis** ***ribą. Šis požiūris jau atspindėtas Sąjungos teisėje Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1624[1a] 19 straipsnio 7 dalyje, pagal kurią leidžiama visiškai arba iš dalies netaikyti reikalavimų tam tikriems produktams, neatsižvelgiant į atstumą tarp mokėtojo ir gavėjo, neviršijant didžiausios sumos. Komisija, konsultuodamasi su Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucija, turėtų parengti šią specialią kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu tvarką.***

[1a] 2024 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1624 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos (OL L, 2024/1624, 2024 6 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1624/oj).

Or. en

Pakeitimas 78

Pasiūlymas dėl reglamento
82 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(82) kadangi neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos yra panašios į operacijas grynaisiais pinigais ir privatumo požiūriu turėtų būti vertinamos panašiai, turimos sumos ir operacijų ribos, taikomos	***Išbraukta.***

neinternetiniams bekontakčiams mokėjimams, yra labai svarbios siekiant sumažinti kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu riziką;

Or. en

Pakeitimas 79

Pasiūlymas dėl reglamento
82 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(82a) siekiant užtikrinti nuoseklų teisėtos mokėjimo priemonės reikalavimų taikymą ir neatsilikti nuo technologinės plėtros, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus, kuriais šis reglamentas papildomas priimant deleguotuosius aktus dėl papildomų privalomo priėmimo išimčių ir mokėjimo paslaugų teikėjų, Europos Centrinio Banko ir nacionalinio centrinio banko bei paramos paslaugų teikėjų tvarkomų asmens duomenų rūšių. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;

Or. en

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl reglamento
85 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(85) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725[41] 42 straipsnį buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir Europos duomenų apsaugos valdyba ir ***jie pateikė bendrą nuomonę [2023 m. XX XX d.]***,	(85) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725[41] 42 straipsnį buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir Europos duomenų apsaugos valdyba ir ***2023 m. spalio 17 d. jie pateikė bendrą nuomonę***,
[41] 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).	[41] 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

Or. en

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Siekiant pritaikyti eurą prie technologinių pokyčių ir užtikrinti jo, kaip bendros valiutos, naudojimą, šiuo reglamentu sukuriamas skaitmeninis euras ir nustatomos taisyklės, visų pirma susijusios su jo teisėtos mokėjimo priemonės statusu, platinimu, naudojimu ir esminėmis techninėmis savybėmis.	***Šiuo*** reglamentu sukuriamas skaitmeninis euras ir nustatomos taisyklės, visų pirma susijusios su jo ***emisija,*** teisėtos mokėjimo priemonės statusu, platinimu, naudojimu ir esminėmis techninėmis savybėmis.

Or. en

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. skaitmeninis euras – bendrosios valiutos skaitmeninė forma, kuria gali naudotis fiziniai ir juridiniai asmenys;	1. skaitmeninis euras – ***tiek internetinė, tiek neinternetinė*** bendrosios valiutos skaitmeninė forma, kuria gali naudotis fiziniai ir juridiniai asmenys;

Or. en

Pakeitimas 83

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 1 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. neinternetinis skaitmeninis euras – ne sąskaita grindžiamas skaitmeninis Europos Centrinio Banko išleistų grynųjų pinigų atitikmuo, kuris yra skaitmeniniu būdu saugomas ir prieinamas neinternetiniu skaitmeninių eurų įrenginiu ir kurį galima skaitmeniniu būdu ir saugiai perkelti į kitą neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį, nereikalaujant centralizuotos atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros galutiniam atsiskaitymui už mokėjimo operacijas, ir kuris gali veikti net jei vienas arba abu neinternetiniai skaitmeninių eurų įrenginiai laikinai arba visam laikui neturi interneto ryšio;

Or. en

Pakeitimas 84

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 1 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1b. internetinis skaitmeninis euras – Europos Centrinio Banko išleista sąskaita grindžiama internetinė mokėjimo sistema, kuriai reikalinga atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra;

Or. en

Pakeitimas 85

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 1 c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1c. visos Europos suverenus mažmeninių mokėjimų sprendimas – privačiai valdomas Europos skaitmeninio mokėjimo sprendimas:
	a) prieinamas Sąjungoje;
	b) valdomas Sąjungoje įsteigtos įmonės, kurios nekontroliuoja už Sąjungos ribų įsisteigusios trečiosios šalys ir kurios pagrindinė infrastruktūra yra EEE pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/452[1a];
	c) taiko pripažintus Sąjungos masto standartus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 260/2012[2a] arba yra techniškai integruotas į SEPA atitinkančias sistemas, susijusias su kredito pervedimais, momentiniu mokėjimu sąveikos vietoje arba Sąjungoje veikiančiomis debeto kortelių schemomis;
	d) siūlo mokėjimo funkcijas fiziniams asmenims;
	e) sudaro sąlygas atlikti mokėjimus visose euro zonos valstybėse narėse tiesiogiai arba užtikrinant sąveiką su kitais Europos nepriklausomų mažmeninių mokėjimų sprendimais;

	f) ir Eurosistema, prireikus bendradarbiaudama su nacionalinėmis kompetentingomis institucijomis, vykdo jo Sąjungos lygmens reikalavimų priežiūrą;
	[1a] 2019 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/452, kuriuo nustatoma tiesioginių užsienio investicijų į Sąjungą tikrinimo sistema (OL L 79I, 2019 3 21, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/452/oj).
	[2a] 2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 260/2012, kuriuo nustatomi kredito pervedimų ir tiesioginio debeto operacijų eurais techniniai ir komerciniai reikalavimai ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 924/2009, (OL L 94, 2012 3 30, p. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/260/oj).
	Or. en

Pakeitimas 86

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 5 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita – sąskaita, kurią vienas ar daugiau skaitmeninio euro naudotojų turi mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, kad gautų prieigą prie skaitmeninio euro, įregistruoto atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje ***arba neinternetiniame skaitmeninių eurų įrenginyje***, ir inicijuotų arba gautų mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas ***ne internetu arba internetu***, nepriklausomai nuo technologijų ir duomenų struktūros;	5. mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita – sąskaita, kurią vienas ar daugiau ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojų turi mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, kad gautų prieigą prie ***internetinio*** skaitmeninio euro, įregistruoto atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, ir inicijuotų arba gautų ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, nepriklausomai nuo technologijų ir duomenų struktūros;
	Or. en

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 5 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. neinternetinis skaitmeninių eurų prietaisas – saugus elementas, kuriame saugomi neinternetiniai skaitmeniniai eurai ir kuris atitinka programinės ir aparatinės įrangos reikalavimus, kuriuos Europos Centrinis Bankas nustatė siekdamas užtikrinti jų saugojimo ir pervedimo vykdant mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas saugumą, atsparumą ir vientisumą;

Or. en

Pakeitimas 88

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. europinės skaitmeninės tapatybės dėklės – ***dėklės, sukurtos pagal Reglamento (EUDIWR) [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl*** Europos Parlamento ir Tarybos reglamento***, kuriuo dėl Europos skaitmeninės tapatybės sistemos nustatymo iš dalies keičiamas Reglamentas*** (ES) Nr. 910/2014***, COM(2021) 281 final] 6***a ***straipsnį***;	6. europinės skaitmeninės tapatybės dėklės – ***europinės skaitmeninės tapatybės dėklės, kaip apibrėžta*** Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 910/2014 ***3 straipsnio 42 punkte[2a]***;
	1a 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje, kuriuo panaikinama Direktyva 1999/93/EB (OL L 257, 2014 8 28, p. 73, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/910/oj).

Or. en

Pakeitimas 89

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 7 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7a. neinternetinė mokėjimo skaitmeniniais eurais paslauga – bet kuri I priede nurodytų rūšių verslo veikla;

Or. en

Pakeitimas 90

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. mokėjimo skaitmeniniais eurais paslauga – bet kuri ***I*** priede nurodytų rūšių verslo veikla;	8. ***internetinė*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslauga – bet kuri ***Ia*** priede nurodytų rūšių verslo veikla;

Or. en

Pakeitimas 91

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9. mokėtojas – bet kuris asmuo, turintis mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą ir leidžiantis pateikti mokėjimo pavedimą iš tos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos;	9. mokėtojas – bet kuris asmuo, turintis ***neinternetiniame skaitmeninių eurų įrenginyje esančius skaitmeninius eurus ir pervedantis juos į kitą neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį, arba turintis*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą ir leidžiantis pateikti mokėjimo pavedimą iš tos ***internetinės***

	mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos;

Or. en

Pakeitimas 92

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 11 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
11. keitimas į skaitmeninius eurus – procesas, kai skaitmeninio euro naudotojas įsigyja skaitmeninių eurų mainais už grynuosius pinigus arba kitas lėšas, ***dėl kurio atsiranda*** tiesioginis Europos Centrinio Banko arba nacionalinio centrinio banko įsipareigojimas tam skaitmeninio euro naudotojui;	11. keitimas į skaitmeninius eurus – procesas, kai skaitmeninio euro naudotojas įsigyja skaitmeninių eurų mainais už grynuosius pinigus arba kitas lėšas, ***t. y.*** tiesioginis Europos Centrinio Banko arba nacionalinio centrinio banko įsipareigojimas tam skaitmeninio euro naudotojui;

Or. en

Pakeitimas 93

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 15 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15. neinternetinė mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija – fiziškai esant vietoje atliekama mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija, kai leidimas suteikiamas ir atsiskaitymas atliekamas tiek mokėtojo, tiek gavėjo vietiniuose kaupikliuose;	15. neinternetinė mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija – fiziškai esant vietoje ***arba per mokėtojo ir gavėjo neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio ir gavėjo neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio skaitmeninį ryšį*** atliekama mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija, kai leidimas suteikiamas ir atsiskaitymas atliekamas tiek mokėtojo, tiek gavėjo vietiniuose kaupikliuose;

Or. en

Pakeitimas 94

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 17 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
17. sąlyginė mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija – mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija, apie kurią automatiškai pranešama įvykdžius iš anksto nustatytas sąlygas, dėl kurių susitaria mokėtojas ir gavėjas;	17. sąlyginė mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija – ***internetinė*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija, apie kurią automatiškai pranešama įvykdžius iš anksto nustatytas sąlygas, dėl kurių susitaria mokėtojas ir gavėjas;

Or. en

Pakeitimas 95

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 19 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19. atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra – Eurosistemos įdiegta atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra;	19. atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra – Eurosistemos įdiegta ***skaitmeninė*** atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra;

Or. en

Pakeitimas 96

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 25 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
25. panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės – skaitmeninės mokėjimo priemonės, įskaitant mokėjimą debeto kortele ir momentinį mokėjimą sąveikos taške, bet neįskaitant kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške;	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 97

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 26 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
26. perkėlimas – skaitmeninio euro naudotojo prašymu informacijos apie visas arba kai kurias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, įskaitant pasikartojančius mokėjimus, suteiktas mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitoje, perkėlimas iš vieno mokėjimo paslaugų teikėjo į kitą arba turimos skaitmeninių eurų sumos perkėlimas iš vienos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos į kitą arba ir informacijos, ir sumos perkėlimas, uždarant ankstesnę mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą arba jos neuždarant ir išlaikant tą patį sąskaitos identifikatorių;	26. perkėlimas – ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojo prašymu informacijos apie visas arba kai kurias ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, įskaitant pasikartojančius mokėjimus, suteiktas ***internetinėje*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitoje, perkėlimas iš vieno mokėjimo paslaugų teikėjo į kitą arba turimos skaitmeninių eurų sumos perkėlimas iš vienos ***internetinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos į kitą arba ir informacijos, ir sumos perkėlimas, uždarant ankstesnę ***internetinę*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą arba jos neuždarant ir išlaikant tą patį sąskaitos identifikatorių;

Or. en

Pakeitimas 98

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 27 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
27. naudotojo identifikatorius – skaitmeninį eurą platinančio mokėjimo paslaugų teikėjo sukurtas unikalus identifikatorius, kuriuo internetinio atsiskaitymo skaitmeniniais eurais tikslais aiškiai atskiriami skaitmeninio euro naudotojai, tačiau kurio Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai negali priskirti fiziniam ar juridiniam asmeniui, kurio tapatybę galima nustatyti;	27. naudotojo identifikatorius – ***internetinį*** skaitmeninį eurą platinančio mokėjimo paslaugų teikėjo sukurtas unikalus identifikatorius, kuriuo internetinio atsiskaitymo skaitmeniniais eurais tikslais aiškiai atskiriami skaitmeninio euro naudotojai, tačiau kurio Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai negali priskirti fiziniam ar juridiniam asmeniui, kurio tapatybę galima

nustatyti;

Or. en

Pakeitimas 99

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 28 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
28. naudotojo vardas – unikalus pseudoniminis identifikatorius, naudojamas naudotojo tapatybei apsaugoti tvarkant mokėjimus skaitmeniniais eurais, kurį fiziniam arba juridiniam asmeniui, kurio tapatybę galima nustatyti, gali priskirti tik skaitmeninį eurą platinantis mokėjimo paslaugų teikėjas arba skaitmeninio euro naudotojas;	28. naudotojo vardas – unikalus pseudoniminis identifikatorius, naudojamas naudotojo tapatybei apsaugoti tvarkant ***internetinius*** mokėjimus skaitmeniniais eurais, kurį fiziniam arba juridiniam asmeniui, kurio tapatybę galima nustatyti, gali priskirti tik ***internetinį*** skaitmeninį eurą platinantis mokėjimo paslaugų teikėjas arba skaitmeninio euro naudotojas;

Or. en

Pakeitimas 100

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 29 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
29. naudotojo autentiškumo patvirtinimas – skaitmeninį eurą platinančio mokėjimo paslaugų teikėjo sukurta unikali informacija, kuri kartu su naudotojo identifikatoriumi leidžia skaitmeninio euro naudotojui įrodyti, kad jam nuosavybės teise priklauso atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje užregistruota turima internetinių skaitmeninių eurų suma;	29. naudotojo autentiškumo patvirtinimas – ***internetinį*** skaitmeninį eurą platinančio mokėjimo paslaugų teikėjo sukurta unikali informacija, kuri kartu su naudotojo identifikatoriumi leidžia skaitmeninio euro naudotojui įrodyti, kad jam nuosavybės teise priklauso atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje užregistruota turima internetinių skaitmeninių eurų suma;

Or. en

Pakeitimas 101

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Skaitmeninis euras sukuriamas šiuo reglamentu kaip bendros valiutos skaitmeninė forma.	***1. Internetinis skaitmeninis*** euras sukuriamas šiuo reglamentu kaip bendros valiutos skaitmeninė forma.

Or. en

Pakeitimas 102

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Internetinio skaitmeninio euro, kaip bendros valiutos skaitmeninės formos, sukūrimui taikoma 1b ir 1c dalyse nustatyta sąlyga.

Or. en

Pakeitimas 103

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1b. Europos Centrinis Bankas informuoja Komisiją apie 4 straipsnio 2a dalyje nurodyto neinternetinio skaitmeninio euro emisijos parengiamojo darbo užbaigimą iš karto po jo užbaigimo.
	Atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko informaciją, Komisija įvertina, ar visos Europos valstybių mažmeninių mokėjimų sprendimai veikia ir sudaro sąlygas visose euro zonos valstybėse narėse atlikti mokėjimus, susijusius su mokėjimais tarp

	asmenų, pardavimo vietoje ir e. prekybos vietose, tiesiogiai arba sąveikaujant su kitais Europos valstybių mažmeninių mokėjimų sprendimais.
	Per šešis mėnesius nuo Europos centrinio banko informacijos gavimo pagal pirmą pastraipą Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje išdėstomos jos vertinimo pagal antrą pastraipą išvados.
	Trečioje pastraipoje nurodytoje ataskaitoje Komisija taip pat įvertina:
	a) pažangą, padarytą įgyvendinant visos Europos suverenius mokėjimų sprendimus, susijusius su didesniu Europos suverenumu ir atsparumu mokėjimų srityje
	b) visos Europos valstybės mokėjimų sprendimų poveikį konkurencijai ir inovacijoms mokėjimų rinkose.

Or. en

Pakeitimas 104

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1c. Jei 1b dalies trečioje pastraipoje nurodytoje ataskaitoje pateikiamas neigiamas visos Europos valstybės mažmeninių mokėjimų sprendimų vertinimas pagal 1b dalies antrą pastraipą, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo paskelbiama, kad nėra. Nedarant poveikio 4 straipsnio 2c daliai, internetinis skaitmeninis euras laikomas sukurtu to deleguotojo akto įsigaliojimo dieną.

Or. en

Pakeitimas 105

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 d dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1d. Komisija priima tokį deleguotąjį aktą per šešis mėnesius nuo savo ataskaitos pateikimo Europos Parlamentui ir Tarybai pagal 1b dalies trečią pastraipą.

Or. en

Pakeitimas 106

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio -1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Pagal Sutartis Europos Centrinis Bankas turi išimtinę teisę leisti išleisti skaitmeninį eurą, o išleisti ***skaitmeninį eurą*** gali Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai.	1. Pagal Sutartis Europos Centrinis Bankas turi išimtinę teisę leisti išleisti skaitmeninį eurą, o išleisti ***jį*** gali Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai.

Or. en

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Europos Centrinis Bankas nedelsdamas atlieka visas technines ir organizacines užduotis, susijusias su neinternetinio skaitmeninio euro emisija, visų pirma:
	a) taisyklių sąvado užbaigimą;

b) būtiną infrastruktūros plėtrą ir diegimą;

c) visą organizacinę tvarką;

d) valdymo nuostatas, taip pat

e) sėkmingą bandomąjį naudojimą su tikrais galutiniais naudotojais kontroliuojamoje bandymo aplinkoje.

Or. en

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2b. Europos Centrinis Bankas atlieka visas technines ir organizacines užduotis, susijusias su internetinio skaitmeninio euro emisija.

Or. en

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2c. Gavęs leidimą išleisti skaitmeninį eurą, Europos Centrinis Bankas numato bent 24 mėnesių diegimo etapą tiek neinternetinėms, tiek internetinėms formoms, kad būtų užtikrintas saugus, atsparus ir laipsniškas Eurosistemos, mokėjimo paslaugų teikėjų ir skaitmeninio euro naudotojų prisitaikymas.

Or. en

Pakeitimas 110

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Skaitmeninis euras reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis, papildytomis deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, ***33***, 34, 35 ***ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį***.	1. Skaitmeninis euras reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis, papildytomis deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***3,*** 11, ***16***, 34, 35***, 36, 37 ir 38 straipsnius***.

Or. en

Pakeitimas 111

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Pagal ***2021 m. liepos 14 d.*** Europos Parlamento ir Tarybos ***reglamento*** (ES) 2021/1230 ***dėl tarptautinių mokėjimų Sąjungoje su pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras, įsisteigusių mokėjimo paslaugų teikėjų teikiamų skaitmeninių eurų paslaugų, COM/2023/368 final],*** 2 straipsnio 10 dalį to reglamento nuostatos taikomos mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms.	4. Pagal Europos Parlamento ir Tarybos ***reglamentą*** (ES) 2021/1230 2 straipsnio 10 dalį to reglamento nuostatos taikomos mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms.

Or. en

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Nedarant poveikio šio reglamento 37 straipsniui, mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms taikoma ***2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva*** (ES) ***2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos*** ir ***2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas*** (ES) ***2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas***.	5. Nedarant poveikio šio reglamento 37 straipsniui, mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms taikoma ***Direktyva*** (ES) ***2024/1640*** ir ***Reglamentas*** (ES) ***2023/1113***.

Or. en

Pakeitimas 113

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Direktyva (ES) ***2015/849, pakeista Direktyva (ES) [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu direktyvos, COM/2021/423 final],*** reglamentuojama buveinės valstybių narių ir priimančiųjų valstybių narių kompetentingų institucijų vykdoma priežiūra, sankcijų tvarka ir priežiūros priemonės, susijusios su mokėjimo paslaugų teikėjų veikla, susijusia su skaitmeniniu euru, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi ***Reglamento (ES) [x] dėl skaitmeninio euro sukūrimo*** IX skyriaus.	3. Direktyva (ES) ***2024/1640*** reglamentuojama buveinės valstybių narių ir priimančiųjų valstybių narių kompetentingų institucijų vykdoma priežiūra, sankcijų tvarka ir priežiūros priemonės, susijusios su mokėjimo paslaugų teikėjų veikla, susijusia su skaitmeniniu euru, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi ***šio reglamento*** IX skyriaus.

Or. en

Pakeitimas 114

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės užtikrina, kad būtų taikomos tinkamos priemonės visuomenės informuotumui apie skaitmeninio euro prieinamumą bei savybes ir prieigos prie skaitmeninio euro galimybes didinti.	5. Valstybės narės užtikrina, kad būtų taikomos tinkamos priemonės visuomenės informuotumui apie ***neinternetinio*** skaitmeninio euro prieinamumą bei savybes ir prieigos prie ***neinternetinio*** skaitmeninio euro galimybes didinti.

Or. en

Pakeitimas 115

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Valstybės narės užtikrina, kad būtų taikomos tinkamos priemonės visuomenės informuotumui apie internetinio skaitmeninio euro prieinamumą bei savybes ir prieigos prie internetinio skaitmeninio euro galimybes didinti, kai jis bus sukurtas pagal 3 straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Skaitmeninis euras turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą euro zonos piniginių skolų eurais internetiniams mokėjimams.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 117

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Skaitmeninis euras turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą piniginių skolų eurais ***internetiniams*** mokėjimams euro zonoje gyvenančiam ar įsisteigusiam gavėjui.	2. Skaitmeninis euras turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą piniginių skolų eurais mokėjimams euro zonoje gyvenančiam ar įsisteigusiam gavėjui.

Or. en

Pakeitimas 118

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) gavėjas yra įmonė, kurioje dirba mažiau nei ***10*** asmenų arba kurios metinė apyvarta arba bendras metinis balansas neviršija ***i*** mln. EUR, arba yra ne pelno teisės subjektas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/695[44] 2 straipsnio 18 punkte***, išskyrus atvejus, kai gavėjas priima panašias skaitmenines mokėjimo priemones***;	a) gavėjas yra įmonė, kurioje dirba mažiau nei ***50*** asmenų arba kurios metinė apyvarta arba bendras metinis balansas neviršija ***10*** mln. EUR, arba yra ne pelno teisės subjektas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/695[44] 2 straipsnio 18 punkte;
[44] 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/695, kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L 170, 2021 5 12, p. 1).	[44] 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/695, kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L 170, 2021 5 12, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 119

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) gavėjas yra fizinis asmuo, užsiimantis išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla;	c) gavėjas yra fizinis asmuo, užsiimantis išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla ***arba individualiai savarankiškai dirbantis komercinėje srityje***;

Or. en

Pakeitimas 120

Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Gavėjai, kuriems taikoma pareiga priimti skaitmeninį eurą, ***netaiko*** sutarčių ***sąlygų***, dėl kurių nebuvo atskirai derėtasi, arba ***komercinės praktikos***, kurios tikslas arba poveikis yra neleisti, kad piniginių skolų eurais mokėtojai naudotų skaitmeninį eurą. ***Tokios*** sutarčių sąlygos ar komercinė praktika mokėtojui nėra privalomos***.*** ***Visada yra laikoma***, kad dėl sutarties ***sąlygos*** nebuvo atskirai derėtasi, jeigu ***ji*** buvo ***parengta*** iš anksto, ir mokėtojas dėl to negalėjo padaryti įtakos ***sąlygos*** esmei, ypač iš anksto suformuluotos tipinės sutarties atveju.	Gavėjai, kuriems taikoma pareiga priimti skaitmeninį eurą, ***taiko tik*** sutarčių ***sąlygas***, dėl kurių nebuvo atskirai derėtasi, arba ***komercines praktikas***, kurios tikslas arba poveikis yra neleisti, kad piniginių skolų eurais mokėtojai naudotų skaitmeninį eurą. ***Pirmoje pastraipoje nurodytos*** sutarčių sąlygos ar komercinė praktika mokėtojui nėra privalomos ***Nelaikoma***, kad dėl sutarties ***sąlygų***

	nebuvo atskirai derėtasi, jeigu ***jos*** buvo ***parengtos*** iš anksto, ir mokėtojas dėl to negalėjo padaryti įtakos ***sąlygų*** esmei, ypač iš anksto suformuluotos tipinės sutarties atveju.

Or. en

Pakeitimas 121

Pasiūlymas dėl reglamento
11 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Papildomos pinigų teisės pobūdžio išimtys	***Kitos tinkamos*** pinigų teisės pobūdžio išimtys

Or. en

Pakeitimas 122

Pasiūlymas dėl reglamento
11 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 38 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomas šis reglamentas nustatant ***papildomas*** pinigų teisės pobūdžio privalomo skaitmeninio euro priėmimo principo išimtis. Tos išimtys turi būti pateisinamos viešojo intereso tikslu ir proporcingos tam tikslui, neturi kenkti skaitmeninio euro teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumui ir leidžiamos tik tuo atveju, jei yra kitų piniginių skolų sumokėjimo priemonių. Rengdama tuos deleguotuosius aktus, Komisija konsultuojasi su Europos Centriniu Banku.	Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 38 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomas šis reglamentas nustatant ***kitas tinkamas*** pinigų teisės pobūdžio privalomo skaitmeninio euro priėmimo principo išimtis. Tos išimtys turi būti pateisinamos viešojo intereso tikslu ir proporcingos tam tikslui, neturi kenkti skaitmeninio euro teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumui ir leidžiamos tik tuo atveju, jei yra kitų piniginių skolų sumokėjimo priemonių. Rengdama tuos deleguotuosius aktus, Komisija konsultuojasi su Europos ***Centriniu Banku, o euro zonai nepriklausančių valstybių narių atveju – su atitinkamu nacionaliniu centriniu banku***.

Or. en

Pakeitimas 123

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 mokėjimo paslaugų teikėjai gali teikti I priede ***nurodytas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas***:	***Pagal*** Direktyvą (ES) 2015/2366 mokėjimo paslaugų teikėjai gali teikti ***mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nustatytas šio Reglamento*** I priede ***dėl neinternetinio skaitmeninio euro ir nustatytas šio reglamento Ia priede dėl internetinio skaitmeninio euro***:

Or. en

Pakeitimas 124

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Europos Centrinis Bankas gali apriboti b ir c punktuose nurodytų skaitmeninio euro naudotojų prieigą prie skaitmeninio euro ir jo naudojimą tam tikru laikotarpiu, laikydamasis 16 ***straipsnio 2 dalyje*** nustatytų sąlygų. ***Tie laikotarpiai nustatomi atsižvelgiant į skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąją vietą arba lankytojo statusą.***	Europos Centrinis Bankas gali apriboti b ir c punktuose nurodytų ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojų prieigą prie skaitmeninio euro ir jo naudojimą tam tikru laikotarpiu, laikydamasis 16 ***straipsnyje*** nustatytų sąlygų.

Or. en

Pakeitimas 125

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 1 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Prieiga prie automatinio keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų ir jo naudojimo ribojama c punkte nurodytais atvejais.

Or. en

Pakeitimas 126

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Mokėjimo paslaugų teikėjai, teikiantys sąskaitų tvarkymo mokėjimo paslaugas, kaip apibrėžta Direktyvoje 2015/2366, suteikia galimybę skaitmeninio euro naudotojams rankiniu būdu ***arba automatiškai*** papildyti savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų arba eurų banknotų ir monetų, arba pakeisti savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų eurus į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų eurus arba eurų banknotus ir monetas, kai mokėjimo paslaugų teikėjas teikia grynųjų pinigų paslaugas, atsižvelgiant į ***apribojimus, kuriuos Europos Centrinis Bankas gali nustatyti pagal*** **šio reglamento 16** ***straipsnį***.	2. Mokėjimo paslaugų teikėjai, teikiantys sąskaitų tvarkymo mokėjimo paslaugas, kaip apibrėžta Direktyvoje 2015/2366, suteikia galimybę ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojams rankiniu būdu papildyti savo ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas***, nesvarbu, ar jos laikomos to paties ar kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje,*** iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų***, arba neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginio,*** arba eurų banknotų ir monetų, arba pakeisti savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų eurus į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų eurus arba eurų banknotus ir monetas, kai mokėjimo paslaugų teikėjas teikia grynųjų pinigų paslaugas, atsižvelgiant į ***bet kokius*** šio reglamento 16 ***straipsnyje nustatytus apribojimus***.

Or. en

Pakeitimas 127

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Mokėjimo paslaugų teikėjai, teikiantys mokėjimo paslaugas, kaip tai suprantama Direktyvoje (ES) 2015/2366, sudaro sąlygas internetinio skaitmeninio euro naudotojams automatiškai papildyti savo internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, laikomas to paties ar kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų arba pakeisti savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų eurus į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų eurus, laikantis šio reglamento 16 straipsnyje nustatytų apribojimų.

Or. en

Pakeitimas 128

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2b. Mokėjimo paslaugų teikėjai fiziniams asmenims, naudojantiems skaitmeninį eurą, sudaro galimybes rankiniu būdu atlikti keitimą į skaitmeninius eurus ir keitimą iš skaitmeninių eurų naudojant grynuosius pinigus, internetinę mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą ar mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą, laikantis 16 ir 37 straipsniuose nustatytų apribojimų.

Or. en

Pakeitimas 129

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2c. Mokėjimo paslaugų teikėjai suteikia galimybę savo prekybininkams klientams automatiškai pakeisti savo neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių skaitmeninius eurus į prekiautojo nurodytas mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų eurus.

Or. en

Pakeitimas 130

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) bet kuriuo metu ***nuolat***, kai keitimas į skaitmeninius eurus ir keitimas iš skaitmeninių eurų vyksta naudojant mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas;	a) bet kuriuo metu, kai keitimas į skaitmeninius eurus ir keitimas iš skaitmeninių eurų vyksta naudojant mokėjimo neskaitmeniniais eurais ***sąskaitas, neinternetinius skaitmeninių eurų įrenginius arba internetines skaitmeninių eurų sąskaitas***;

Or. en

Pakeitimas 131

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 4 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Mokėjimo paslaugų teikėjai, teikiantys sąskaitų tvarkymo mokėjimo paslaugas, kaip tai suprantama pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, skaitmeninio euro	Mokėjimo paslaugų teikėjai, teikiantys sąskaitų tvarkymo mokėjimo paslaugas, kaip tai suprantama pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, ***internetinio*** skaitmeninio

naudotojams suteikia galimybę:	euro naudotojams suteikia galimybę:

Or. en

Pakeitimas 132

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 4 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) jų skaitmeninius eurus, kurių suma viršija bet kokius apribojimus, ***kuriuos Europos Centrinis Bankas gali*** nustatyti pagal 16 straipsnį, automatiškai pakeisti iš skaitmeninių eurų į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos eurus, kai gaunama internetinė mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija;	a) jų ***internetinius*** skaitmeninius eurus, kurių suma viršija bet kokius apribojimus, ***kurie*** nustatyti pagal 16 straipsnį, automatiškai pakeisti iš skaitmeninių eurų į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos eurus, kai gaunama internetinė mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija;

Or. en

Pakeitimas 133

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant a ir b punktus ir gavus išankstinį skaitmeninio euro naudotojų sutikimą, mokėjimo paslaugų teikėjai susieja kiekvieną mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą su viena mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, kurią nurodo skaitmeninio euro naudotojai. Skaitmeninio euro naudotojams leidžiama tą nurodytą mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą turėti kito mokėjimo paslaugų teikėjo, nei tas, kurio įstaigoje laikoma tam tikra mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita, įstaigoje.	Taikant a ir b punktus ir gavus išankstinį skaitmeninio euro naudotojų sutikimą, mokėjimo paslaugų teikėjai susieja kiekvieną ***internetinę*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą su viena mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, kurią nurodo skaitmeninio euro naudotojai. Skaitmeninio euro naudotojams leidžiama tą nurodytą mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą turėti kito mokėjimo paslaugų teikėjo, nei tas, kurio įstaigoje laikoma tam tikra ***internetine*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita, įstaigoje.

Or. en

Pakeitimas 134

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. ***Skaitmeninio euro naudotojai gali turėti vieną ar kelias mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas to paties arba kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigose***.	7. ***Fiziniai asmenys negali turėti daugiau kaip vieno neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio***.

Or. en

Pakeitimas 135

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7a. Skaitmeninio euro naudotojai gali turėti vieną ar daugiau internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties arba kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigose.

Or. en

Pakeitimas 136

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. ***Mokėjimo*** paslaugų teikėjai nemokamai ***viešai*** skelbia prieinamą informaciją apie konkrečias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų savybes ir jų platinimo sąlygas.	8. ***Nuo skaitmeninio euro emisijos dienos mokėjimo*** paslaugų teikėjai nemokamai ***savo klientams*** skelbia prieinamą informaciją apie konkrečias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų savybes ir jų platinimo sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 137

Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekdamos skaitmeninį eurą platinti 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytiems fiziniams asmenims, kredito įstaigos, teikiančios mokėjimo paslaugas, kaip nurodyta Direktyvos (ES) 2015/2366 I priedo 1, 2 arba 3 punkte, klientų prašymu teikia jiems visas pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, kaip nurodyta II ***priede***.	1. Siekdamos skaitmeninį eurą platinti 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytiems fiziniams asmenims, kredito įstaigos, teikiančios mokėjimo paslaugas, kaip nurodyta Direktyvos (ES) 2015/2366 I priedo 1, 2 arba 3 punkte, klientų prašymu teikia jiems visas pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, kaip nurodyta ***šio reglamento*** II ***ir Iia prieduose***.

Or. en

Pakeitimas 138

Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų fizinių asmenų, kurie neturi sąskaitos neskaitmeniniais eurais, atveju vartotojų galimybei naudotis būtiniausias savybes turinčia sąskaita skaitmeniniais eurais taikomas Direktyvos (ES) 2014/92 ***dėl galimybės naudotis būtiniausias savybes turinčia mokėjimo sąskaita*** IV skyrius, išskyrus 17 ir 18 straipsnius.	2. 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų fizinių asmenų, kurie neturi ***internetinės*** sąskaitos neskaitmeniniais eurais, atveju vartotojų galimybei naudotis būtiniausias savybes turinčia sąskaita skaitmeniniais eurais taikomas Direktyvos (ES) 2014/92 IV skyrius, išskyrus 17 ir 18 straipsnius.

Or. en

Pakeitimas 139

Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytiems fiziniams asmenims, kurie neturi arba nenori turėti mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 140

Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. 1–3 dalyse nurodyti mokėjimo paslaugų teikėjai remia ***asmenų*** su negalia, ***funkcinių sutrikimų*** ar ***ribotų skaitmeninių įgūdžių turinčių asmenų*** ir vyresnio amžiaus asmenų skaitmeninę įtrauktį. Nedarant poveikio 3 dalies b punktui, skaitmeninės įtraukties rėmimas apima specialią paramą, skirtą prisijungti prie ***sąskaitos*** skaitmeniniais eurais ir naudotis visomis pagrindinėmis skaitmeninio euro paslaugomis.	4. 1–3 dalyse nurodyti mokėjimo paslaugų teikėjai remia ***savo klientų*** su negalia, ***funkciniais sutrikimais*** ar ***ribotais skaitmeniniais įgūdžiais*** ir vyresnio amžiaus asmenų skaitmeninę įtrauktį. Nedarant poveikio 3 dalies b punktui, skaitmeninės įtraukties rėmimas apima specialią paramą, skirtą prisijungti prie ***mokėjimo*** skaitmeniniais eurais ***paslaugų*** ir naudotis visomis pagrindinėmis skaitmeninio euro paslaugomis.

Or. en

Pakeitimas 141

Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Sąjungos kovos su pinigų plovimu	5. Sąjungos kovos su pinigų plovimu

institucija (toliau – AMLA), įsteigta pagal ***Reglamentą*** (ES) ***[įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento, kuriuo įsteigiama ES kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucija, COM/2021/421 final]***, ir Europos bankininkystės institucija kartu parengia gaires, kuriose nurodoma kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu reikalavimų ir pagrindinių mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo sąveika, ypatingą dėmesį skiriant pažeidžiamų grupių, įskaitant prieglobsčio prašytojus arba tarptautinės apsaugos gavėjus, asmenis, neturinčius nuolatinės gyvenamosios vietos, arba trečiųjų valstybių piliečius, kuriems nesuteiktas leidimas gyventi šalyje, tačiau kurių neįmanoma išsiųsti dėl teisinių ar faktinių priežasčių, finansinei įtraukčiai.	institucija (toliau – AMLA), įsteigta pagal ***Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą*** (ES) ***2024/1620[1a]***, ir Europos bankininkystės institucija kartu parengia gaires, kuriose nurodoma kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu reikalavimų ir pagrindinių mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo sąveika, ypatingą dėmesį skiriant pažeidžiamų grupių, įskaitant prieglobsčio prašytojus arba tarptautinės apsaugos gavėjus, asmenis, neturinčius nuolatinės gyvenamosios vietos, arba trečiųjų valstybių piliečius, kuriems nesuteiktas leidimas gyventi šalyje, tačiau kurių neįmanoma išsiųsti dėl teisinių ar faktinių priežasčių, finansinei įtraukčiai. ***Tose gairėse atsižvelgiama į bazines internetinėms ir neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugoms būdingus atskirus kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu rizikos profilius.***
	1a 2024 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1620, kuriuo įsteigiama Kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu institucija ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 1094/2010 ir (ES) Nr. 1095/2010 (OL L, 2024/1620, 2024 6 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj).

Or. en

Pakeitimas 142

Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant suteikti fiziniams ir juridiniams asmenims prieigą prie	1. Siekiant suteikti fiziniams ir juridiniams asmenims prieigą prie

skaitmeninio euro ir galimybę juo naudotis***,*** ***apibrėžti ir įgyvendinti pinigų politiką*** ir prisidėti prie finansų sistemos stabilumo, skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimui ***gali būti taikomi*** apribojimai.	skaitmeninio euro ir galimybę juo naudotis ir prisidėti prie finansų sistemos stabilumo, skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimui ***taikomi turimos sumos*** apribojimai***, kurie bus vienodi visose euro zonos valstybėse narėse ir atitinka proporcingumo principą***.
	Or. en

Pakeitimas 143

Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą ir išvengti pernelyg didelių mokesčių prekybininkams, kuriems taikoma pareiga priimti skaitmeninį eurą pagal II skyrių, kartu kompensuojant atitinkamas išlaidas, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, fizinių asmenų ar prekybininkų mokėjimo paslaugų teikėjams arba tarp mokėjimo paslaugų teikėjų mokėtinų mokesčių ar rinkliavų dydžiui taikomi apribojimai.	2. Siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą ir išvengti pernelyg didelių mokesčių prekybininkams, kuriems taikoma pareiga priimti skaitmeninį eurą pagal II skyrių, kartu ***atitinkamai ir sąžiningai*** kompensuojant atitinkamas išlaidas, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria ***privalomai*** teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, fizinių asmenų ar prekybininkų mokėjimo paslaugų teikėjams arba tarp mokėjimo paslaugų teikėjų mokėtinų mokesčių ar rinkliavų dydžiui taikomi apribojimai.
	Or. en

Pakeitimas 144

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Taikant 15 ***straipsnio 1 dalį Europos Centrinis Bankas parengia priemones, kuriomis ribojamas skaitmeninio euro, kaip vertės***	1. Taikant 15 straipsnio 1 dalį ***juridiniai asmenys neturi skaitmeninių eurų. Jei dėl force majeure aplinkybių atsiranda laikinas tinklo sutrikdymas,***

išsaugojimo priemonės, naudojimas, ir priima sprendimus dėl jų parametrų ir naudojimo pagal šiame straipsnyje nustatytą sistemą. MPT, teikiantys sąskaitų tvarkymo mokėjimo paslaugas, kaip apibrėžta Direktyvoje (ES) 2015/2366, 12 straipsnio 1 dalyje nurodytiems fiziniams ir juridiniams asmenims taiko šiuos apribojimus mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitoms.	***juridiniai asmenys gali laikinai išlaikyti savo neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio skaitmeninių eurų sumą be jokių apribojimų. Kai tik tinklo sutrikdymas baigiasi, pagal 13 straipsnio 2c dalį automatiškai atliekamas keitimas iš skaitmeninių eurų.***

Or. en

Pakeitimas 145

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. ***1 dalyje nurodytų priemonių parametrais ir naudojimu:***	2. ***Taikant 15 straipsnio 1 dalį skaitmeninių eurų suma, kurią gali turėti fiziniai asmenys, yra ribota.***

Or. en

Pakeitimas 146

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) apsaugomi 15 straipsnio 1 dalyje nustatyti tikslai, visų pirma finansinis stabilumas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 147

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) užtikrinamas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tinkamumas naudoti ir priėmimas;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 148

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) nepažeidžiamas proporcingumo principas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 149

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. ***1 dalyje nurodytų priemonių parametrai ir naudojimas taikomi nediskriminuojant ir vienodai visoje*** euro ***zonoje***.	3. ***Europos Centrinis Bankas, pasikonsultavęs su Europos sisteminės rizikos valdyba, parengia ataskaitą apie skirtingų teorinių turimų sumų ribų poveikį euro zonos ir jos valstybių narių finansiniam stabilumui. Europos Centrinis Bankas pateikia ataskaitą Komisijai, Europos Parlamentui ir Tarybai per šešis mėnesius nuo 4 straipsnio 2a dalyje nurodyto parengiamojo darbo, susijusio su neinternetinio skaitmeninio euro emisija, užbaigimo. Prie ataskaitos pridedama***

skaičiavimams naudojama metodika ir joje pateikiama bent ši informacija:

Or. en

Pakeitimas 150

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 3 dalies a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	a) skirtingų teorinių turimų sumų ribų poveikio euro zonos kredito įstaigų ir nefinansinių korporacijų finansiniam stabilumui ir konkurencingumui bei atsparumui vertinimas, ypatingą dėmesį skiriant kredito įstaigų teikiamoms finansavimo, likvidumo, pelningumo ir skolinimo paslaugoms;

Or. en

Pakeitimas 151

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 3 dalies b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	b) bet kokie metodikos ar naudojamų duomenų apribojimai, kuriais ribojamas jų taikymas, visų pirma visi pataisos koeficientai, kurių reikia norint ekstrapoliuoti rezultatus pagal likvidumo parametrus, kai naudojami duomenys apima laikotarpius, kurių rinkos likvidumas ir pertekliniai rezervai yra ypatingi.

Or. en

Pakeitimas 152

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Vertindamas pirmos pastraipos a punkte nurodytą poveikį, Europos Centrinis Bankas daro prielaidą, kad kiekvienos teorinės turimos sumos ribos atveju jos bus visiškai išnaudotos esant normalizuotai bendrai rinkos likvidumo padėčiai, palyginti su padėtimi, kai skaitmeninis euras nėra išleistas. Poveikis vertinamas bendru Sąjungos ir nacionalinių finansų sistemų lygmeniu, taip pat atskirų kredito įstaigų lygmeniu, siekiant įvertinti likutinę finansinio nestabilumo riziką, kylančią dėl euro zonos masto, konkrečios šalies ar įstaigos rizikos. Informacija apie labiausiai paveiktas įstaigas, valstybes nares, kuriose jos veikia, ir jų verslo modelį pateikiama taip išsamiai, kad būtų užtikrintas priežiūros duomenų konfidencialumas.

Or. en

Pakeitimas 153

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Visos pagal 1 dalį nustatytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitose turimų sumų ribos taikomos tiek neinternetinėms, tiek internetinėms turimoms sumoms. Kai skaitmeninio euro naudotojas naudoja skaitmeninį eurą tiek ne internetu, tiek internetu, internetiniam skaitmeniniam eurui taikoma riba yra lygi Europos Centrinio Banko nustatytai bendrai ribai, atėmus skaitmeninio euro naudotojų nustatytą turimos***	4. ***Ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo 3 dalyje nurodytos Europos Centrinio Banko ataskaitos gavimo ir prieš priimant 5 dalyje nurodytą deleguotąjį aktą Komisija parengia ataskaitą, kurioje išsamiai paaiškina likutinei finansinio stabilumo rizikai priimtiną riziką. Ataskaitoje visų pirma nustatoma viso bankų turto procentinė dalis euro zonoje ir valstybių narių lygmeniu, kuriai gali būti taikomos nepalankios finansinės***

neinternetinio skaitmeninio euro sumos ribą. Skaitmeninio euro naudotojas gali nustatyti bet kokią savo neinternetinės turimos sumos ribą nuo nulio iki turimos sumos ribos, nustatytos pagal 37 straipsnį.

sąlygos dėl galimų teorinių turimų sumų ribų, skaitmeninio euro naudotojų visiško išnaudojimo atveju.

Or. en

Pakeitimas 154

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Komisija pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai ne vėliau kaip likus trims mėnesiams iki 5 dalyje nurodyto deleguotojo akto priėmimo.

Or. en

Pakeitimas 155

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. ***Euro zonos lankytojams, nurodytiems 13 straipsnio 1 dalies c punkte**, **ir fiziniams bei juridiniams asmenims, nurodytiems 13 straipsnio 1 dalies b, d ir e punktuose, taikomi apribojimai, susiję su euru,*** kaip ***vertės išsaugojimo priemone, neviršijantys tų, kurie faktiškai taikomi euro zonoje fiziniams ir juridiniams asmenims, gyvenantiems arba įsisteigusiems valstybėse narėse, kurių valiuta yra euras**. **Priemonių parametrai ir naudojimas taikomi nediskriminuojant ir vienodai visose valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras. Priimdamas sprendimą dėl priemonių naudojimo tose valstybėse narėse ir nustatydamas parametrus, Europos Centrinis Bankas konsultuojasi***	5. ***Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą**, **kuriuo nustatomos pradinės turimos sumos ribos. Deleguotasis aktas priimamas ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo 3 dalyje nurodytos Europos Centrinio Banko ataskaitos gavimo**. **Pradinės turimos sumos ribos atitinka šiuos kriterijus tuo atveju, jei skaitmeninio euro naudotojai visapusiškai išnaudotų normalizuotą bendrą rinkos likvidumo padėtį:***

su valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, nacionaliniais centriniais bankais.

Or. en

Pakeitimas 156

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 5 dalies 1 pastraipos a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	a) nesitikima, kad nė viena atskira kredito įstaiga euro zonoje susidurs su didesnėmis nei 5 proc. mažmeninių indėlių iki pareikalavimo išmokomis, palyginti su padėtimi be skaitmeninio euro;

Or. en

Pakeitimas 157

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 5 dalies 1 pastraipos b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	b) bendras kredito įstaigų turtas, kuris pasieks 100 proc. padengimo likvidžiuoju turtu rodiklį (LCR) arba bus mažesnis už jį, bus mažesnis nei 1 proc. visoje euro zonoje ir kiekvienoje atskiroje euro zonos valstybėje narėje.

Or. en

Pakeitimas 158

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 5 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Jei turimos sumos ribos būtų mažesnės už apskaičiuotą fizinių asmenų turimą grynųjų pinigų sumų vidurkį kaip

mokėjimo operacijų priemonę, Komisija gali nuspręsti nustatyti tokias vidutines turimas grynųjų pinigų sumas atitinkančias pradines turimos sumos ribas.

Or. en

Pakeitimas 159

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Komisijai suteikiami įgaliojimai, pasikonsultavus su Europos centriniu banku ir Europos sisteminės rizikos valdyba ir kai ji mano, kad tai yra tinkama, priimti deleguotąjį aktą, kuriuo pradinės turimos sumos ribos sumažinamos.

Or. en

Pakeitimas 160

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b. Komisija pasiūlo teisės akto pakeitimą, jei mano, kad tikslinga iš dalies pakeisti 5 dalyje nurodytus kriterijus, kad būtų padidintos pradinės turimos sumos ribos.

Or. en

Pakeitimas 161

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. ***Jei skaitmeninio euro naudotojas turi kelias mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, jis mokėjimo paslaugų teikėjams, kurių įstaigose laikomos tos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos, nurodo, kaip tam tikra*** turimos sumos ***riba turi būti paskirstyta tarp skirtingų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų***.	6. ***5 dalyje nurodytos*** turimos sumos ***ribos turi būti vienodos ir taikomos nediskriminuojant visoje euro zonoje***.

Or. en

Pakeitimas 162

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 6 dalies 2 pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Mokėjimo paslaugų teikėjai, teikiantys sąskaitų tvarkymo mokėjimo paslaugas, kaip tai suprantama pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, 13 straipsnio 1 dalyje nurodytiems fiziniams ir juridiniams asmenims užtikrina tas bendras internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų ir neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių turimos sumos ribas.

Or. en

Pakeitimas 163

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Kai ***mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą turi daugiau nei vienas skaitmeninio euro naudotojas, bet kokia pagal 1 dalį priimta susijusios mokėjimo***	7. Kai ***skaitmeninio euro naudotojas naudoja tiek neinternetinį, tiek internetinį skaitmeninį eurą, internetiniam skaitmeniniam eurui taikoma turimos***

skaitmeniniais eurais sąskaitoje turimos sumos ***riba yra lygi jos naudotojams skirtų atskirų*** turimos sumos ***ribų sumai***.	***sumos riba yra lygi 5 dalyje nustatytai bendrai*** turimos sumos ***ribai, atėmus skaitmeninio euro naudotojų nustatytą neinternetinio skaitmeninio euro laikymo ribą. Skaitmeninio euro naudotojas gali nustatyti bet kokią savo neinternetinės turimos sumos ribą nuo nulio iki turimos sumos ribos, nustatytos pagal 37 straipsnį.***

Or. en

Pakeitimas 164

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7a. 13 straipsnio 1 dalies b, d ir e punktuose nurodytiems Euro zonos lankytojams ir fiziniams bei juridiniams asmenims taikomos turimos sumos ribos, susiję su skaitmeniniu euru, kaip vertės išsaugojimo priemone, neviršijančios tų, kurie faktiškai taikomos euro zonoje fiziniams ir juridiniams asmenims, gyvenantiems arba įsisteigusiems valstybėse narėse, kurių valiuta yra euras. Turimos sumos ribos taikomos nediskriminuojant ir vienodai visose valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras. Priimdama sprendimą dėl turimos sumos ribų ir kitų apribojimų, Komisija konsultuojasi su Europos centriniu banku ir valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, nacionaliniais centriniais bankais.

Or. en

Pakeitimas 165

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 7 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7b. Jei internetinio skaitmeninio euro naudotojas turi kelias internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, jis mokėjimo paslaugų teikėjams, kurių įstaigose laikomos tos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos, nurodo, kaip tam tikra turimos sumos riba turi būti paskirstyta tarp skirtingų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų.

Or. en

Pakeitimas 166

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 7 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7c. Kai internetinę mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą turi daugiau nei vienas skaitmeninio euro naudotojas, bet kokia pagal 5 dalį priimta susijusios mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitoje turimos sumos riba yra lygi jos naudotojams skirtų atskirų turimos sumos ribų sumai.

Or. en

Pakeitimas 167

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 7 d dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7d. Komisijai suteikiami įgaliojimai Europos Centrinio Banko prašymu priimti deleguotuosius aktus, kuriais siūlomi papildomi skaitmeninio euro naudojimo apribojimai siekiant apsaugoti

	finansinį stabilumą ir stabilų kredito įstaigų finansavimą ir jų skolinimo ekonomikai pajėgumą, kartu užtikrinant skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tinkamumą naudoti ir priimti, ir laikantis proporcingumo principo.

Or. en

Pakeitimas 168

Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. ***Pagal šį reglamentą už*** skaitmeninį eurą palūkanos nemokamos.	8. ***Už*** skaitmeninį eurą palūkanos nemokamos.

Or. en

Pakeitimas 169

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Mokesčiai už mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas	Mokesčiai ***ir rinkliavos už teikiamas*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas

Or. en

Pakeitimas 170

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Taikant 15 straipsnio 2 dalį, nedarant poveikio jokiems galimiems mokesčiams už kitas mokėjimo	1. Taikant 15 straipsnio 2 dalį, nedarant poveikio jokiems galimiems mokesčiams už kitas mokėjimo

skaitmeniniais eurais paslaugas, mokėjimo paslaugų teikėjai netaiko mokesčių 13 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytiems fiziniams asmenims už ***2 priede*** nurodytų pagrindinių mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimą.	skaitmeniniais eurais paslaugas, mokėjimo paslaugų teikėjai netaiko mokesčių 13 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytiems fiziniams asmenims už ***II ir IIa prieduose*** nurodytų pagrindinių mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimą.

Or. en

Pakeitimas 171

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Siekiant užkirsti kelią tam, kad fizinių asmenų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų naudojimas verslo tikslais nebūtų įtrauktas į II ir IIa prieduose nurodytas pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, mokėjimo paslaugų teikėjams leidžiama nustatyti proporcingą gautų ir išleistų mokėjimo operacijų, kurios yra nemokamos, skaičiaus ribą ir jiems leidžiama taikyti mokestį už skaičių viršijančias mokėjimo operacijas pagal šio straipsnio 2 dalį.

Or. en

Pakeitimas 172

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Taikant 15 straipsnio 2 dalį, bet koks su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis susijęs prekybininko aptarnavimo mokestis arba mokėjimo paslaugų teikėjų tarpusavio mokestis turi atitikti proporcingumo principą. Bet koks	2. Taikant 15 straipsnio 2 dalį, bet koks su ***internetinėmis*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis susijęs prekybininko aptarnavimo mokestis arba mokėjimo paslaugų teikėjų tarpusavio mokestis turi atitikti proporcingumo

prekybininko aptarnavimo mokestis arba ***MPT*** tarpusavio mokestis ***negali viršyti mažiausios iš šių dviejų sumų:***	principą. Bet koks prekybininko aptarnavimo mokestis arba ***mokėjimo paslaugų teikėjų tarpusavio mokestis, kurį mokėjimo paslaugų teikėjas taiko mokėjimo paslaugų teikėjui arba prekybininkui už internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, negali būti didesnis nei MPT tarpusavio mokestis arba prekybininko aptarnavimo mokestis, kurį tas mokėjimo paslaugų teikėjas taiko tam konkrečiam mokėjimo paslaugų teikėjui ar prekybininkui už panašias mokėjimo priemones.***

Or. en

Pakeitimas 173

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, įskaitant pagrįstą pelno dydį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 174

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) mokesčių ar rinkliavų, kurių reikalaujama už panašias skaitmenines mokėjimo priemones.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 175

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Taikant 15 straipsnio 2 dalį, bet koks su mokėjimo internetinėmis skaitmeniniais eurais operacijomis susijęs prekybininko aptarnavimo mokestis turi atitikti proporcingumo principą. Prekybininko aptarnavimo mokesčiai, kuriuos mokėjimo paslaugų teikėjas taiko prekybininkui už neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, negali būti didesni nei prekybininko aptarnavimo mokesčiai, kuriuos tas mokėjimo paslaugų teikėjas taiko tam prekybininkui už panašias mokėjimo priemones.

Or. en

Pakeitimas 176

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Europos Centrinis Bankas reguliariai stebi informaciją***, susijusią su 2 dalyje nurodytomis sumomis***, ir periodiškai skelbia po tos stebėsenos nustatytas sumas aiškinamojoje ataskaitoje.	3. Europos Centrinis Bankas reguliariai stebi informaciją ***apie prašomus mokesčius ar rinkliavas už palyginamas mokėjimo priemones, taip pat apie prekybos paslaugų mokesčius, taikomus mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms***, ir periodiškai skelbia po tos stebėsenos nustatytas sumas aiškinamojoje ataskaitoje.

Or. en

Pakeitimas 177

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Europos Centrinis Bankas*** gali reikalauti, kad mokėjimo paslaugų teikėjai pateiktų visą informaciją, būtiną šiam straipsniui taikyti, ir patikrintų, ar jo laikomasi. Visą prašomą informaciją mokėjimo paslaugų teikėjai išsiunčia per ***Europos Centrinio Banko*** nustatytą terminą. ***Europos Centrinis Bankas*** gali reikalauti, kad tokia informacija būtų patvirtinta nepriklausomo auditoriaus.	4. ***Komisija*** gali reikalauti, kad mokėjimo paslaugų teikėjai pateiktų visą informaciją, būtiną šiam straipsniui taikyti, ir patikrintų, ar jo laikomasi. Visą prašomą informaciją mokėjimo paslaugų teikėjai išsiunčia per ***Komisijos*** nustatytą terminą. ***Komisija*** gali reikalauti, kad tokia informacija būtų patvirtinta nepriklausomo auditoriaus.

Or. en

Pakeitimas 178

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. 2 ir 3 dalyse nurodytų sumų stebėsenos ir apskaičiavimo metodika, kurią turi parengti Europos Centrinis Bankas, grindžiama šiais parametrais:	***Išbraukta.***
a) MPT tarpusavio mokesčių ir prekybininko aptarnavimo mokesčių, nurodytų 2 dalies a punkte, suma grindžiama atitinkamomis išlaidomis, kurias teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas patiria ekonomiškai efektyviausi mokėjimo paslaugų teikėjai, kolektyviai atstovaujantys ketvirtadaliui atitinkamais metais euro zonoje platinamo skaitmeninio euro, kaip Europos Centriniam Bankui praneša mokėjimo paslaugų teikėjai, įskaitant pagrįstą pelno dydį;	
b) pagrįstas pelno dydis, įtrauktas į 2 dalies a punkte nurodytą didžiausią sumą,	

apskaičiuojamas remiantis mokėjimo paslaugų teikėjų, taikančių mažiausią pelno dydį, kolektyviai atstovaujančių ketvirtadaliui atitinkamais metais euro zonoje platinamo skaitmeninio euro, pelno dydžiu, kaip Europos Centriniam Bankui praneša mokėjimo paslaugų teikėjai;

c) MPT tarpusavio mokesčių ir prekybininko aptarnavimo mokesčių, nurodytų 2 dalies b punkte, suma grindžiama reprezentatyvia mokėjimo paslaugų teikėjų, teikiančių panašias skaitmenines mokėjimo priemones euro zonoje, grupe;

d) 2 dalyje nurodytos sumos turi būti vienodos ir taikomos nediskriminuojant visoje euro zonoje.

Or. en

Pakeitimas 179

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Prekybininko aptarnavimo mokestis ***yra vienintelis mokestis už operaciją, kurį mokėjimo paslaugų teikėjai gali taikyti prekybininkams***. Mokėjimo paslaugų teikėjai neapmokestina prekybininkų už keitimą į skaitmeninius eurus ir keitimą iš skaitmeninių eurų, įskaitant 13 straipsnio 4 dalyje nurodytas mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas***. Mokėjimo paslaugų teikėjai į 2 dalies a punkte nurodytas atitinkamas išlaidas įtraukia išlaidas, susijusias su keitimu į skaitmeninius eurus ir keitimu iš skaitmeninių eurų***.	6. Prekybininko aptarnavimo mokestis ***apima visus prekybininkui taikomus mokesčius ir rinkliavas už aptarnavimo paslaugų teikimą ir, neatsižvelgiant į jų kainų struktūrą, išreiškiamas visos per tam tikrą laikotarpį sudarytų mokėjimo operacijų sumos procentine dalimi***. Mokėjimo paslaugų teikėjai neapmokestina prekybininkų už ***automatinį*** keitimą į skaitmeninius eurus ir keitimą iš skaitmeninių eurų, įskaitant 13 straipsnio 4 dalyje nurodytas mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas***, kai keitimo metu skaitmeniniai eurai pervedami į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą, kuri laikoma toje pačioje mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje. Mokėjimo paslaugų teikėjai netaiko prekybininkams mokesčio***

už II ir IIa prieduose nurodytas vartotojo sąsajos paslaugas.

Or. en

Pakeitimas 180

Pasiūlymas dėl reglamento
17 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. ***Keitimui į skaitmeninius eurus ir keitimui iš skaitmeninių eurų, įskaitant*** mokėjimo ***skaitmeniniais*** eurais ***operacijas, kaip nurodyta 13 straipsnio 4 dalyje,*** netaikomas joks ***MPT*** tarpusavio mokestis.	7. ***Neinternetinėms operacijoms skaitmeniniais eurais, neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos papildymui iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, laikomos toje pačioje mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos eurų keitimui į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, laikomos toje pačioje mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, eurus*** netaikomas joks ***mokėjimo paslaugų teikėjo*** tarpusavio mokestis.

Or. en

Pakeitimas 181

Pasiūlymas dėl reglamento
17 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	17a straipsnis
	Nuostata dėl mokesčių ir rinkliavų už teikiamas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas peržiūros
	1. Ne vėliau kaip per 10 metų nuo skaitmeninio euro emisijos su sąlyga, kad yra pakankamai tikslių, suderintų ir patikrinamų mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų išlaidų duomenų ir jei

pasibaigus vartotojų priėmimo laikotarpiui visų mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų vidutinių vieneto įkainių ir apimtis stabilizavosi, Komisija, pasikonsultavusi su Europos Centriniu Banku, atlieka peržiūrą ir pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai, kad įvertintų, ar 17 straipsnyje nurodytas kompensavimo modelis turėtų būti pakeistas sąnaudomis grindžiamu kompensavimo modeliu.

2. Jei manoma, kad taikant sąnaudomis grindžiamą kompensavimo modelį prekybininkai patiria mažiau išlaidų, užtikrinamas didesnis veiksmingumas ir konkurencija mokėjimo rinkose ir išvengiama kryžminio subsidijavimo tarp skirtingų prekybininkų verslo modelių arba Europos mokėjimų ekosistemoje, Komisija parengia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl naujo mokesčių ir rinkliavų už teikiamas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas modelio.

3. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytoje ataskaitoje pateikiamas mokesčių ir rinkliavų, dėl kurių galėtų būti taikomas sąnaudomis grindžiamas kompensavimo modelis, įskaitant pagrįstą pelno maržą, ir pagal 17 straipsnio 3 dalį surinktų duomenų palyginimas.

4. 3 dalyje nurodyta pagrįsta pelno marža apskaičiuojama remiantis pelno marža, kurią taiko tie mokėjimo paslaugų teikėjai, nustatantys mažiausią atitinkamais metais paskirstytą maržą euro zonoje, apie kurią Komisijai pranešė statistiškai reprezentatyvi mokėjimo paslaugų teikėjų imtis.

5. Europos Centrinis Bankas gali reikalauti, kad mokėjimo paslaugų teikėjai pateiktų visą informaciją, būtiną šiam straipsniui taikyti, ir patikrintų, ar jo laikomasi. Visą prašomą informaciją mokėjimo paslaugų teikėjai išsiunčia per Europos Centrinio Banko nustatytą terminą. Europos Centrinis Bankas gali

reikalauti, kad tokia informacija būtų patvirtinta nepriklausomo auditoriaus.

Or. en

Pakeitimas 182

Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina pagal 16 ***straipsnio 4 dalį Europos Centrinio Banko*** nustatytas ribas, pagal kurias fiziniai ir juridiniai asmenys, gyvenantys arba įsisteigę valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras, gali naudoti skaitmeninį eurą ir kurios taikomos tose valstybėse narėse.	4. Mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina pagal 16 ***straipsnį Komisijos*** nustatytas ribas, pagal kurias fiziniai ir juridiniai asmenys, gyvenantys arba įsisteigę valstybėse narėse, kurių valiuta nėra euras, gali naudoti skaitmeninį eurą ir kurios taikomos tose valstybėse narėse.

Or. en

Pakeitimas 183

Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Sąjungos ir trečiosios valstybės susitarime nurodomos būtinos įgyvendinimo priemonės ir procedūros, taip pat atvejai, kuriais susitarimas gali būti apribotas, sustabdytas arba nutrauktas, visų pirma tais atvejais, kai nustatoma, kad trečioji valstybė yra trečioji valstybė, turinti didelių strateginių jos nacionalinės kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu tvarkos trūkumų, kaip nurodyta Reglamento ***[įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu reglamento, COM/2021/420 final] 23*** straipsnyje, arba trečioji valstybė, turinti nacionalinės kovos su pinigų plovimu ir	3. Sąjungos ir trečiosios valstybės susitarime nurodomos būtinos įgyvendinimo priemonės ir procedūros, taip pat atvejai, kuriais susitarimas gali būti apribotas, sustabdytas arba nutrauktas, visų pirma tais atvejais, kai nustatoma, kad trečioji valstybė yra trečioji valstybė, turinti didelių strateginių jos nacionalinės kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu tvarkos trūkumų, kaip nurodyta Reglamento ***(ES) 2024/162429*** straipsnyje, arba trečioji valstybė, turinti nacionalinės kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu tvarkos atitikties trūkumų, kaip nurodyta ***to*** Reglamento ***30***

terorizmo finansavimu tvarkos atitikties trūkumų, kaip nurodyta ***Reglamento [įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu*** reglamento***, COM/2021/420 final] 24*** straipsnyje. Toks susitarimas papildomas Europos Centrinio Banko ir trečiosios valstybės nacionalinio centrinio banko ir, kai tinkama, jos nacionalinės kompetentingos institucijos susitarimu.

straipsnyje. Toks susitarimas papildomas Europos Centrinio Banko ir trečiosios valstybės nacionalinio centrinio banko ir, kai tinkama, jos nacionalinės kompetentingos institucijos susitarimu.

Or. en

Pakeitimas 184

Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Trečiojoje valstybėje įsisteigę ar veiklą vykdantys tarpininkai įgyvendina toje valstybėje taikomus apribojimus, kuriuos pagal 16 ***straipsnio 5 dalį*** nustato ***Europos Centrinis Bankas*** trečiojoje valstybėje gyvenančių arba įsisteigusių fizinių ir juridinių asmenų skaitmeninio euro naudojimui.	5. Trečiojoje valstybėje įsisteigę ar veiklą vykdantys tarpininkai įgyvendina toje valstybėje taikomus apribojimus, kuriuos pagal 16 ***straipsnį*** nustato ***Komisija*** trečiojoje valstybėje gyvenančių arba įsisteigusių fizinių ir juridinių asmenų skaitmeninio euro naudojimui.

Or. en

Pakeitimas 185

Pasiūlymas dėl reglamento
22 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Kiekviena mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita turi unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos numerį.	3. Kiekviena ***internetinė*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita turi unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos numerį. ***Kiekvienas neinternetinis skaitmeninių eurų įrenginys turi unikalų identifikatorių.***

Or. en

Pakeitimas 186

Pasiūlymas dėl reglamento
22 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Kiekviena mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita gali būti ***susieta*** su viena ar daugiau mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų, kurias nurodo skaitmeninio euro naudotojas. Taikant 13 straipsnio 4 ***dalį***, kiekviena mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita gali būti susieta tik su viena mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita.	4. Kiekviena ***internetinė*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita ***arba neinternetinis skaitmeninių eurų įrenginys*** gali būti ***susietas*** su viena ar daugiau mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų, kurias nurodo skaitmeninio euro naudotojas. Taikant 13 straipsnio ***2a ir*** 4 ***dalis***, kiekviena ***internetinė*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita gali būti susieta tik su viena mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita.

Or. en

Pakeitimas 187

Pasiūlymas dėl reglamento
22 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Mokėjimo paslaugų teikėjai leidžia daugiau nei vienam skaitmeninio euro naudotojui naudotis mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita.	5. Mokėjimo paslaugų teikėjai leidžia daugiau nei vienam ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojui naudotis mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita.

Or. en

Pakeitimas 188

Pasiūlymas dėl reglamento
23 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Naudotis skaitmeniniu euru nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos turi būti galima vykdant ***tiek internetines, tiek*** neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas.	1. Naudotis ***neinternetiniu*** skaitmeniniu euru nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos turi būti galima vykdant neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. ***Internetinio skaitmeninio euro naudojimui taikomos 3 straipsnyje nustatytos sąlygos.***

Or. en

Pakeitimas 189

Pasiūlymas dėl reglamento
23 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Skaitmeniniai eurai, laikomi internete arba ne internete, skaitmeninio euro naudotojų prašymu tarpusavyje konvertuojami nominaliąja verte.	2. Skaitmeniniai eurai, laikomi internete arba ne internete, skaitmeninio euro naudotojų prašymu tarpusavyje konvertuojami nominaliąja verte***, atsižvelgiant į elektroninius pinigus ir sąskaitinius pinigus***.

Or. en

Pakeitimas 190

Pasiūlymas dėl reglamento
23 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Prieš inicijuojant mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją ***bekontakčio mokėjimo metu***, gavėjui ir mokėtojui pranešama, ar mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija bus atliekama ne internetu ar internetu.	3. Prieš inicijuojant mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, gavėjui ir mokėtojui pranešama, ar mokėjimo skaitmeniniais eurais operacija bus atliekama ne internetu ar internetu.

Or. en

Pakeitimas 191

Pasiūlymas dėl reglamento
24 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Sąlyginės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos	Sąlyginės ***internetinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos

Or. en

Pakeitimas 192

Pasiūlymas dėl reglamento
24 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekdamas užtikrinti, kad mokėjimo paslaugų teikėjai ir skaitmeninio euro naudotojai galėtų naudoti sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, Europos Centrinis Bankas gali:	1. Siekdamas užtikrinti, kad mokėjimo paslaugų teikėjai ir ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojai galėtų naudoti sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, Europos Centrinis Bankas gali:

Or. en

Pakeitimas 193

Pasiūlymas dėl reglamento
24 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) užtikrinti atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros funkcijas, būtinas sąlyginėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms vykdyti, įskaitant lėšų rezervavimą.	b) užtikrinti ***internetinės*** atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros funkcijas, būtinas sąlyginėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms vykdyti, įskaitant lėšų rezervavimą.

Or. en

Pakeitimas 194

Pasiūlymas dėl reglamento
25 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Skaitmeninio euro naudotojų prašymu mokėjimo paslaugų teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, užtikrina, kad tie naudotojai galėtų naudotis savo europinių skaitmeninės tapatybės dėklių funkcijomis pagal Reglamento (ES) ***[įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl Europos skaitmeninės tapatybės sistemos nustatymo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr.*** **910/2014,** ***COM(2021) 281 final] 6a*** straipsnį.	2. Skaitmeninio euro naudotojų prašymu mokėjimo paslaugų teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, užtikrina, kad tie naudotojai galėtų naudotis savo europinių skaitmeninės tapatybės dėklių funkcijomis pagal Reglamento (ES) ***910/2014 5a*** straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 195

Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Sąveikumas	***Esama infrastruktūra ir sąveikumas***

Or. en

Pakeitimas 196

Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Europos Centrinis Bankas siekia kuo labiau užtikrinti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas reglamentuojančių	***1.*** Europos Centrinis Bankas siekia ***kiek įmanoma ir, kai tinkama, naudotis esama infrastruktūra, protokolais ir standartais,***

standartų suderinamumą su atitinkamais standartais, kuriais reglamentuojamos privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės. Europos Centrinis Bankas siekia**, **kiek įmanoma ir tinkama**, **sudaryti sąlygas privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms taikyti taisykles, standartus ir procesus, kuriais reglamentuojamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos.	***kuriais reglamentuojamos privačios skaitmeninės*** mokėjimo ***priemonės, ypač tos, kuriomis grindžiami momentiniai mokėjimai***.

Or. en

Pakeitimas 197

Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a Europos Centrinis Bankas siekia kuo labiau užtikrinti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas reglamentuojančių standartų suderinamumą su atitinkamais standartais, kuriais reglamentuojamos privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės, ypač tos, kuriomis grindžiami momentiniai mokėjimai. Europos Centrinis Bankas siekia, kiek įmanoma ir tinkama, sudaryti sąlygas privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms taikyti taisykles, standartus ir procesus, kuriais reglamentuojamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos.

Or. en

Pakeitimas 198

Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant ***pirmą pastraipą*** sąveikumas gali	Taikant ***1a dalį*** sąveikumas gali būti

būti remiamas, *inter alia*, taikant atviruosius standartus.	remiamas, inter alia, taikant atviruosius standartus.
	Or. en

Pakeitimas 199

Pasiūlymas dėl reglamento
27 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nedarant poveikio ginčams dėl asmens duomenų tvarkymo teisėtumo, ginčai reglamentuojami ***Direktyva*** (ES) 2015/2366. Atstovaujamiesiems ieškiniams, pateiktiems dėl šio reglamento pažeidimų, kurie daro arba gali padaryti žalą kolektyviniams vartotojų interesams, taikoma Direktyva (ES) 2020/***1828***.	1. Nedarant poveikio ginčams dėl asmens duomenų tvarkymo teisėtumo, ginčai***, susiję su internetinėmis mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, taip pat neinternetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijomis,*** reglamentuojami ***Direktyvoje*** (ES) 2015/2366 ***nustatytomis taisyklėmis***. Atstovaujamiesiems ieškiniams, pateiktiems dėl šio reglamento pažeidimų, kurie daro arba gali padaryti žalą kolektyviniams vartotojų interesams, taikoma ***Europos Parlamento ir Tarybos*** direktyva (ES) 2020/***1828***[1a].
	[1a] 2020 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/1828 dėl atstovaujamųjų ieškinių siekiant apsaugoti vartotojų kolektyvinius interesus, kuria panaikinama Direktyva 2009/22/EB (OL L 409, 2020 12 4, p. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/1828/oj)
	Or. en

Pakeitimas 200

Pasiūlymas dėl reglamento
27 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Europos Centrinis Bankas ***nėra nė vieno iš 1 ir 2 dalyse nurodytų*** ginčų ***šalis***.	3. Europos Centrinis Bankas ***veikia kaip ginčų sprendimo įstaiga mokėjimo paslaugų teikėjų ginčams, susijusiems su skaitmeninio euro veikimą reglamentuojančių taisyklių sąvado taikymu, spręsti. Europos Centrinio Banko vaidmuo ir funkcijos šioje srityje nustatomos Europos Centrinio Banko ir visų mokėjimo paslaugų teikėjų, platinančių skaitmeninį eurą, sutartimi. Kad galėtų vykdyti šias funkcijas, Europos Centrinis Bankas priima vidaus taisykles ir ginčų sprendimo valdymo sistemą, kuriomis užtikrinama, kad nebūtų kišamasi į Europos Centrinio Banko mokėjimų sistemos priežiūros funkcijas ir kad jos būtų visiškai nepriklausomos. Pagal šį mechanizmą Europos Centrinio Banko priimti sprendimai yra galutiniai ir privalomi visiems dalyvaujantiems mokėjimo paslaugų teikėjams ir tiesiogiai vykdomi jų naudotojų atžvilgiu per mokėjimo paslaugų teikėjų sutartinius įsipareigojimus, nedarant poveikio teisei kreiptis į teismines institucijas pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę.***

Or. en

Pakeitimas 201

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Mokėjimo paslaugų teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, ***suteikia*** skaitmeninio euro naudotojams ***galimybę nuspręsti***	Mokėjimo paslaugų teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, ***gali teikti*** skaitmeninio euro naudotojams ***Europos Centrinio***

naudotis šiomis skaitmeninėmis vartotojo sąsajos ***paslaugomis***, kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų gauti prieigą prie mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų ir jomis naudotis***:***	***Banko sukurtas*** vartotojo sąsajos ***paslaugas***, kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų gauti prieigą prie mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų ir jomis naudotis ***pagal II ir IIa priedus.***

Or. en

Pakeitimas 202

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) mokėjimo paslaugų teikėjų sukurtomis vartotojo sąsajos paslaugomis taip pat	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 203

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) Europos Centrinio Banko sukurtomis vartotojo sąsajos paslaugomis.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 204

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Skaitmeninį eurą platinantys mokėjimo paslaugų teikėjai gali siūlyti savo vartotojo sąsajos paslaugas arba kitų

	mokėjimo paslaugų teikėjų siūlomas vartotojo sąsajos paslaugas.

Or. en

Pakeitimas 205

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kai mokėjimo paslaugų teikėjas skaitmeninio euro vartotojo sąsajos paslaugos nesiūlo, toks mokėjimo paslaugų teikėjas naudojasi Europos Centrinio Banko paslauga.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 206

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. ***1 dalies b punkte*** nurodytose Europos Centrinio Banko teikiamose vartotojo sąsajos paslaugose nenumatomi santykiai su klientais, kuriuos mokėjimo paslaugų teikėjai palaiko tik atlikdami savo vaidmenį skaitmeninio euro platinimo procese, kaip nustatyta 13 straipsnyje ir Direktyvoje (ES) 2015/2366. Europos Centrinis Bankas neturi prieigos prie jokių asmens duomenų, susijusių su Europos Centrinio Banko sukurtomis ir mokėjimo paslaugų teikėjų naudojamomis vartotojo sąsajos paslaugomis.	2. ***Šio straipsnio 1 dalyje*** nurodytose Europos Centrinio Banko teikiamose vartotojo sąsajos paslaugose nenumatomi santykiai su klientais, kuriuos mokėjimo paslaugų teikėjai palaiko tik atlikdami savo vaidmenį skaitmeninio euro platinimo procese, kaip nustatyta 13 straipsnyje ir Direktyvoje (ES) 2015/2366. Europos Centrinis Bankas neturi prieigos prie jokių asmens duomenų, susijusių su Europos Centrinio Banko sukurtomis ir mokėjimo paslaugų teikėjų naudojamomis vartotojo sąsajos paslaugomis.

Or. en

Pakeitimas 207

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) teikiant mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas būtų naudojamas oficialus skaitmeninio euro logotipas;	a) teikiant mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas būtų naudojamas oficialus skaitmeninio euro logotipas ***ir laikomasi Europos Centrinio Banko nustatytų arba sertifikuotų techninius ir saugumo standartų***;

Or. en

Pakeitimas 208

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 3 a dalies (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Europos Centrinis Bankas parengia neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių ir mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų techninius, veiklos ir saugumo standartus, įskaitant, kai taikytina, sertifikavimo procesą, kad būtų užtikrintas atsparus, saugus ir sklandus mokėjimų vykdymas.

Or. en

Pakeitimas 209

Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3b. VI skyriaus tikslais mokėjimo paslaugų teikėjai už euro zonos ribų platina tik neinternetinius skaitmeninių eurų įrenginius, sertifikuotus Europos

Centrinio Banko pagal 3a dalį arba atitinkamo nacionalinio centrinio banko, jei tai numatyta 18 straipsnio 1 dalyje ir 19 straipsnio 1 dalyje nurodytuose susitarimuose.

Or. en

Pakeitimas 210

Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Mokėjimo paslaugų teikėjai, vykdantys mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, patikrina, ar kuris nors iš jų skaitmeninio euro naudotojų yra į sąrašą įtraukti asmenys ar subjektai. Mokėjimo paslaugų teikėjai tokius patikrinimus atlieka iš karto po to, kai įsigalioja pagal SESV 215 straipsnį priimtos naujos ar iš dalies pakeistos ribojamosios priemonės, kuriomis numatomas turto įšaldymas arba draudimas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais , ir bent kartą per kalendorinę dieną.	1. Mokėjimo paslaugų teikėjai, vykdantys ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, patikrina, ar kuris nors iš jų skaitmeninio euro naudotojų yra į sąrašą įtraukti asmenys ar subjektai. Mokėjimo paslaugų teikėjai tokius patikrinimus atlieka iš karto po to, kai įsigalioja pagal SESV 215 straipsnį priimtos naujos ar iš dalies pakeistos ribojamosios priemonės, kuriomis numatomas turto įšaldymas arba draudimas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais , ir bent kartą per kalendorinę dieną.

Or. en

Pakeitimas 211

Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. ***Mokėjimo*** skaitmeniniais eurais operacijos vykdymo metu, be patikrinimų pagal 1 dalį vykdymo, mokėtojo mokėjimo paslaugų teikėjas ir gavėjo mokėjimo paslaugų teikėjas, dalyvaujantys vykdant tą operaciją, netikrina, ar mokėtojas arba	2. ***Internetinės mokėjimo*** skaitmeniniais eurais operacijos vykdymo metu, be patikrinimų pagal 1 dalį vykdymo, mokėtojo mokėjimo paslaugų teikėjas ir gavėjo mokėjimo paslaugų teikėjas, dalyvaujantys vykdant tą

gavėjas, kurio mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos naudojamos tai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijai atlikti, yra į sąrašą įtraukti asmenys ar subjektai.	operaciją, netikrina, ar mokėtojas arba gavėjas, kurio mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos naudojamos tai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijai atlikti, yra į sąrašą įtraukti asmenys ar subjektai.

Or. en

Pakeitimas 212

Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Mokėjimo paslaugų teikėjas, neatlikęs 1 dalyje nurodytų patikrinimų ir neįvykdęs mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos, dėl kurios kitas mokėjimo paslaugų teikėjas, dalyvaujantis vykdant tą mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, neįšaldo į sąrašą įtrauktų asmenų ar subjektų turto arba suteikia tokiems asmenims ar subjektams galimybę naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kompensuoja kitam mokėjimo paslaugų teikėjui padarytą finansinę žalą, atsiradusią dėl sankcijų, nustatytų tam kitam mokėjimo paslaugų teikėjui pagal ribojamąsias priemones, priimtas pagal SESV 215 straipsnį, kuriomis numatomas turto įšaldymas arba draudimas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.	3. Mokėjimo paslaugų teikėjas, neatlikęs 1 dalyje nurodytų patikrinimų ir neįvykdęs ***internetinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos, dėl kurios kitas mokėjimo paslaugų teikėjas, dalyvaujantis vykdant tą mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, neįšaldo į sąrašą įtrauktų asmenų ar subjektų turto arba suteikia tokiems asmenims ar subjektams galimybę naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kompensuoja kitam mokėjimo paslaugų teikėjui padarytą finansinę žalą, atsiradusią dėl sankcijų, nustatytų tam kitam mokėjimo paslaugų teikėjui pagal ribojamąsias priemones, priimtas pagal SESV 215 straipsnį, kuriomis numatomas turto įšaldymas arba draudimas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

Or. en

Pakeitimas 213

Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 3 a dalies (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Mokėjimo paslaugų teikėjai,

	teikiantys neinternetinius skaitmeninių eurų įrenginius, patikrina, ar kuris nors iš jų skaitmeninio euro naudotojų, prašantis neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio, yra į sąrašą įtraukti asmenys ar subjektai. Mokėjimo paslaugų teikėjai tokius patikrinimus atlieka iš karto po to, kai įsigalioja pagal SESV 215 straipsnį priimtos naujos ar iš dalies pakeistos ribojamosios priemonės, kuriomis numatomas turto įšaldymas arba draudimas leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais , ir bent kartą per kalendorinę dieną.

Or. en

Pakeitimas 214

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Galutinis atsiskaitymas už neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas atliekamas ***atnaujinant įrašus apie atitinkamas turimas skaitmeninio euro sumas mokėtojo ir*** gavėjo ***vietiniuose kaupikliuose***.	3. Galutinis atsiskaitymas už neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas atliekamas ***tuo metu, kai lėšos mokėtojo neinternetiniame skaitmeninių eurų įrenginyje tiesiogiai pervedamos į*** gavėjo ***neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį be jokio mokėjimo paslaugų teikėjo ar atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros***.

Or. en

Pakeitimas 215

Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Mokėjimo paslaugų teikėjai sudaro	1. Mokėjimo paslaugų teikėjai sudaro

sąlygas skaitmeninio euro naudotojams jų prašymu perkelti savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas į kitų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigas, išlaikant tuos pačius sąskaitos ***identifikatorius***.	sąlygas ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojams jų prašymu perkelti savo mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas į kitų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigas, išlaikant tuos pačius sąskaitos ***numerius***.

Or. en

Pakeitimas 216

Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Išskirtinėmis aplinkybėmis, kai mokėjimo paslaugų teikėjas negali ilgą laiką teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų skaitmeninio euro naudotojams arba prarado atitinkamus su mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susijusius duomenis, Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai gali leisti to mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikomas mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas perkelti į kito mokėjimo paslaugų teikėjo, kurį paskyrė skaitmeninio euro naudotojas, įstaigą. Toks perkėlimas sudaro sąlygas naujam mokėjimo paslaugų teikėjui užbaigti sąskaitos perkėlimą nepasikliaujant neprieinamu mokėjimo paslaugų teikėju.	2. Išskirtinėmis aplinkybėmis, kai mokėjimo paslaugų teikėjas negali ilgą laiką teikti ***internetinių*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų skaitmeninio euro naudotojams arba prarado atitinkamus su ***internetine*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susijusius duomenis, Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai gali leisti to mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikomas mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas perkelti į kito mokėjimo paslaugų teikėjo, kurį paskyrė skaitmeninio euro naudotojas, įstaigą. Toks perkėlimas sudaro sąlygas naujam mokėjimo paslaugų teikėjui užbaigti sąskaitos perkėlimą nepasikliaujant neprieinamu mokėjimo paslaugų teikėju.

Or. en

Pakeitimas 217

Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Europos Centrinis Bankas ***gali palengvinti*** sukčiavimo nustatymo ir prevencijos užduotis, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai vykdo pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, nustatydamas bendrąjį sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą, skirtą internetinėms operacijoms skaitmeniniais eurais, kad būtų užtikrintas sklandus ir veiksmingas skaitmeninio euro veikimas. Tą bendrąjį sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą gali tiesiogiai valdyti Europos Centrinis Bankas arba Europos Centrinio Banko paskirti paramos paslaugų teikėjai.	1. Europos Centrinis Bankas ***palengvina*** sukčiavimo nustatymo ir prevencijos užduotis, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai vykdo pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, nustatydamas bendrąjį sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą, skirtą internetinėms operacijoms skaitmeniniais eurais, kad būtų užtikrintas sklandus ir veiksmingas skaitmeninio euro veikimas. Tą bendrąjį sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmą gali tiesiogiai valdyti Europos Centrinis Bankas arba Europos Centrinio Banko paskirti paramos paslaugų teikėjai.

Or. en

Pakeitimas 218

Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Taikant šį straipsnį, mokėjimo paslaugų teikėjai sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmui teikia ***5*** priede nurodytą informaciją. Mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, kad užtikrintų, jog ***teikiant*** paramos ***paslaugą nebūtų galima*** tiesiogiai nustatyti skaitmeninio euro naudotojų tapatybės remiantis sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmui pateikta informacija.	4. Taikant šį straipsnį, mokėjimo paslaugų teikėjai sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmui teikia ***V*** priede nurodytą informaciją. Mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, kad užtikrintų, jog ***Europos Centrinis Bankas ar*** paramos ***paslaugų teikėjai negalėtų*** tiesiogiai ***ar netiesiogiai*** nustatyti skaitmeninio euro naudotojų tapatybės remiantis sukčiavimo nustatymo ir prevencijos mechanizmui pateikta informacija.

Or. en

Pakeitimas 219

Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Europos Centrinis Bankas įdiegia pažangiausias technines saugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad su skaitmeniniu euru susijusio sukčiavimo paplitimas nebūtų didesnis nei panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių atveju ir, visų pirma, neinternetinio skaitmeninio euro atveju, kad dvigubos išlaidos arba padirbinėjimas nebūtų didesnis nei grynųjų pinigų atveju.

Or. en

Pakeitimas 220

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nedarant poveikio ***2022 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento*** (ES) 2022/1925 ***dėl atvirų konkurencijai ir sąžiningų skaitmeninio sektoriaus rinkų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos (ES) 2019/1937 ir (ES) 2020/1828,*** 6 straipsnio 7 daliai, mobiliųjų įrenginių pirminės įrangos gamintojai ir elektroninių ryšių paslaugų teikėjai, kaip apibrėžta pagal ***Direktyvos*** (ES) 2018/1972[47] 2 straipsnio 1 dalį, sąžiningomis, pagrįstomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis leidžia vartotojo sąsajos paslaugų teikėjams ir europinių skaitmeninės tapatybės dėklių teikėjams užtikrinti veiksmingą sąveikumą su aparatinės įrangos ir programinės įrangos savybėmis, būtinomis duomenims saugoti ir perduoti, siekiant tvarkyti internetines ar neinternetines operacijas	1. Nedarant poveikio ***Reglamento*** (ES) 2022/1925 6 straipsnio 7 daliai, mobiliųjų įrenginių pirminės įrangos gamintojai ir elektroninių ryšių paslaugų teikėjai, kaip apibrėžta pagal ***Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos*** (ES) 2018/1972[47] 2 straipsnio 1 dalį, sąžiningomis, pagrįstomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis leidžia vartotojo sąsajos paslaugų teikėjams ir europinių skaitmeninės tapatybės dėklių teikėjams užtikrinti veiksmingą sąveikumą su aparatinės įrangos ir programinės įrangos savybėmis, būtinomis duomenims saugoti ir perduoti, siekiant tvarkyti internetines ar neinternetines operacijas skaitmeniniais eurais, ir prieigą prie jų sąveikumo tikslais.

skaitmeniniais eurais, ir prieigą prie jų sąveikumo tikslais.

[47] 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/1972 kuria nustatomas Europos elektroninių ryšių kodeksas (OL L 321, 2018 12 17, p. 36).

[47] 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/1972 kuria nustatomas Europos elektroninių ryšių kodeksas (OL L 321, 2018 12 17, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 221

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Mokėjimo paslaugų teikėjų atliekamas duomenų tvarkymas	Mokėjimo paslaugų teikėjų atliekamas ***asmeninių*** duomenų tvarkymas

Or. en

Pakeitimas 222

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) apribojimų vykdymo užtikrinimo, įskaitant patikrinimą, ar potencialūs arba esami skaitmeninio euro naudotojai turi sąskaitas skaitmeniniais eurais kito ***MPT*** įstaigoje, kaip nurodyta 16 straipsnyje;	a) apribojimų vykdymo užtikrinimo, įskaitant patikrinimą, ar potencialūs arba esami skaitmeninio euro naudotojai turi ***neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį ar*** sąskaitas skaitmeniniais eurais kito ***mokėjimo paslaugų teikėjo*** įstaigoje, kaip nurodyta 16 straipsnyje;

Or. en

Pakeitimas 223

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų, kaip nurodyta 13 straipsnio ***2 ir 3*** dalyse, ir mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų, kaip nurodyta 13 straipsnio 4 dalyje;	b) keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų, kaip nurodyta 13 straipsnio ***2–3*** dalyse, ir mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų, kaip nurodyta 13 straipsnio 4 dalyje;

Or. en

Pakeitimas 224

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) neinternetinio skaitmeninio euro teikimo, ***įskaitant vietinių kaupiklių registravimą ir išregistravimą,*** kaip nurodyta I priedo ***b*** punkte;	c) neinternetinio skaitmeninio euro teikimo, kaip nurodyta I priedo ***c*** punkte;

Or. en

Pakeitimas 225

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Šio straipsnio 1 dalies a–c punktuose nurodytais tikslais ***III*** priede nustatomos asmens duomenų rūšys.	2. Šio straipsnio 1 dalies a–c punktuose nurodytais tikslais ***V*** priede nustatomos asmens duomenų rūšys.

Or. en

Pakeitimas 226

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijai pagal 38 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamas ***III*** priede pateiktas asmens duomenų rūšių sąrašas.	Komisijai pagal 38 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamas ***V*** priede pateiktas asmens duomenų rūšių sąrašas.

Or. en

Pakeitimas 227

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais asmens duomenų valdytojais laikomi mokėjimo paslaugų teikėjai. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo turima mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo pagal 13 straipsnio 4 dalį turima mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, šie mokėjimo paslaugų teikėjai yra bendri valdytojai.	Šio straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais asmens duomenų valdytojais laikomi mokėjimo paslaugų teikėjai. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo turima ***internetinė*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo pagal 13 straipsnio 4 dalį turima mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, šie mokėjimo paslaugų teikėjai yra bendri valdytojai.

Or. en

Pakeitimas 228

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant	4. Mokėjimo paslaugų teikėjai įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant

pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, kad užtikrintų, jog pagal Europos Centriniam Bankui ir nacionaliniams centriniams bankams arba paramos paslaugų teikėjams perduodamus duomenis nebūtų galima tiesiogiai nustatyti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės.	pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, kad užtikrintų, jog pagal Europos Centriniam Bankui ir nacionaliniams centriniams bankams arba paramos paslaugų teikėjams perduodamus duomenis nebūtų galima tiesiogiai ***ar netiesiogiai*** nustatyti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės ***arba susieti juos su konkrečiomis mokėjimo operacijomis***.

Or. en

Pakeitimas 229

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) prieigos prie atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros suteikimo mokėjimo paslaugų teikėjams ir mokėjimo paslaugų teikėjų keitimosi žiniomis rėmimo;	a) prieigos prie ***internetinės*** atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros suteikimo mokėjimo paslaugų teikėjams ir mokėjimo paslaugų teikėjų keitimosi žiniomis rėmimo;

Or. en

Pakeitimas 230

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) prieigos prie Europos Centrinio Banko sąsajos paslaugų suteikimo internetinio skaitmeninio euro naudotojams;

Or. en

Pakeitimas 231

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros ir vietinių kaupiklių saugumo ir vientisumo užtikrinimo;	c) ***internetinių skaitmeninių eurų sąskaitų*** atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūros ir ***neinternetinių skaitmeninių euro įrenginių*** vietinių kaupiklių saugumo***, atsparumo*** ir vientisumo užtikrinimo;

Or. en

Pakeitimas 232

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) paramos mokėjimo paslaugų teikėjams patikrinant, ar potencialus naudotojas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų kitų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, siekiant užkirsti kelią ribų apėjimui pagal 16 straipsnį;	d) paramos mokėjimo paslaugų teikėjams patikrinant, ar potencialus naudotojas jau turi ***internetinių*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų kitų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, siekiant užkirsti kelią ribų apėjimui pagal 16 straipsnį;

Or. en

Pakeitimas 233

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) išimtinėmis aplinkybėmis, kaip apibrėžta 31 straipsnio 2 dalyje, leidimo mokėjimo paslaugų teikėjams perkelti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, laikomas mokėjimo paslaugų teikėjo	e) išimtinėmis aplinkybėmis, kaip apibrėžta 31 straipsnio 2 dalyje, leidimo mokėjimo paslaugų teikėjams perkelti ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, laikomas mokėjimo

įstaigoje, į kito mokėjimo paslaugų teikėjo, kurį paskyrė skaitmeninio euro naudotojas, įstaigą.	paslaugų teikėjo įstaigoje, į kito mokėjimo paslaugų teikėjo, kurį paskyrė ***internetinio*** skaitmeninio euro naudotojas, įstaigą.

Or. en

Pakeitimas 234

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 1 dalyje nurodytais tikslais ***IV*** priede nustatytos asmens duomenų rūšys.	2. 1 dalyje nurodytais tikslais ***VI*** priede nustatytos asmens duomenų rūšys.

Or. en

Pakeitimas 235

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Komisijai pagal 38 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamas ***IV*** priede pateiktas asmens duomenų rūšių sąrašas.	3. Komisijai pagal 38 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamas ***VI*** priede pateiktas asmens duomenų rūšių sąrašas.

Or. en

Pakeitimas 236

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Asmens duomenys, tvarkomi 1 dalyje nurodytoms užduotims atlikti, papildomi tinkamomis techninėmis ir	4. Asmens duomenys, tvarkomi 1 dalyje nurodytoms užduotims atlikti, papildomi tinkamomis techninėmis ir

organizacinėmis priemonėmis, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones. Tai apima aiškų asmens duomenų atskyrimą, siekiant užtikrinti, kad Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai negalėtų tiesiogiai nustatyti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės.	organizacinėmis priemonėmis, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones. Tai apima aiškų asmens duomenų atskyrimą, siekiant užtikrinti, kad Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai negalėtų tiesiogiai ***ar netiesiogiai*** nustatyti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės ***arba susieti juos su konkrečiomis mokėjimo operacijomis***.

Or. en

Pakeitimas 237

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Šio straipsnio 1 ir 8 dalyse nurodytais tikslais asmens duomenų valdytoju laikomas Europos Centrinis Bankas. Kai Europos Centrinis Bankas 1 ir 8 dalyse nurodytą užduotį vykdo kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie yra bendri asmens duomenų valdytojai tos užduoties atžvilgiu.	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 238

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Jei Europos Centrinis Bankas nusprendžia nepavesti 27 ir 32 straipsniuose nurodytų užduočių paramos paslaugų teikėjams, jis gali tvarkyti ***5*** priede nurodytų rūšių asmens duomenis, laikydamasis šio straipsnio 4 dalyje nurodytų reikalavimų.	7. Jei Europos Centrinis Bankas nusprendžia nepavesti 27 ir 32 straipsniuose nurodytų užduočių paramos paslaugų teikėjams, jis gali tvarkyti ***VII*** priede nurodytų rūšių asmens duomenis, laikydamasis šio straipsnio 4 dalyje nurodytų reikalavimų.

Or. en

Pakeitimas 239

Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. Siekdamas padėti mokėjimo paslaugų teikėjams užtikrinti, kad būtų laikomasi 16 ***straipsnio 1 dalyje*** nurodytų ***turimos sumos*** ribų, ir užtikrinti skubų perkėlimą naudotojo prašymu pagal 31 straipsnio 2 dalį, ECB gali ***vienas arba*** kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurti skaitmeninio euro naudotojo identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninių eurų sumos ribų bendrą prieigos punktą, kaip nurodyta ***4*** priedo 4 punkte. Europos Centrinis Bankas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte.	8. Siekdamas padėti mokėjimo paslaugų teikėjams užtikrinti, kad būtų laikomasi 16 ***straipsnyje*** nurodytų ribų, ir užtikrinti skubų perkėlimą naudotojo prašymu pagal 31 straipsnio 2 dalį, ECB gali kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurti skaitmeninio euro naudotojo identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninių eurų sumos ribų bendrą prieigos punktą, kaip nurodyta ***VI*** priedo 4 punkte. Europos Centrinis Bankas įgyvendina tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte.

Or. en

Pakeitimas 240

Pasiūlymas dėl reglamento
36 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Paramos paslaugų teikėjų atliekamas duomenų tvarkymas	Paramos paslaugų teikėjų atliekamas ***asmens*** duomenų tvarkymas

Or. en

Pakeitimas 241

Pasiūlymas dėl reglamento
36 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kai Europos Centrinis Bankas nusprendžia 27 ir 32 straipsniuose nurodytas užduotis pavesti paramos paslaugų teikėjams, paramos paslaugų teikėjai teikia su mokėjimu susijusias paslaugas visiems ***MPT***. Tokiu atveju mokėjimo paslaugų teikėjai atlieka viešojo intereso užduotį, kai tvarko asmens duomenis šiais tikslais:	1. Kai Europos Centrinis Bankas nusprendžia 27 ir 32 straipsniuose nurodytas užduotis pavesti paramos paslaugų teikėjams, paramos paslaugų teikėjai teikia su mokėjimu susijusias paslaugas visiems ***mokėjimo paslaugų teikėjams***. Tokiu atveju mokėjimo paslaugų teikėjai atlieka viešojo intereso užduotį, kai tvarko asmens duomenis šiais tikslais:

Or. en

Pakeitimas 242

Pasiūlymas dėl reglamento
36 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 1 dalyje nurodytais tikslais ***V*** priede nustatytos asmens duomenų rūšys.	2. 1 dalyje nurodytais tikslais ***VII*** priede nustatytos asmens duomenų rūšys.

Or. en

Pakeitimas 243

Pasiūlymas dėl reglamento
36 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Komisijai pagal 38 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamas ***V*** priede pateiktas asmens duomenų rūšių	3. Komisijai pagal 38 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamas ***VII*** priede pateiktas asmens duomenų rūšių

sąrašas.	sąrašas.

Or. en

Pakeitimas 244

Pasiūlymas dėl reglamento
36 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Asmens duomenys 1 dalyje nurodytais tikslais tvarkomi tik tada, kai yra įgyvendintos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekiant užtikrinti, kad paramos paslaugų teikėjai negalėtų tiesiogiai nustatyti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės.	4. Asmens duomenys 1 dalyje nurodytais tikslais tvarkomi tik tada, kai yra įgyvendintos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekiant užtikrinti, kad paramos paslaugų teikėjai negalėtų tiesiogiai ***ar netiesiogiai*** nustatyti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės ***arba susieti juos su konkrečiomis mokėjimo operacijomis***.

Or. en

Pakeitimas 245

Pasiūlymas dėl reglamento
36 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais asmens duomenų valdytojais laikomi paramos paslaugų teikėjai. Šia dalimi nedaromas poveikis Europos Centriniam Bankui ir nacionaliniams centriniams bankams, kurie paskiria su mokėjimais susijusių paslaugų operatorius visiems ***MPT*** ir atlieka paslaugų teikimo lygio auditą netvarkydami jokių asmens duomenų.	5. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais asmens duomenų valdytojais laikomi paramos paslaugų teikėjai. Šia dalimi nedaromas poveikis Europos Centriniam Bankui ir nacionaliniams centriniams bankams, kurie paskiria su mokėjimais susijusių paslaugų operatorius visiems ***mokėjimo paslaugų teikėjams*** ir atlieka paslaugų teikimo lygio auditą netvarkydami jokių asmens duomenų.

Or. en

Pakeitimas 246

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Mokėjimo paslaugų teikėjai arba Europos Centrinis ***bankas*** ir nacionaliniai centriniai bankai operacijų duomenų nesaugo.	2. Mokėjimo paslaugų teikėjai arba Europos Centrinis ***Bankas*** ir nacionaliniai centriniai bankai operacijų duomenų ***negauna ir*** nesaugo.

Or. en

Pakeitimas 247

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Mokėjimo paslaugų teikėjai saugo keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų duomenis mokėjimo priemonių skaitmeniniams eurams saugoti pagal Direktyvos (ES) 2015/849 40 straipsnį ir nacionalinės teisės nuostatas, kuriomis tas straipsnis perkeliamas į nacionalinę teisę. Mokėjimo paslaugų teikėjai, gavę prašymą, pateikia tuos duomenis finansinės žvalgybos padaliniui ir kitoms kompetentingoms institucijoms, nurodytoms Reglamento ***[įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Kovos su pinigų plovimu reglamento, COM/2021/420 final] 2*** straipsnio ***31 punkte***.	3. Mokėjimo paslaugų teikėjai ***gauna ir*** saugo keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų duomenis mokėjimo priemonių skaitmeniniams eurams saugoti pagal Direktyvos (ES) 2015/849 40 straipsnį ir nacionalinės teisės nuostatas, kuriomis tas straipsnis perkeliamas į nacionalinę teisę. Mokėjimo paslaugų teikėjai, gavę prašymą, pateikia tuos duomenis finansinės žvalgybos padaliniui ir kitoms kompetentingoms institucijoms, nurodytoms Reglamento ***(ES) 2024/1624 44*** straipsnio ***2 dalyje***.

Or. en

Pakeitimas 248

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 4 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***vietinio kaupiklio, skirto neinternetiniam mokėjimui skaitmeniniais eurais,*** identifikatorius;	b) ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio*** identifikatorius;

Or. en

Pakeitimas 249

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 4 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) keitimui į skaitmeninius eurus ir keitimui iš skaitmeninių eurų naudojamų sąskaitų numeriai.	d) keitimui į skaitmeninius eurus ir keitimui iš skaitmeninių eurų naudojamų ***mokėjimo skaitmeniniais eurai sąskaitos ir mokėjimo neskaitmeniniais eurai*** sąskaitų numeriai.

Or. en

Pakeitimas 250

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti ***įgyvendinimo*** aktus, kuriais nustatomos neinternetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų ribos ir turimos sumos ribos***. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 39*** straipsnyje ***nurodytos nagrinėjimo procedūros***.	5. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti ***deleguotuosius*** aktus, kuriais ***papildomos*** nustatomos neinternetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų ribos ir turimos sumos ribos ***dėl kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu aspektų, be 16*** straipsnyje ***nurodytųjų, nustatytų atsižvelgiant į finansinio stabilumo aspektus***. ***Taikoma turimos sumos riba yra mažesnė***

nei:

i) pagal 16 straipsnį nustatyta riba, arba

ii) bet kokia su kova su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu susijusi riba, kurią Komisija patvirtino pagal pirmą pastraipą

Or. en

Pakeitimas 251

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 6 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nustatant operacijų ir turimos sumos ribas atsižvelgiama į poreikį užkirsti kelią pinigų plovimui ir terorizmo finansavimui, kartu nepagrįstai neribojant skaitmeninio euro, kaip mokėjimo priemonės, naudojimo ne internetu. Rengdama 5 dalyje nurodytus ***įgyvendinimo*** aktus, Komisija visų pirma atsižvelgia į šiuos aspektus:	Nustatant operacijų ir turimos sumos ribas atsižvelgiama į poreikį užkirsti kelią pinigų plovimui ir terorizmo finansavimui, kartu nepagrįstai neribojant skaitmeninio euro, kaip mokėjimo priemonės, naudojimo ne internetu. Rengdama 5 dalyje nurodytus ***deleguotuosius*** aktus, Komisija visų pirma atsižvelgia į šiuos aspektus:

Or. en

Pakeitimas 252

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 6 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo grėsmių bei skaitmeninio euro pažeidžiamumo ir rizikos įvertinimą keičiant į skaitmeninius eurus ir keičiant iš skaitmeninių eurų jo mokėjimo priemonę;	a) pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo grėsmių bei ***neinternetinio*** skaitmeninio euro pažeidžiamumo ir rizikos įvertinimą keičiant į skaitmeninius eurus ir keičiant iš skaitmeninių eurų jo mokėjimo priemonę ***ir skaitmeninio euro rizikos profilį, kai jis naudojamas esant fiziškai arti arba naudojant mokėtojo ir gavėjo skaitmeninį ryšį***;

Or. en

Pakeitimas 253

Pasiūlymas dėl reglamento
37 straipsnio 6 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) tikslą užtikrinti skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tinkamumą naudoti ir priėmimą.	c) tikslą užtikrinti ***neinternetinio*** skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tinkamumą naudoti ir priėmimą.

Or. en

Pakeitimas 254

Pasiūlymas dėl reglamento
38 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Deleguotieji aktai	***Įgaliojimų delegavimas***

Or. en

Pakeitimas 255

Pasiūlymas dėl reglamento
38 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 11, ***33***, 34 ***ir 35*** straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami ***neribotam*** laikotarpiui nuo [*šio reglamento įsigaliojimo data*].	2. ***3,*** 11, ***16***, 34***, 35, 36, 37 ir 38*** straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami ***penkerių metų*** laikotarpiui nuo [*šio reglamento įsigaliojimo data*]. ***Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai***

Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

Or. en

Pakeitimas 256

Pasiūlymas dėl reglamento
38 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 11, ***33***, 34 ***ir 35*** straipsniuose nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.	3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti ***3,*** 11***, 16***, 34***, 35, 36, 37 ir 38*** straipsniuose nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

Or. en

Pakeitimas 257

Pasiūlymas dėl reglamento
38 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Pagal 11, ***33***, 34 ***ir 35*** straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per ***vieną mėnesį*** nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir	6. Pagal ***3,*** 11***, 16***, 34***, 35, 36, 37 ir 38*** straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per ***tris mėnesius*** nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos

Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas ***dviem*** mėnesiais.	Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas ***trimis*** mėnesiais.

Or. en

Pakeitimas 258

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
39 straipsnis	***Išbraukta.***
Komiteto procedūra	
1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip tai suprantama Reglamente (ES) Nr. 182/2011.	
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.	

Or. en

Pakeitimas 259

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas teikia ataskaitas apie skaitmeninio euro raidą ir jo naudojimą. Ataskaitoje apžvelgiamas Europos Centrinio Banko indėlis įgyvendinant šio reglamento nuostatas, be kita ko, dėl šių elementų:	Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas teikia ataskaitas apie skaitmeninio euro raidą ir jo ***veiksmingą*** naudojimą. Ataskaitoje apžvelgiamas Europos Centrinio Banko indėlis įgyvendinant šio reglamento nuostatas, be kita ko, dėl šių elementų:

Or. en

Pakeitimas 260

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	-a) Sąjungos mokėjimų srityje padarytos pažangos kuriant visos Europos suverenią mažmeninių mokėjimų priemonę, kaip nurodyta 3 straipsnyje;

Or. en

Pakeitimas 261

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) duomenų apie sukčiavimą, klastojimą ir dvigubas išlaidas ir, kai tinkama, jų palyginimo su palyginamomis mokėjimo priemonėmis arba grynaisiais pinigais;

Or. en

Pakeitimas 262

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos d b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	db) mokėjimo paslaugų teikėjų su taisyklių sąvado taikymu susijusių ginčų, kuriuos sprendžia Europos Centrinis Bankas, lygio ir taisyklių sąvado tobulinimo siekiant pagerinti skaitmeninio euro veikimą santraukos.

Or. en

Pakeitimas 263

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Prieš planuojamą skaitmeninio euro emisiją ir prieš įgyvendinant bet kokius 16 straipsnyje nurodytų priemonių parametrų ir naudojimo pakeitimus arba bent kas trejus metus po skaitmeninio euro emisijos Europos Centrinis Bankas pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai:	***Išbraukta.***
a) informaciją apie priemones, kuriomis ribojamas skaitmeninio euro naudojimas, kaip nurodyta 16 straipsnyje, ir parametrus, kuriuos Europos Centrinis Bankas planuoja patvirtinti atsižvelgdamas į vyraujančią finansinę bei pinigų aplinką;	
b) analizę, kaip numatoma užtikrinti, kad a punkte nurodytos priemonės ir parametrai atitiktų finansinio stabilumo apsaugos tikslą.	

Or. en

Pakeitimas 264

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Praėjus vieniems metams nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos ir vėliau kas trejus metus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje analizuojamas 16 straipsnyje nurodytų ***parametrų ir priemonių naudojimo*** poveikis:	3. Praėjus vieniems metams nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos ir vėliau kas trejus metus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje analizuojamas 16 straipsnyje nurodytų ***ribų*** poveikis:

Or. en

Pakeitimas 265

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 3 dalies -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	-a) finansiniams rezultatams;

Or. en

Pakeitimas 266

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) likvidumo reikalavimams, nustatytiems ***Europos Parlamento ir Tarybos reglamente*** (ES) Nr. 575/2013.	b) likvidumo reikalavimams, nustatytiems ***Reglamente*** (ES) Nr. 575/2013.

Or. en

Pakeitimas 267

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 4 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atidarytų sąskaitų skaitmeniniais eurais skaičių;	b) atidarytų sąskaitų skaitmeniniais eurais ***ir paskirstytų neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių*** skaičių;

Or. en

Pakeitimas 268

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 4 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) 14 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytų mokėjimo paslaugų teikėjų atidarytų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų skaičių;	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 269

Pasiūlymas dėl reglamento
40 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
14 straipsnio 2 ***ir 3 dalyse*** nurodytų mokėjimo paslaugų teikėjų atmestų prašymų dalį.	***e)*** 14 straipsnio 2 ***dalyje*** nurodytų mokėjimo paslaugų teikėjų atmestų prašymų dalį.

Or. en

Pakeitimas 270

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Per trejus metus nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą apie tai, ar euro zonoje yra pakankama ir veiksminga galimybė naudotis skaitmeniniu euru ir ar jis priimamas.	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 271

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Ne vėliau kaip per trejus metus nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl veiksmingo skaitmeninio euro naudojimo ir taisyklių sąvado, kuriuo siekiama pagerinti skaitmeninio euro veikimą, tobulinimo santrauką.

Or. en

Pakeitimas 272

Pasiūlymas dėl reglamento
I priedas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
I priedas	I priedas
Mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos	***Neinternetinės mokėjimo*** skaitmeniniais eurais paslaugos
Mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas sudaro:	***Neinternetines mokėjimo*** skaitmeniniais eurais paslaugas sudaro:
a) galimybė skaitmeninio euro naudotojams gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir juo naudotis, nedarant poveikio galimiems apribojimams, kuriuos ***Europos Centrinis Bankas*** nustato pagal 16 ***straipsnį***;	a) galimybė ***neinternetinio*** skaitmeninio euro naudotojams gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir juo naudotis, nedarant poveikio galimiems apribojimams, kuriuos ***Komisija*** nustato pagal 16 ***ir 37 straipsnius***;
b) galimybė skaitmeninio euro naudotojams inicijuoti ir gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas ***ir suteikti skaitmeninio euro naudotojams mokėjimo skaitmeniniais eurais priemones;***	b) galimybė skaitmeninio euro naudotojams inicijuoti ir gauti ***neinternetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas
c) skaitmeninio euro naudotojų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų tvarkymas;	***c) neinternetinių skaitmeninių euro įrenginiu teikimas, priežiūra ir gyvavimo ciklo valdymas, įskaitant saugų programinės įrangos, kontroliuojančios***

	saugų elementą, platinimą ir atnaujinimą;
d) keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijų atlikimas pagal 13 straipsnį taip pat	d) keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijų atlikimas pagal 13 straipsnį taip pat
e) papildomų mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų, papildančių pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas pagal II priedą, teikimas.	e) papildomų mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų, papildančių pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas pagal II priedą, teikimas.

Or. en

Pakeitimas 273

Pasiūlymas dėl reglamento
I a priedas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Ia PRIEDAS
	Internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos
	Internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas sudaro:
	a) galimybė internetinio skaitmeninio euro naudotojams gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir juo naudotis, nedarant poveikio galimiems apribojimams, kuriuos Komisija nustato pagal 16 straipsnį;
	b) galimybė internetinio skaitmeninio euro naudotojams inicijuoti ir gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas ir suteikti skaitmeninio euro naudotojams mokėjimo skaitmeniniais eurais priemones;
	c) skaitmeninio euro naudotojų internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų tvarkymas;
	d) keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų operacijų atlikimas pagal 13 straipsnį taip pat
	e) papildomų internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų,

	papildančių pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas pagal IIa priedą, teikimas.

Or. en

Pakeitimas 274

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
II priedas	II priedas
Pagrindinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos	Pagrindinės ***neinternetinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos
Fiziniams asmenims skirtas pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas sudaro:	Fiziniams asmenims skirtas pagrindines ***neinternetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas sudaro:
a) mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos atidarymas, laikymas ir uždarymas;	
	aa) vartotojo sąsajos paslaugų teikimas per ECB sąsają;
	ab) reguliarus ECB programinės įrangos, skirtos neinternetiniams skaitmeninių eurų įrenginiams, naujinimas;
b) likučių ***ir operacijų*** tikrinimas;	b) likučių tikrinimas;
c) ***neautomatizuotas*** keitimas į skaitmeninius eurus ir keitimas iš skaitmeninių eurų iš ***mokėjimo neskaitmeniniais eurais*** sąskaitos;	c) ***rankinis*** keitimas į skaitmeninius eurus ir keitimas iš skaitmeninių eurų iš ***neskaitmeninių eurų sąskaitos;***
	ca) automatinis keitimas iš skaitmeninių eurų į prekybininkų neskaitmeninių eurų sąskaitą;
	cb) keitimas į skaitmeninius eurus ir keitimas iš skaitmeninių eurų į neskaitmeninių eurų sąskaitą arba iš neskaitmeninių eurų sąskaitos;
d) keitimas į skaitmeninius eurus iš grynųjų pinigų ir (arba) keitimas iš	d) keitimas į skaitmeninius eurus iš grynųjų pinigų ir (arba) keitimas iš

skaitmeninių eurų į grynuosius pinigus;

e) mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų inicijavimas ir gavimas ***naudojant elektroninę mokėjimo priemonę, išskyrus sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, kurios nėra periodinių mokėjimų nurodymai, šiais naudojimo atvejais***:

– fizinių asmenų tarpusavio mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

– ***mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos sąveikos taške, įskaitant prekybos vietą ir e. prekybą;***

– mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos sąveikos taške, įskaitant prekybos vietą ir e. prekybą;

– valdžios sektoriaus ir asmens, taip pat asmens ir valdžios sektoriaus mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

f) 13 straipsnio 4 dalyje nurodytos mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos ir

g) bent vienos elektroninės mokėjimo priemonės teikimas mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms atlikti, kaip nurodyta e punkte.

skaitmeninių eurų į grynuosius pinigus;

e) ***internetinių*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų inicijavimas ir gavimas:

– fizinių asmenų tarpusavio ***neinternetinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

– neinternetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos sąveikos taške, įskaitant prekybos vietą ir e. prekybą;

ga) neinternetinių skaitmeninių euro įrenginių teikimas, priežiūra ir gyvavimo ciklo valdymas, įskaitant aprūpinimą, saugų platinimą, saugų platinimą ir programinės įrangos, kontroliuojančios saugų elementą, naujinimą, laikantis Europos Centrinio Banko nustatytų arba sertifikuotų techninių ir saugumo standartų.

Or. en

Pakeitimas 275

Pasiūlymas dėl reglamento
II a priedas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	IIa PRIEDAS
	Pagrindinės internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos
	Fiziniams asmenims skirtas pagrindines internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas sudaro:
	a) mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos atidarymas, laikymas ir uždarymas;
	b) vartotojo sąsajos paslaugų teikimas per ECB sąsają;
	c) reguliarus ECB programinės įrangos, skirtos skaitmeninių eurų naudotojams, naujinimas;
	d) likučių ir operacijų tikrinimas;
	e) automatinis internetinių mokėjimų skaitmeniniais eurais sąskaitų, laikomų to pačio mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, eurų keitimas į skaitmeninius eurus arba keitimas iš skaitmeninių eurų iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos;
	f) neautomatizuotas keitimas į skaitmeninius eurus ir keitimas iš skaitmeninių eurų iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos;
	g) keitimas į skaitmeninius eurus ir

keitimas iš skaitmeninių eurų į neinternetinę neskaitmeninių eurų sąskaitą arba iš neinternetinės neskaitmeninių eurų sąskaitos;

h) keitimas į skaitmeninius eurus iš grynųjų pinigų ir (arba) keitimas iš skaitmeninių eurų į grynuosius pinigus;

i) internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų inicijavimas ir gavimas naudojant elektroninę mokėjimo priemonę, išskyrus sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, kurios nėra periodinių mokėjimų nurodymai, šiais naudojimo atvejais:

– fizinių asmenų tarpusavio mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

– mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos sąveikos taške, įskaitant prekybos vietą ir e. prekybą;

j) 13 straipsnio 4 dalyje nurodytos mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos ir

k) bent vienos elektroninės mokėjimo priemonės teikimas mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms atlikti, kaip nurodyta e punkte.

Or. en

Pakeitimas 276

Pasiūlymas dėl reglamento
III priedo 2 punkto iii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
iii) informacija apie mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, įskaitant unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos numerį, taip pat	iii) informacija apie ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, įskaitant unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos numerį, taip pat

Or. en

Pakeitimas 277

Pasiūlymas dėl reglamento
III priedo 3 punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) naudotojo identifikatorius, įskaitant ***vietinių kaupiklių*** turėtojų vardą ir pavardę (pavadinimą), taip pat	i) naudotojo identifikatorius, įskaitant ***neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių*** turėtojų vardą ir pavardę (pavadinimą), taip pat

Or. en

Pakeitimas 278

Pasiūlymas dėl reglamento
III priedo 3 punkto ii papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ii) informacija apie ***vietinį kaupiklį***, įskaitant ***vietinio kaupiklio*** identifikatorių.	ii) informacija apie ***neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį***, įskaitant ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio*** identifikatorių.

Or. en

Pakeitimas 279

Pasiūlymas dėl reglamento
IV priedo 1 punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) informacija apie mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, įskaitant unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos numerį, taip pat	i) informacija apie ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, įskaitant unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos numerį, taip pat

Or. en

Pakeitimas 280

Pasiūlymas dėl reglamento
IV priedo 3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Taikant 35 straipsnio 1 dalies c punktą, tvarkomi tik tie duomenys, kurių reikia neinternetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų klastojimo analizei atlikti: informacija apie ***vietinį kaupiklį***, įskaitant ***vietinio kaupiklio*** numerį.	3. Taikant 35 straipsnio 1 dalies c punktą, tvarkomi tik tie duomenys, kurių reikia neinternetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų klastojimo analizei atlikti: informacija apie ***neinternetinį skaitmeninių eurų įrenginį***, įskaitant ***neinternetinio skaitmeninių eurų įrenginio*** numerį.

Or. en

Pakeitimas 281

Pasiūlymas dėl reglamento
V priedo i punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
i) informacija apie mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, įskaitant unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos identifikatorių;	i) informacija apie ***internetines*** mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas, įskaitant unikalų mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos identifikatorių;

Or. en

AIŠKINAMOJI DALIS

Bendros valiutos dokumentų rinkiniu reaguojama į didėjantį ekonomikos skaitmeninimą, dėl kurio mažėja prieiga prie grynųjų pinigų – šiuo metu vienintelės piliečiams prieinamos bendros valiutos formos. Pranešėjas pritaria šiam dokumentų rinkiniui, kuriuo siekiama užtikrinti, kad visų formų euras išliktų konkurencingos, naujoviškos, atviros ir strategiškai savarankiškos Europos ekonomikos pagrindu. Bendra Europos valiuta yra ne tik mokėjimo priemonė: tai yra Sąjungos strateginio savarankiškumo kertinis akmuo.

Siekiant užtikrinti nuolatinę prieigą prie centrinio banko pinigų skaitmeniniame amžiuje, turėtų būti įdiegta skaitmeninė bendros valiutos versija, kartu sustiprinant ES piliečių teisę naudoti grynuosius pinigus. Europa taip pat turi spręsti pernelyg didelio kliovimosi ne Europos mokėjimo paslaugų teikėjais problemą. Siekiant sustiprinti strateginį savarankiškumą geopolitinio nestabilumo sąlygomis, reikalingas tikras Europos atsakas į mokėjimus.

Pranešėjo nuomone, šio pasiūlymo tikslas – apibrėžti šį atsaką. Jis aiškiai atskiria dvi skaitmenines bendros valiutos formas, kuriomis gali naudotis piliečiai ir įmonės.

Viena vertus, neinternetinis skaitmeninis euras suprantamas kaip *į žetonus konvertuota grynųjų pinigų versija*, kuri nėra grindžiama sąskaita, o veikia atliekant „įrenginių tarpusavio“ mokėjimus. Taip užtikrinamas privatumas, atsparumas ir visuotinis prieinamumas net tinklo gedimo ar krizės metu. Saugoma ir perkeliama vietoje saugiuose įrenginiuose, taip išsaugoma piliečių teisė bet kokiomis aplinkybėmis laikyti centrinio banko pinigus. Trumpai tariant, skaitmeniniai grynieji pinigai**.**

Kita vertus, internetinis skaitmeninis euras sumanytas kaip sąskaita grindžiama sistema, kuriai reikalinga ECB valdoma atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra. Dėl savo pobūdžio internetinė skaitmeninio euro forma kelia bankų tarpininkavimo atsisakymo, indėlių praradimo, tiesioginės konkurencijos su privačiais mokėjimo sprendimais ir galiausiai neigiamo poveikio Europos įmonių ir namų ūkių finansavimo pajėgumams riziką.

Šiuo metu Europos mokėjimų ekosistema veikia: piliečiai gali mokėti patogiai, o sistema yra stabili. Šis klausimas susijęs ne su funkcionalumu, o su mastu, aprėptimi ir priklausomybe. Jau daugiau kaip dvidešimt metų europiečiai turi bendrą valiutą, bet ne vietinę visos Europos mokėjimų sistemą. Daugelis mokėjimo operacijų vis dar priklauso nuo ne Europos tiekėjų, todėl Europai kyla technologinė ir geopolitinė rizika. 2023 m. Komisijos pasiūlymais siekta šį klausimą spręsti skaitmeniniu euru, tačiau nuo to laiko padaryta pažanga privačiose iniciatyvose ir pasikeitė Europos prioritetai.

Pranešėjo pakeitimuose pateikiamas diferencijuotas, realistiškas ir atnaujintas atsakas. Jais siūloma sukurti neinternetinį skaitmeninį eurą, o internetinę versiją susieti su sąlyga, kad nėra

visos Europos valstybės mažmeninių mokėjimų sprendimo, o tai turi patikrinti Komisija atlikdama rinkos tyrimą, kai ECB užbaigs neinternetinio skaitmeninio euro parengiamąjį darbą.

Pranešėjas pabrėžia savo agnostinę poziciją dėl šio bandymo rezultatų, ir tikisi, kad dėl to bus atliktas objektyvus privačiojo sektoriaus pajėgumo veikti euro zonos mastu atliekant mokėjimus tarp asmenų, prekybos vietoje ir e. prekybos mokėjimus vertinimas. Pranešėjas suinteresuotas paaiškinti, kad dėl šio Komisijos vertinimo jokiu būdu neturi būti uždelstas ECB parengiamasis darbas ar visas procesas.

Šis požiūris užtikrina holistinį, proporcingą ir įrodymais pagrįstą atsaką, kuriuo suderinamas finansinis stabilumas ir mokėjimų sistemos konkurencingumas. Pagal šią sistemą neinternetinis skaitmeninis euras būtų proporcingas Europos atsakas be rizikos finansiniam stabilumui ir užtikrintų Europos mokėjimų suverenumą, nedarant poveikio galimybei, kad privatusis sektorius galėtų pašalinti Europos mokėjimų ekosistemos masto ir priklausomybės spragas užtikrindamas sąveikumą.

Apibendrinant, pranešėjo pakeitimai dėl skaitmeninio euro sukūrimo suformuluoti siekiant užtikrinti, kad neinternetinis skaitmeninis euras būtų įvestas siekiant spręsti ekonomikos skaitmeninimo problemą, o internetinio skaitmeninio euro įvedimas priklauso nuo to, ar nėra visos Europos privataus suverenaus mažmeninių mokėjimų sprendimo. Šia sąlyga užtikrinama, kad skaitmeninis euras veiktų kaip apsaugos nuo rinkos susiskaidymo priemonė, o ne kaip lygiagreti mokėjimų ekosistema, trukdanti privatiems sprendimams pasiekti visos Europos masto arba atgrasanti nuo nuolatinių inovacijų.

Šioje pozicijoje nekvestionuojama, kaip svarbu plėtoti didmeninį skaitmeninį eurą, kurį pranešėjas tvirtai remia kaip veiksmingiausią tarpbankinio atsiskaitymo modernizavimo, tarpvalstybinio veiksmingumo didinimo ir pinigų politikos poveikio visoje euro zonoje stiprinimo priemonę.

Atskirai pranešėjas mano, kad šis dokumentų rinkinys yra viena nuosekli Europos pinigų ateities vizija, pagrįsta trimis stiprinamaisiais ramsčiais:

- grynųjų pinigų universalumo ir prieigos prie jų užtikrinimu;
- skaitmeninės centrinio banko pinigų formos, kuri taip pat bus mokėjimo priemonė, diegimu laikantis greito, bet atsargaus požiūrio ir
- galimybių suteikimu teikti tarpvalstybiniu mastu taip, kad būtų paisoma euro zonai nepriklausančių valstybių narių ir trečiųjų valstybių kompetencijos bei suvereniteto ir išsaugotas bendrosios rinkos vientisumas.

Bendros valiutos dokumentų rinkinyje išdėstyta prie skaitmeninio amžiaus prisitaikiusios Europos vizija ir įsipareigojama užtikrinti jos strateginį savarankiškumą atvirumu: Europos

pirmavimu stiprinant gebėjimus, suverenumą ir atsparumą, o ne uždarant rinkas.

Pranešėjas mano, kad šis dokumentų rinkinys yra bendras ir nuoseklus atsakas į dvejopą iššūkį: pernelyg didelis Europos pasitikėjimas ne Europos mokėjimo paslaugų teikėjais ir poreikis įtvirtinti monetarinį suverenumą atviroje, konkurencingoje ir naujoviškoje rinkoje, siekiant užtikrinti, kad Europa turėtų savo mokėjimų atsparumo pagrindą.

Kadangi šis požiūris yra pagrindinis pranešėjo pasiūlymo aspektas, jis taip pat nagrinėja keletą papildomų susirūpinimą keliančių klausimų, susijusių su teisės aktų taisyklėmis, sistema ir veiklos aspektais.

Pranešėjas paaiškina sistemą, pagal kurią Sąjungoje įsisteigę ir prižiūrimi mokėjimo paslaugų teikėjai gali platinti skaitmeninį eurą pagal Direktyvą (ES) 2015/2366. Mokėjimo paslaugų teikėjai teikia internetines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas internetu ir ne internetu euro zonos valstybių narių gyventojams ir įmonėms bei tam tikriems naudotojams nerezidentams nustatytomis sąlygomis.

Internetiniam ir neinternetiniam skaitmeniniam eurui taikomos skirtingos taisyklės. Internetinio skaitmeninio euro atveju mokėjimo paslaugų teikėjai turi suteikti naudotojams galimybę rankiniu būdu arba automatiškai keisti neskaitmeninių eurų sąskaitų eurus, neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių eurus ar grynuosius pinigus į skaitmeninių eurų sąskaitų eurus ir pakeisti skaitmeninių eurų sąskaitų eurus į neskaitmeninių eurų sąskaitų eurus, neinternetinių skaitmeninių eurų įrenginių eurus ar grynuosius pinigus, laikantis finansiniu stabilumu grindžiamų ribų. Neinternetinio skaitmeninio euro atveju mokėjimo paslaugų teikėjai užtikrina lygiavertes funkcijas naudodami saugius įrenginius, kad naudotojai ir prekybininkai galėtų papildyti arba išmokėti likučius pagal stabilumo ir kovos su pinigų plovimu reikalavimus.

Pakeitimais nustatomas automatinio keitimo iš skaitmeninių eurų mechanizmas, kuriuo kiekviena internetinė skaitmeninių eurų sąskaita susiejama su viena naudotojo nurodyta neskaitmeninių eurų sąskaita, užtikrinant, kad būtų laikomasi turimų ribų ir būtų užtikrintas mokėjimų tęstinumas. Mokėjimo paslaugų teikėjų platinamas skaitmeninis euras konvertuojamas taip pat, kaip ir kitų formų eurais išreikšti pinigai, o naudotojai palaiko sutartinius santykius tik su mokėjimo paslaugų teikėjais, o ne su ECB ar nacionaliniais centriniais bankais. Naudotojai gali turėti vieną ar kelias internetines sąskaitas to paties arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, o paslaugų teikėjai turi viešai ir nemokamai skelbti informaciją apie funkcijas ir sąlygas.

Pranešėjas nustato konkrečias turimos sumos ribas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip mokėjimo priemonė ir kad jis negalėtų tapti vertės išsaugojimo priemone. Turimos sumos ribos kartu su keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų mechanizmais užkerta kelią pernelyg dideliam kaupimuisi, kartu sudarant sąlygas kasdieniam naudojimui be trukdžių, išsaugant bankų sektoriaus tarpininkavimo vaidmenį ir finansinį stabilumą.

Pasitikėjimas taip pat priklauso nuo sąžiningumo. Pranešėjas nustato mokesčių ir rinkliavų principus, kuriais siekiama užtikrinti, kad mokėjimo paslaugų teikėjams, kurie turi platinti skaitmeninį eurą, būtų teisingai atlyginama, o prekybininkams nebūtų taikomas per didelis mokestis. Kadangi emisijos metu dar nebus pakankamai informacijos apie vidutinius vieneto įkainius arba bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis apimtį, reikės pereinamojo laikotarpio. Per tą laikotarpį mokesčiai ir rinkliavos bus grindžiami „neblogėjimo“ išlyga, kuria užtikrinamas didelis proporcingumas taikant kriterijus, panašius į esamas mokėjimo priemones.

Be to, pranešėjas siūlo, kad jei po dešimties metų pereinamojo laikotarpio paaiškėtų, kad sąnaudomis grindžiamas kompensavimo modelis lemia mažesnes sąnaudas, didesnį veiksmingumą ir konkurenciją mokėjimo rinkose ir užkerta kelią kryžminiam subsidijavimui visuose prekybos verslo modeliuose arba Europos mokėjimų ekosistemoje, Komisija turėtų pasiūlyti naują teisės aktų sistemą dėl mokesčių ir rinkliavų už mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimą.

Pranešėjas taip pat pabrėžia, kad piliečiai skaitmeninį eurą įsigis tik tuo atveju, jei juo taip pat veiksmingai apsaugomas privatumas, o grynieji pinigai apsaugo anonimiškumą. Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu kontrolė taikoma naudotojų lygmeniu, o ne pažymint atskirus skaitmeninius vienetus, taip išsaugant pakeičiamumą ir užkertant kelią programuojamiems ar atsekamiems pinigams. ECB taip pat turi užtikrinti, kad sukčiavimo ir klastojimo lygiai išliktų žemesni nei panašių priemonių atveju. Taigi privatumas, saugumas ir technologinis atsparumas yra projektavimo reikalavimai, o ne neprivalomos savybės.

Du pridedami pasiūlymai papildo šią sistemą. Reglamentu dėl eurų banknotų ir monetų, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, užtikrinamas visuotinis priėmimas ir galimybė gauti grynųjų pinigų proporcingai piliečių paklausai, užtikrinant finansinę įtrauktį ir atsparumą. Jo koordinavimas su skaitmeninio euro reglamentu yra labai svarbus siekiant išvengti bet kokio pakeitimo suvokimo. Reglamente dėl skaitmeninio euro paslaugų teikimo euro zonai nepriklausančiose valstybėse narėse numatytas išorės aspektas, pagal kurį mokėjimo paslaugų teikėjai tose valstybėse gali siūlyti skaitmeninio euro paslaugas tokiomis sąlygomis, kuriomis atsižvelgiama į nacionalines prerogatyvas ir bendrosios rinkos vientisumą.

Trumpai tariant, pranešėjo pasiūlyme pripažįstama, kad technologinis suverenumas mokėjimų srityje negali būti įtvirtintas teisės aktais; jis turi būti grindžiama konkurencija, inovacijomis ir pasitikėjimu. Teikiant pirmenybę privatiems Europos infrastruktūros subjektams, Bendros valiutos dokumentų rinkiniu užtikrinamas ir euro stabilumas, ir Europos konkurencingumas. Juo modernizuojama bendra valiuta nekeičiant jos į viešųjų mokėjimų monopoliją.